

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Jest to cyfrowa wersja książki, która przez pokolenia przechowywana byla na bibliotecznych pólkach, zanim zostala troskliwie zeskanowana przez Google w ramach projektu światowej biblioteki sieciowej.

Prawa autorskie do niej zdążyly już wygasnąć i książka stala się częścią powszechnego dziedzictwa. Książka należąca do powszechnego dziedzictwa to książka nigdy nie objęta prawami autorskimi lub do której prawa te wygasły. Zaliczenie książki do powszechnego dziedzictwa zależy od kraju. Książki należące do powszechnego dziedzictwa to nasze wrota do przeszlości. Stanowią nieoceniony dorobek historyczny i kulturowy oraz źródło cennej wiedzy.

Uwagi, notatki i inne zapisy na marginesach, obecne w oryginalnym wolumenie, znajdują się również w tym pliku – przypominając dlugą podróż tej książki od wydawcy do biblioteki, a wreszcie do Ciebie.

### Zasady użytkowania

Google szczyci się wspólpracą z bibliotekami w ramach projektu digitalizacji materialów będących powszechnym dziedzictwem oraz ich upubliczniania. Książki będące takim dziedzictwem stanowią własność publiczną, a my po prostu staramy się je zachować dla przyszłych pokoleń. Niemniej jednak, prace takie są kosztowne. W związku z tym, aby nadal móc dostarczać te materiały, podjęliśmy środki, takie jak np. ograniczenia techniczne zapobiegające automatyzacji zapytań po to, aby zapobiegać nadużyciom ze strony podmiotów komercyjnych.

Prosimy również o:

- Wykorzystywanie tych plików jedynie w celach niekomercyjnych Google Book Search to usługa przeznaczona dla osób prywatnych, prosimy o korzystanie z tych plików jedynie w niekomercyjnych celach prywatnych.
- Nieautomatyzowanie zapytań

Prosimy o niewysylanie zautomatyzowanych zapytań jakiegokolwiek rodzaju do systemu Google. W przypadku prowadzenia badań nad tlumaczeniami maszynowymi, optycznym rozpoznawaniem znaków lub innymi dziedzinami, w których przydatny jest dostęp do dużych ilości tekstu, prosimy o kontakt z nami. Zachęcamy do korzystania z materialów będących powszechnym dziedzictwem do takich celów. Możemy być w tym pomocni.

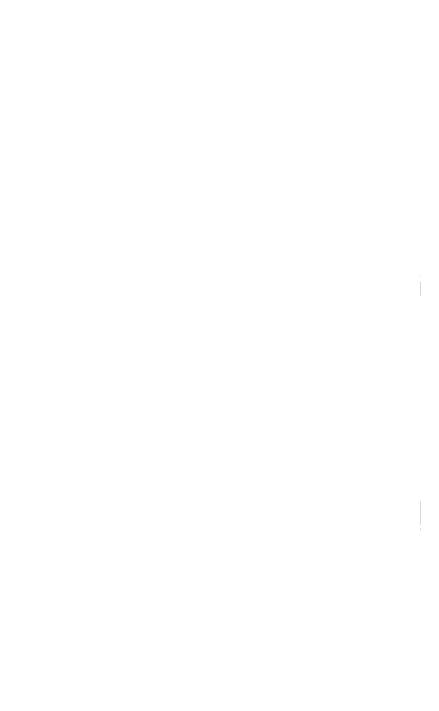
- Zachowywanie przypisań
  - Źnak wodny"Google w każdym pliku jest niezbędny do informowania o tym projekcie i ulatwiania znajdowania dodatkowych materialów za pośrednictwem Google Book Search. Prosimy go nie usuwać.
- Przestrzeganie prawa
  - W każdym przypadku użytkownik ponosi odpowiedzialność za zgodność swoich dzialań z prawem. Nie wolno przyjmować, że skoro dana książka zostala uznana za część powszechnego dziedzictwa w Stanach Zjednoczonych, to dzielo to jest w ten sam sposób traktowane w innych krajach. Ochrona praw autorskich do danej książki zależy od przepisów poszczególnych krajów, a my nie możemy ręczyć, czy dany sposób użytkowania którejkolwiek książki jest dozwolony. Prosimy nie przyjmować, że dostępność jakiejkolwiek książki w Google Book Search oznacza, że można jej używać w dowolny sposób, w każdym miejscu świata. Kary za naruszenie praw autorskich mogą być bardzo dotkliwe.

### Informacje o usłudze Google Book Search

Misją Google jest uporządkowanie światowych zasobów informacji, aby staly się powszechnie dostępne i użyteczne. Google Book Search ulatwia czytelnikom znajdowanie książek z calego świata, a autorom i wydawcom dotarcie do nowych czytelników. Caly tekst tej książki można przeszukiwać w internecie pod adresem http://books.google.com/

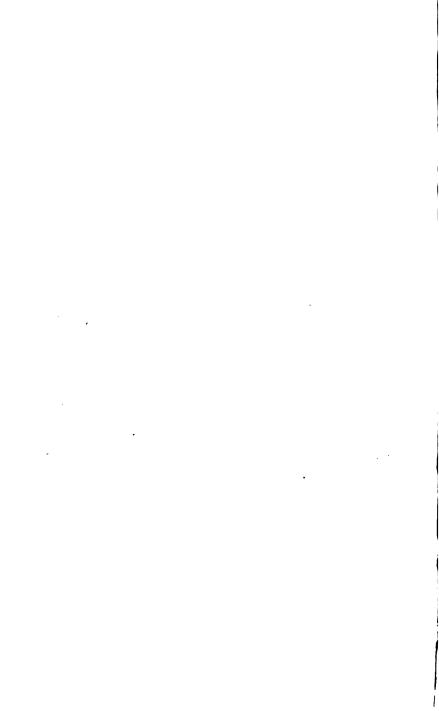


## PIEŚNI LUDU KRAKOWSKIEGO





## PIEŚNI LUDU KRAKOWSKIEGO



## Józef Konopka

## PIEŚNI LUDU KRAKOWSKIEGO

Wydanie fototypiczne pierwodruku z 1840 r.

Pod redakcją HELENY KAPEŁUŚ

Posłowie i opracowanie ELŻBIETA JAWORSKA

WROCŁAW · WARSZAWA · KRAKÓW · GDAŃSK ZAKŁAD NARODOWY IMIENIA OSSOLIŃSKICH WYDAWNICTWO 1974 ML 3687 .K78

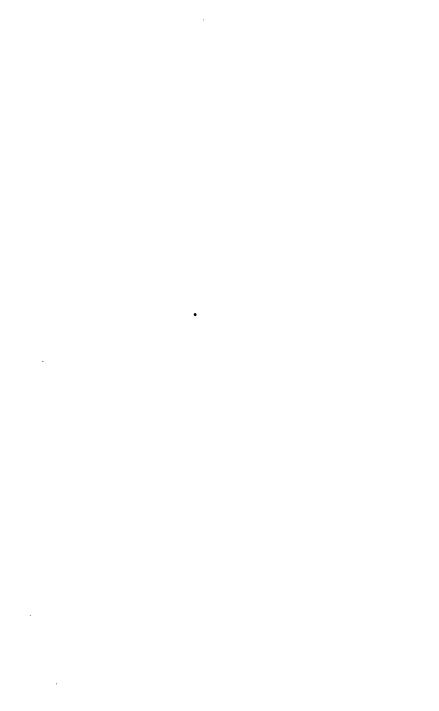
1840a

# Peréne

LUDU

KRAKOWSKIEGO.

Za pozwoleniem Cenzury rządowej.





Krakowiah w weselnym stroju

# PIEŚNI

LUDU

# OPAL OWSLIE O

zebral J.K.



### W KRAKOWIE

NAKŁADEM I DRUKIEM JÓZEFA CZECHA.

1840.

75,470



# Spis Rzeczy

### ZAWARTYCH W TÉM DZIFZKU

#### 4000

						SIF.
1.	Krakowiari	•	•			1.
2.	Pieśni weselne	•	٠.	•		<b>39</b> .
3.	Piesni obrzędowe .					61.
4.	Pieśni różnej treści					103.
5.	ZAGADRI					164.

•

### PRZEDMO WA.

Pieśni są początkiem, zawiązkiem kaźdej literatury; niemasz tak drewnianego serca. któreby kiedyś w poezyi upodobania nie miało. Każdy z nas choćby tylko na krótką chwile był w młodości poetą, choć nie pisał wierszy. W tem co sobie marzył, w doskonałościach które młodą wypiastował myślą, może więcej zaiste było poezyi, niż w wierszach wyślęczonych z namysłu, które dłużej niż Horacyusz kazał w ukryciu leżały. Jakżeby nam było przyjemnie, gdyby się te płody młodej imaginacyi do późniejszego były zachowały czasu; z jakąbyśmy to radością teraz je rozczytywali! nie tylkoby się miłe wspomnienie przeszłości w duszy naszej obudziło.
Widzielibyśmy w nich kawałek ciekawej historyi naszego ukształcenia; moglibyśmy
zmiarkować o wiele imaginacya i uczucie
w nas ostygło — ujrzelibyśmy jakiemi stopniami zimny rozum wszystko w nas opanował. Możebyśmy żałowali, że teraz natury i jej wdzięków po prostu pojmować już
nie możemy, że kunsztowne nałogi rozumu,
że wyrozumowane wyobrażenia stanęły między nami a naturą i gołem okiem zaglądać
nam w jej oblicze nie dają.

Takie same koleje i narody w ukształceniu przechodzą. Każdy naród, nawet gruby naród Kiwińców jak świadczy Półkownik Murawiew ') ma i miał własne pie-

<sup>\*)</sup> Voyage en Turcomanie et à Khiva en 1819. et 1820. Paris 1823.

śni. Jeśli uczeni z chciwością zbierają pieniążki rdzą wieków pokryte, w których tylko pamieć ówczesnego kunsztu się zachowała, toć zaiste jeszcze ważniejszą pamiątką są pieśni ludu każdego plemienia; bo w nich oblicze duszy od natury jeszcze nieoderwanej i nieodwykłej; pierwotna historya, i oblicze czasów zapadłych się zachowały. Narody słowianskie mają najwięcej takich zabytków. Teraz przyszedł czas ich skrzętnego spisywania, póki przy wyższej kulturze, do której wszystkie dąza, oblicze ich i pierwotne cechy jeszcze się niezatarły. Pieśni większej części Słowian mają jakis smutek po sobie rozlany, jak widziemy na dumkach ruskich. Tejże natury są pieśni Słowian południowych:-"przysłuchaj się, (mówi Cypryan Bazylik")

<sup>\*)</sup> W przedmowie do Historyi o żywocie i zacnych sprawach Jerzego Kastryota, w Brześciu Litewskiem 1569 r.

"i że wszystkie pieśni ich pełne są żało-"snéj, a prawie serce przerażającéj melo-"diej, granie ich na wszelakich instrumen-"ciech jest płaczliwemu a narzekania peł-"nemu głosowi podobniejsze, niżli ucie-"sznéj muzyce."

Przeciwnie cechą pieśni krakowskich jest wesołość; w nich odbił się mocno charakter ludu, a przyczyny téj wielkiéj różnicy prowadzą do historyi bardzo odległych czasów.

Zbiór niniejszy wspomniany chlubnie w dziele Michała Wiszniewskiego historya Literatury polskiej Tom I. str. 190. będzie dopełnieniem zbiorów Pana Wójcickiego, Zalewskiego i Żegoty Pauli, i spodziewam się iż między niemi niepoślednie zajmować będzie miejsce. W téj nadziei

nieoszczędzałem kosztów na ozdobne ich wydanie i zasłużenie sobie względów czytającej Publiczności.

Krakow d. 15 Kwietnia 1840 r.

WYDAWCA
Jojes Czech.

.



1.

Jak ci ja pojadę, floryańską broną, Trzasne se bicyskiem jak jedwabną stroną.

2.

Jak ci ja pojadę krakowską ulicą, Wynieś mi dziewcyno kapusty z donicą.

3.

A lepiéj to lepiéj góry lasy kopac, Niźli się Jasienku w twojem sercu kochac; Góry lasy skopie, jestem sobie wolna, W tobie się zakochać, nigdym niespokojna; Góry lasy skopie, pójde sobie do dom, W tobie się pokochać, rady sobie nie dam.

4.

Nie umiem ja śpiewać bom się nie ucyła, Bo mie pani matka do robuty bila. Pojechał pojechał, jus tu nie przyjedzie, Bede go płakała przy kazdym obiedzie; Przy kazdym obiedzie, przy kazdéj wiecezy, Pojrze na łózecko nikt na niém nie lezy.

R

Zachodzi słonecko za las kalinowy, Zimna rosa pada na sadek wiśniowy, Nie padaj, nie padaj, moja zimna roso, Aze ja zabiegne do dziewcyny boso.

7.

A Jasiu mój Jasiu nie chodź do mnie tędy, Bo mi potarasis w ogródecku grzędy, Moja pani matka raniusicńko wstaje, Twoje podkówecki po rosie poznaje.

8.

Włosy mi się kręcą, ksiestwo mi się znacy, Ale mi dziewcyna inacy tłumacy.

9.

W moim ogródecku zieleni się proso, Kup mi Jasiu butki niech nie chodze boso; U matusim była, bosom nie chodziła, Jednem butki zdarła, drugie mi kupiła.

10.

Zebyś ty wiedziała co o tobie myśle, Skocyłabyś do mnie, obłapiłabyś mie; A ja tobie myśle, sukienecke sprawić, Zebyś sie przestała, z dworakami bawić. Dalabym ci Jasiu pierscionecek złoty, Zebyś mi powrócił z polówecke enoty; • Choćbyś mi ty Kasiu i miliony dala, Juz sie twoja enota z moją pomiesala.»

12.

O Boze mój Boze! co tu pocąć teras, Kochają mie chłopcy tylko na jeden raz, A ja im się i tak nie dam zbałamucić, Którzy mie kochają, myśle ich porzucić.

13

Nie mój konik nie mój, ino pozycany, Dajzemu dziewcyno słomy tatarcany; Nie mój konik nie mój, tylko brata mego, Sanuj go dziewcyno jako mnie samego.

14.

Nie płac matko syna, choć na wojne jedzie, Wtencas bedzies płakać, jakci nie przyjedzie, Nie bede płakała, nie bede się smucić, Pojechał na wojne, to sie moze wrócić.

15.

Nie bede się zenil tego roku jesce, Cóz mi za niewola, kiéj mie zadna nie chce, Nie chciała mie jedna, nie chciała mie druga, Zasedlem do trzeciéj ochiem na mnie mruga.

16.

Bodaj się święcila kawalerska strona, kędy się obróce wsędy moja zona; A cisne ja cisne chustecke na Wisłe, Sama do mnie przyjdzie o któréj pomyśle.

17.

Wszystkie konie dobre a najlepsy siwy, Przepłynał Dunajec nie zamacał grzywy.

18.

Oj jak ja cie bede na wesele prosił, Oj bedzie mie bedzie siwy konik nosił.

19.

Stryj tyran, stryj tyran, stryna tyranica, Styrali koniki mojego rodzica.

20.

S tamtéj strony Wisły kapała się wrona, Kiedyś mie nie chciała, siedź-ze sobie w doma.

21.

Skrzypek se pan skrzypek, my jego rolnicy, Kiedy zagra dremy bóty po próżnicy.

22.

Poznałem dziewcyne spod ratusa skońca, Ona była jedna spod jasnego słońca.

23.

A mój ekonomie bądźze na mnie łaskaw, I na moje gąski co se idą na staw.

24.

Musiałoby nie być na świecie miesiącka, Zebym se nie wybrał dziewcyny z tysiącka. A bodaj mie przody wszyscy kaci wzieni, Nizelim ja postał u Marysi w sieni.

26.

Siwy konik siwy, zielona kulbaka, Zajechałem do niej nie chce mie sobaka.

27.

Pozonem psenicke, pozonem i zytko, Kochaj mie Marysiu, bedzies miała wsytko.

28.

Nie załuj dziewcyno baryłecki wina, Bo sobie dostanies dobréj matki syna.

29.

Na rząsieckiém ) bagnie, rybka wody pragnie, Ozeń się Jasienku, bo ci tak nie ładnie.

30.

W zielonym gaiku zjadła kacka węza, Kochajcie mie chłopcy, bo ja nie mam męza.

31.

Ozeń sie nie bój sie, dobrze tobie będzie, Bedzies miał co kochać, ale jeść nie będzie.

32.

Nie bede nie bede, dworaka kochała, Bo dworak pojedzie cóz ja bede miała.

<sup>\*)</sup> Rząska, wieś pod Krakowem.

Kochałem cię Zosiu nie zaprę się tego, Aleś ty nie godna kochania mojego.

34.

Tobie świeci micsiąć, a mnie świecą gwiazdy, Ciebie kocha jeden, a mnie kocha kazdy.

35.

Lezala nad grobem tak sobie mówiła, Pójde za dworaka nie bedę robiła.

36.

Dworocy dworocy, chodzicie po nocy, Dziewcęta za wami, wytrzescają ocy.

37.

Porachój dziewcyno gwiazdecki na niebie, Tyle ja narobił sciesecek do ciebie.

38.

Dunaju Dunaju bystra woda w tobie, A moja dziewcyno gadają o tobie, » Niechzeta gadają i o to się troscą. Kochają mie chlopcy tego mi zazdroscą.

39.

Dziadusiu siwusiu jabym cie kochała, Chowaj mi mlodego bym sie z nim bawiała.

40.

Tatusiu, matusiu, ja sie zenił bedę, "Zeńze sie synacku bronił ci nie bede.» 41.

Dajze mi mój Boze okienko w komorze, Bede wyglądała kady mój Jas orze.

42.

Zeby ja był księdzem tobym śluby dawał, Która dziewka ładna sobiebym zostawiał.

43.

Wyjźryjze dziewczyno na owcarskie pole, Jezeli nie jadą nasi owcarkowie, » Oj jadą juz jadą, juzci są w zieleni, Oj jedzie juz jedzie kochanek przed niemi.

44.

Za nic mi tysiące za nic miliony, Zebym sobie dostał od Krakowa zony.

45.

Nic mas ci to nie ma jako chłopska zona, Chłop pije tańcuje ona siedzi w doma.

46.

Konie moje konie, niedola mi sroga, Juzci mi zarosla do dziewcyny droga, Ani mi zarosla, ostem, pokrzywami, Ino mi zarosla ludzkiemi słowami.

47.

Dolina dolina przy dolinie kościół, Chciéjze mie dziewcyno bede do cie pościół.

48

Polowy bez głowy, karbowy nie widzi, Pan Bóg ich pokarał za ubogich ludzi. Oj w lesie oj w lesie hajwok pod wierzbiną, Pan Jezus mie skarał ladaco dziewcyną.

50.

Zeby nie Panowie, zeby nie Ciarasy, Byłoby miastécko za nie długie casy.

51.

Posed ci ja posed, przez kolący oset, Nozkim sobie pokłuł, dziewcynym nie dosed, Nozkim sobie pokłuł, rącki pokalicył, Pójde do dziewcyny tam się bede licyl; Zased ci ja do niéj ona himerycka, I zem jéj nie kupił w Krakowie piernicka, Inom sobie kupił za ceski tabaku, Com go se wykurzył chodząc po jarmaku.

52.

Kielisek bracisek, kwaterecka siostra, Reka przyjaciolka do gęby zaniosla.

53.

Jesce ja malutki jako rękawicka, Sanują mie ludzie i mego konicka.

54.

Swacikowie jadą bicami trzaskają, Wynidź-ze dziewcyno jeźli cie poznają.

55.

Na cóz ja tez teraz niebozatko wysła, Co moim wianeckiem zastawiona Wisla, Zastawiona Wisła, zastawione morze, Cóz ja teraz poczne mój mnie mocny Boze. 56.

Chybabym musiała w Krakowie nie bywać, Zebym nie umiała Krakowiaka śpiewać.

57

Idzie woda z góry na dole sie wraca, Gdziez moja dziewcyna, gdzie mi sie obraca.

58.

A wolałaby ja śniadania nie jadać, Zebym ino mogła z Jasinkiem pogadać, Bo ja se śniadanie w kazde rano jadam, Ze swoim Jasiuniem nigdy nie pogadam.

59

Zeby sie wróciły moje młode lata, Jescebyja jesce uzywała świata, Zeby mi sie wrócił, aby jeden rocek, Jesceby ja jesce podpierała bocek.

60.

Matusku, Matusku. cóz ty to wyrabias, Gorzałecke pijas po trzy dni nie jadas.

61.

Ptaskowie śpiewali, a ja jesce spała, Wsyscy chłopcy ładni, najładniejsy z kraja.

62.

Skowronecek śpiewa, dzień sie rozedniewa, Dziewcyna sie stroi, chłopców sie spodziewa.

63.

A grają mi grają, chocias mie nie znają, Choć pieniędzy nie mam, to mi pocekają. W ogrodzie w ogrodzie, zjadły kozy liście, Juz mi tez dziewcęta odebrały scęście.

65.

A Jasiu mój Jasiu ludzka kómórecko—
"Nie zadaj mi tego, moja kochanecko.»

66.

A zalu mój zalu nie wyzałowany, Któz mi cie narobił, Jasinek kochany.

67.

Siala rutke siała nie wiedziała na co, Jaby jéj powiedział, zeby mi dała co — Siała rutke siała, nie będzie jéj zbierać, Ino jéj sie będzie w polu poniewierać.

68.

A moja dziewcyno, mam do ciebie wolą, Ino mi matusia na to niedozwolą.

**69**.

Umrzej stary umrzej, pójde za młodego, Jak mnie będzie bijał, wspomne na starego— Wstań stary na mary, obac moje rany, Co mi je porobił, Jasinek kochany.

70.

Nie bijze mie nie bij, bo mie nie zabijes, Ja sie nie poprawie, zdrowie mi odejmies.

71.

Nie ból ze mie nie ból, moja głowiś teraz, Boś mnie nabolala u matusi nie raz. 72.

Miałaś mie matusiu jak źrenicke w oku, Dałaści mie teraz do niewoli chłopu; Weżze mie matusiu, weżze mie z niewoli, Bo on mie zaprząga z konisiem do roli.

**73**.

Nie bijze mie nie bij, bo mie bardzo boli, Bości mie nie zastał nigdzie na swywoli.

74.

Nie pude do domu az bedzie świtało, Nie mam dzieciątecka nie będzie plakało; Nie pude do domu az bedzie dzień biały, Wstaną ta pań-matka i wydoją krowy.

75.

Płynie cyranecka od lądu do lądu, Nauc-ze się nauc matcynego rządu, Matcynego rządu, matcynej roboty, Nie będziesci miała od ludzi sromoty.

76.

Najświętsa Panienko! pocies-ze mie pocies, Bo mie nie pociesy, matka ani ociec; Najświętsa Panienko! tyści matka moja, Pocies-ze mie pocies, jeśli wola twoja.

77.

Najáwiętsa Panienko! tyś moja uciecka, (ka. Zachowaj mię złego chłopa, sprzykrzonego dziec78.

Nie bijze mie Jasiu w sieni i w kómorze, Choć-ci mie zabijes, to nie nie pomoze, Nie podobas mi sie, razemci pedziała, Nie mas ty chalupy kajby ja siedziała.

79.

Nie pójde sa ciebie, broń mie Panie Boze! Bobyś mnie bił Jasiu, postronkiem w komorze, Postronkiem w komorze, kańcugiem po sieni, Nie mam ja Pań-matki któz mie tu obroni.

80.

A ciesy sie ciesy moja rodzinecka, Bo ja se odesła w kościele wianecka; Nie odesłam go w karcmie, ani na ulicy, Inom go odesła w kościele przy świcy; Odesłam wianecka przed Najświętszą Panną, Bylita i chłopcy będą świadcyć za mną.

81.

Moja pani matko przedaj czarną krowę, Wydaj mie za chłopa uspokój se głowę.

82.

Pójde ja za chłopa, bo mi chłopa trzeba, Bom sie dość najadła u matusi chleba.

83.

A moja dziewcyno sto talarów za cię, Nie bedzies robiła, bede patrzeć na cie.

84.

Leci ptasek leci, ma piórecka na krzyz, Ino mi Kasinko na innego patrzys.

85.

Nic chodź za rymarza, bo to zle stworzenie, Zębami, rękami, wyciąga rzemienie.

Trzymajze sie trzymaj kawalecka lodu, Nie chodź za Jasieńka bo to zlego rodu— Trzymajze się trzymaj kawalecka ziemie, Nie chodź za Jasieńka bo to zle stworzenie.

87.

A Jasiu mój Jasiu, kup se koperwasu, Kaz se ufarbować buciki zawcasu.

88.

Mój mie mocny Boze! cebula staniala, A za cóz ja bede korale sprawiala.

89.

Widziałem cie widział w kalinowym lasku, W tureckiej spodnicy, gorset z jadamasku, I ja cie widziała w pustej kamiennicy, Kupowałeś wionek swojej kochanicy.

90.

A moja dziewcyno zal mi cie zal mi cie, Siadaj na konika, wezme cie wezme cie.

91.

Malutka ja byla, malutka ja posla, I nom tak za tobą Jasińku podrosla.

92.

Starego dziada mam pojme go na rynek, Dołoze dwa grose kupie se pokrywek.

93.

Zeby ja to miała sokołowe ocy, Toby ja wiedziała skad sie bieda tocy.

Parobecek ci ja od Pieskowej skały, Juzci mie nie będą dworskie dziewki chciały.

95.

Ulany, ulany, siwe konie macie, Pojade ja z wami, jednego mi dacie, Jednego mi dacie, tego skrajadnika\*) Pojade ja z wami, jesce ladna dziewka.

96.

Nie pójde, nie pójde, od ojca bez wiana, Bo mi się nalezy kozuch i sukmana, Wianuj mie tatusiu, wianuj mie wianuj mie, Daj mi cztery krowy, dwa woły, dwa konie.

97.

Przewieś mie, przewieś mie, lub mi pozycz wio-Bo mie od matusi swywola wyniosła — (sła, Jesce ja, jesce ja, swywoli poradze — Dzieciątko utopie, w wianku się nachodze.

98.

Pojmijze mie pojmij, mój Jasinku pojmij, Bo mie wywianują pani matka końmi, Pani matka końmi, a pan ojciec wozem, Bedzies se Jasinku, dobrym gospodorzem.

**99**.

Metuą wodę w stawie, pańskie konie piją, Kaj ladna dziewcyna, parobcy sie biją.

<sup>\*)</sup> Pierwszy lub ostatni w szeregu; skrajadnik, bo z kraja jedzie.

Nie bijcie sie chlopcy, dla Boga świętego! Nie pójde za wszystkich ino za jednego.

100.

Nie chodźze tu tędy, którędy ja przesła. Bo za moim chodem, lewandecka wesła: Nie chodźze tu tędy, którędy ja przesed, Bo za moim chodem rozmairon wesed.

101.

Nie bede nie bede, na Jasinka dobra, Póki nie opadnie chojenecka drobna, • Choć jedna opadnie, to druga urośnie, I tak nie zaginie, chojenka na sośnie.»

102

Chojze ino chojze, cerwony trzewicek, Mnie sie nie podoba ino ogrodnicek.

103.

Czegoz ty poglądas sierotko do nieba, «Cóz nie mam poglądać, kiej mi Jasia trzeba.

104.

Poglądają na mnie i na moje stroje. Jesce poglądają jeśli mam korale.

103.

Nie pójdę nie pójdę do chałupki śmiele, Póki mi nie złozys przysięgi w kościele.

106.

Nie zjade, nie zjade, Kasiu z twego pola, Póki mi tu nie das, Kasiu swego slowa; Ja ci Jasiu słowo moje juz raz dała, Kiedym przed Najświętsą Panną przysięgała, Przed Najświętsą Panną i przed całym światem, Jak nie bede robić, bedzies mie bił batem.

107.

Gospodyni ja se, swemu kawalkowi, Nie dam ja gebusie, lada lajdakowi.

108.

Bodaj to nikt dobry na macoche nie sedł,
Bo macocha kole, jak kolący oset —

"Ja kolący oset z daleka omine,
Na macoche płace w kaździuską godzine.
Wsystko mi się drzymie, wsystko mi się spać
Macocha nie powie, synowo układź sie, (chce,
Zeby sie synowa na nalepce sparła,
To macocha powie ze z garków wyzarła.

109.

Tulajze sie tulaj, Jasinku tulacu, Boś dosyć narobił swéj dziewcynie placu.

**110**.

Nie kochaj dworaka, bo ci to nie słuzy, Kochaj ogrodnika da ci kwiatek rózy.

111.

A zeby ja miała sokołowe ocy, Toby ja leciała do Jasinka w nocy. Siadłaby ja siadła w Krakowie na płocie, Przypatrzyłabym sie Jasiowéj robocie, — A zeby ja miała skrzydelka jak gąska, Toby ja leciała do Jasia do Słąska, Siadłaby ja siadła na śląskowym stawie, Przypatrzyłabym sie Jasinkowej sprawie.

112.

A mój kochanecek po sląsku traktuje, Sukienecki przepił w kosulce tańcuje.

113.

Uwiąz-ze koniki w lesie u Jawora, Idz-ze sie zalecaj dziewcynie do dwora.

114.

Nie pójde, nie pójde za kmiecego syna, Kadyzby matusia podusecek wziena, Ino ja se pójde za komornicego, To ja sie odzieje sukmanina jego.

115.

Uwiąz-ze koniki w lesie u chojaka, Idz-ze sie zalicaj do mojego swaka.

116.

A w moim sadecku pasą sie gąsięta, Nie chciały mnie wdowy kochają dziewcęta.

117.

Nie umiem ja spiewać, nie umiem sawodzić, Dla tego tes chłopcy nie chcą sa mną chodzić.

118.

Sierotam po matce, sierotam po ojcu, Jesce bede więksa po nadobnym chłopcu.

119.

Nie bij mie pań-matko, oj! kijem za plecy, Nie pójde za Jasia, nie podobne rzecy.

Dajze Boze scrście, bo bede tańcował – Nozki mi sie pokrzywiły bede je prostował. 121.

Krakowiacek ci ja, w Krakowiem sie rodził. Siedem lat mi było, do dziewcynym chodził. 122.

Parobecek ei ja na całą gromade,
Siecki rznąć nie bede, orać nie pojade:
Parobecek ei ja nie lada, nie lada.
Niechze mie zaświadcy i cała gromada.
Jak do karcmy ide, jak gorzałke pije,
Jak sie za łby wodze, jak sie w pyski bije.
Jak sie bede zenil, nigdzie ino na wsi,
Sama chleb upiece, kapuste ukwasi,
A ślachcionki nie chce, boby mnie zniscyła.
Jesce w łózku lezy, juzby kawe piła,
I przechcionki nie chce zydowskiego łoza,
Leci do gorzałki jak świnia do zboza.
Tylko sobie wezme prostéj kondycyi,
Nauce ją robić i hedukacyi.

123.

Kiedym sie zalecał sześciom końmi latal. Skorom sie ozenił czapkam bóty latal.

124.

A cegóz mi zydzie herestujes konia. Kiedy ja tu nie pił ani moja zona.

125.

Zydoski Pan Jezus w czerwonych portockach. Objad sie harmastu lata po dziweckach. Zydoski Pan Jezus pasal wołki do dnia, Psyniesła mu w skorupecce zydówecka ognia. Zydoski Pan Jezus maluśki nie duzy, Siedzi na kamieniu fajecke se kuzy.

126.

Od Krakowa jade na Zielony \*) grają, Chciałbym potańcować a tu mie wołają, Pocekajcies na mnie aby godzinecke, Niech se wytańcuje swoje kochanecke.

127.

Nie bede sie zenil tak sie bede zywil, Dosyćem garbaty gorzejbym sie skrzywil.

128.

Oj moja dziewcyno krakowiacek jedzie, Nie choćze za niego bo cie bijał bedzie.

129.

Od Krakowa jade ona stoi w sadzie, Obrywa jabluska do fartuska kladzie, Dajzemi dziewcyno coś mi obiecała, Cerwone jablusko zieloneś mi dala, Cerwone jablusko na jabłonce wisi, Urwijze go Jasiu podaj go Marysi.

130.

Spiewajze słowiku w zielonym gaiku. Powrócze się do mnie pierwsy zalotniku, Chociazby słowicek rozchucał gaicek, Juz sie nie powróci pierwsy zalotnicek:

<sup>\*)</sup> Nazwisko karczmy na krzeszowskim gościńcu.

Powrócze się powróc kochanecku do mnie, Jak sie nie powrócis cóz ci bedzie po mnie.

132.

Niesceśliwy casie,
Pokochaliśwasie,
Psydzie ta godzina,
Rozejść sie musiema,
Choć sie rozejdziemy kozde w insą strone,
Jednak nase serca są nie rozłącone.

133.

Wysoki zamecek na górze budują,
Dobrego mam Jasia ale mi go psują,
Wysoki zamecek jesce wyzsza skala,
Powiedz mi Marysiu cy mie bedzies chciała,
Chciałabym cie chciała ale nie takiego,
Zebyś był bogaty i ładny do tego.

134.

Dana ino dana, na łączce u siana, Cterech kosiarcyków a ja ino sama, Ugrabiła ja se śtery kopki siana, Jescebym se była piatą ugrabiła, Bym sie była Jasiu stobą nie bawila,

135.

Jasiu mój bótki wzój kosulecke oblec, Mas mie wziąse to mie weś albo mnie sie odrzec.

136.

A Jasiu mój Jasiu, mały poganiasiu, Wziołeś mi wianecek nie cekałeś casu, Wziołeś mi wianecek weż-ze i mnie samą, Bede podcinała konika pod tobą, Wcź-ze mie mój Jasiu wcż-ze mie wcź-ze mie, Bo mie juz matusia bez wianka nie przyjmie,

137.

Maryna mi chłopcy, Maryna, Maryna, Uwiązgła mi w nózce tarnina tarnina, Ino ja se pójde do Jasia na pole, To on mi tarnine z nozecki wykole,

138.

Parobecek ci ja jestem parobecek, Jeśli mi nie wierzys zobac-ze wianetek.

139.

Pękowiecki dworku\*) stois na pagórku, Powydaje Imość dziwki tego roku, Dziwki powydaje fornali pozeni, Bo z naséj Imości dobra gospodyni.

140

Lala gąski lala z wysokiego gaja, Bo mi was pań-matka chować nie kazała,

141.

Jasiu mój tu mi stój u mego łózecka, Byś sie nie zapomniał nie wziął mi wianecka.

142.

Spala ja se spala bom sie nie wyspala, Bom swego Jasinka w drózke wysyłala.

<sup>\*)</sup> Pękowice wieś w Okr, M. K.

Dajze pokój księze bede wołać na cie, Dziewcyno nie wołaj zmówie pacierz za cie, Pacierz ta jak pacierz ale litaniją — Dziewcyno nie wołaj damci plebaniją.

144.

Sokól leci lasem,
Krzyknie sobie czasem,
Konik biezy drogą,
Tupa sobie nogą,
Biezy konik biezy,
Po zielonéj miedzy,
Podkówkami brzęka,
Dziewcyna się lęka,
i biezy siodelecko niesie,

Biezy konik biezy siodelecko niesie, Cekaj mie dziewcyno w kalinowym lesie.

145.

Związałeś mie księze, Za moje pieniądze, Rozwiąz-ze mnie Panie, Nie moje kochanie.

146.

Nie chciała krawcyka, wolała Sewcyka. Bo on jéj przyprawi korek do bucika.

147.

Z tamtėj strony Tyńca, Wszystkie dziewki tańcą, A ja niebozątko Kołyse dzieciątko.

Kmiecy parobecek, Przepił osiwecek, Przepił przezalicał, Na wianki nie zycał.

149.

Kuzyła sie drózka, Kiedym jechał z wojska, Wiózłem obarzanki, Dla swojéj kochanki, Kuzyła sie drózka, Kuzył sie gościniec, Kiedymci ja jechał Dziewcynie po wieniec.

150.

Kumotrze kochany, Jesceś nie tykany, Ino se odpocne, To ja cie napocne.

151.

Sama ja se sama, Dam koniowi siana, Sama go napoje, Bo sie go nie boje.

152.

Nie bijze mic bicem, Bo nie bede nicem, Ale mie bij lina, Bede gospodynia.

Jasiu balamucie, Chodzis mi po rucie, Ostre podkówki mas, Rutke mi wycinas.

154.

Wróćmi wianek wróćmi, To ja bede ludźmi, Wróćmi cnotke moje, To o cie nie stoje.

155.

Jasinku kochany Do kogoś podany, Dziewcyno do ciebie, Przytul mie do siebie.

156.

Ojce nas na Tyńcu, Zdrowaś na Zwierzeńcu, Wierze na Kleparzu, Reszta na Podgórzu.

157.

Padła rosa padła, Na sadecek na dwa, Na trzeci nie moze Mój mie mocny Boze.

158.

Nie wodź konia nie wodź, Do dziewcyny na noc, Jakze go nie wodzić, Kiedy nie chce chodzić.

Kary konik kary, Za štery talary, Jak mi sie wypasie, Pojade do Kasie.

160.

Mój konicek nie jad, Aze wcora obiad, I ja nie śniadała, Bom cie wyglądala,

161.

Hojze ino po Skalmirsku, Pas kowany fajka w pysku, I cybusek konopiany, A fajecka z morski piany.

162.

Chocias ei ja podziubana, Kosulecka na mnie lana, Zapasecka we dwie pole, Robota mnie w ręce kole.

163.

Kaáka nasa Maciek nie nas, Bo Kaáka jest, Macka nie mas, Kaáka nasa my kaácyni, Pójdźmy spac do gospodyni.

164.

Darmo byś sie nie zalecał, Bo mi cie Bóg nie obiecał, Ty se bótki do mnie zedrzes, Mnie od matki nie wyzebrzes. Acy moja cy nie moja, Zenie wolki od Wądoła, Jesce wolków nie wygnała, A juz mi sie spodobała.

166.

Hojze ino siedmiom dala, Jednym owsa drugim siana, Jednym owsa grabionego, Drugim siana sieconego.

167.

Moja matko nie bijze mie, Nie drzyjze mi kamizele, Bo to teraz nie potemu, Łokicé płótna po złotemu.

168.

Moja panno nie umieraj, Kaz sie bede poniewierał, Nie dobra to poniewierka, Na kazdą noc sukać wyrka \*).

169.

Pojoleś mie sanujze mie. Weś kolebke kolys ze mie. Jeźli nie mas kolibecki. Idź do lasa wystruz niecki.

170.

A pocoześ wąsy odon, Kiedy ci sie nie podobom.

<sup>&#</sup>x27;) Łóżka.

"Jakem odon tak i spusce, Ciebie dziewce nie opusce."

171.

Hojze ino dałéj śmiele, Bo to w karemie w kościele. Bo w kościele śluby dają, A w karemach się zalecają.

172.

Hojze chłopcy hojze zywo. Jest gorzałka jest i piwo, Jest gorzałka przepalana, Jest i dziewcyna kochana.

173.

Hojze chłopcy wywijajcie, Kacmarecka na was płace, Podjedliście podpiliście, Kacmarecke wybiliście.

174.

Hojze ino po nasemu, Nie dam geby koniusemu, Bo koniusy bardzo pusy. Poobrywał koniom usy.

175.

Hojze ino hojze jesce, Dalaś gęby dajze jesce, Dalam swemu nie dam tobie, Mas pieniązki kupze sobie, Mas pieniązki póltoracki, Kupze sobie u dworacki.

Ja parobek tyś parobek, Pódźwa oba na zarobek, Zarobiewa faske masła, Bedziewa sie oba pasła, Zarobiewa po złocisku, Kupiewa se po dziewcysku.

177.

Hojze ino dana ino, Bedzies moją powiedz-ze no, Powiedz-ze mi teras zaraz, Boby ja se insą znalas.

178.

Hojze hojze podrygajze, Podrygamci nie wołajze, A jak pudzies z karcmy do dom, Potrąc-ze mnie s tyłu nogom.

179.

Przy kokosce jarzębaty, Podryguje kur włochaty, A przy piwie i dziewcynie, Jakoś cłowiek w lepséj minie.

180.

Kieby ja miał śtery ceskie, Kupiłbymse dziewce łepskie, A ze nie mam i seląga, Muse pojąć lada draga.

181.

Ty złodzieju targała, Bede na cie płakała, i matusia i tatuś, I babusia i dziaduś.

182.

A tuduna tuduna, Nic ma koza ogona, Trzebaby sie zabawić, Kozie ogon przyprawić.

183.

Oj dejze to dejze to koniowi siemienia, Zeby mnić moja luba psyjena, Widzi Bóg, dalibóg zem cie nie poznala, Bobym ja ci Jasiu otworżyć kazala.

184.

Oj moja Marys cos mi zle, Nagotuj ziołków lekuj mie, Jakze ja cie mam lekować, Trzeba mi ziółka kupować,

185.

Koło jeziorecka biją zródelecka, Ino dwie ino dwie, Nie kochaj nikogo. Ino mnie ino mnie.

186.

Podobają mi sie ino dwie, ino dwie, Alc to siostrzycki obydwie obydwie,

187.

Grajze mi graj, Dam ci kope jaj, Obiecala przyniesie, Ino kura naniesie.

Nie pij gorzałecki, Bedą sukmanecki, Nie pij miodu wina, Bedzie i dziewcyna.

189.

Jasinku jedyny, Przygnij mi lescyny. Wysoka lescyna, Ja mała dziewcyna,

190.

Pojechala niewiasta, Na koziołku do miasta, Poszedł za nią i Michał, Koziołka jéj popychał, Nie popychaj Michale, Bo koziołek ustanie.

191.

Stary dziadek brodą chwieje, Bo mu zimno przy kościele, By mu to tak ucynili, W kościele piec wystawili, Na cmentarzu szynkowali, Dziadkowieby tańcowali.

192.

Siedmiu jėj sie zalecalo, Siedmiu na nie strzeglo, Siedmiu wrota otwieralo, Siedmiu do niėj bieglo, Jednego kochala, Jemu się dostala.

Koto młynka po grobli, Gonili się dwa diabli, Gonił diabet diablice, Cheiał jej porwać psprzyce.

194.

Biezy kacka po olsynie, Kacór za nią w kozusynie, Pockaj kacko, Dam ci cacko, Nie pocekam bo sie boje, Bym nie wlazła w torbe twoję.

195.

Mówił dziadek babce, Leżmy na nalepce, Babka dziadka zwiedła, Pod nalepkę wbiegła, Dziadek babki macał, Garki powywracał.

196.

Pojonem sobie nie przepłaconą, Księdza Plebana siostre rodzoną, Dał ci mi za nią, da tyla wiana, Ocipkę slomy i wiązkę siana, Moi sąsiedzi osądźcie lepićj, Niechze mi choć da zagonek rzepy.

197.

Ozenił się swiec, Posla zouka prec, Dogonil jéj w sadecku, Cekaj mily Kwiatecku, Dam ci na cepiec.

198.

Hojze ino na msą dzwonią, Ksiądz ucieka psy go gonią, A gonią go od wrót do wrót, Zagnały go w pański ogród.

199.

Hojze ino po francusku, Na powróśle torba klusków, A chłopcy się przymykają, Po klusecku połykają.

200.

Siedm lat'em wojował, Sablim nie wyjmował, Sabla zardzewiala, Wojny nie widziała.

201.

O déj dydy o dydy, Wsadzili mie do bidy, A do bidy do jaki, Muse robić psetaki.

202.

Juz mi jéj tez niezganicie, Bo mi robi wyśmienicie, Jarmuz kraje wiory zbiera, Kluski gniecie nos uciera.

A dam daléj za Skawina, Tańcowałem z gospodynia, Kluce sobie pogubiła, A mnie o nie posądziła. A bodaj jéj pępek upadł, Kiedy ja i kluce ukradł.

204.

ldzie woda między dęby, Najmilejsa dej mi gęby, Jaby gęby niewzbraniała, Byle matka nie widziała; Idzie woda a nie leje, Moje serce do cie mdleje.

205.

Zebyś ty był dobry, Jasinku nadobny, Kazałbyś mi do dnia spać, Aleś ty niepotym Zalecas się insym A mnie kazes wołki gnać.

206.

A ja jechał wele lasa, wele lasa, Zginęła mi z worem kasa, A ja za nią torem torem, Znalazłemcić kase z worem, Teraz dzieci idzcie kase, Bo ja kocham matke nase, A nas ojciec ladajaki, Kupił sobie róg tabaki, Jak zazywa tak zazywa, Az na dzieci rozkiem kiwa.

207.

Nie boje sie stryka, Nie boje sie stryny, Nie będzie mnie biła, Bo nie ma chabiny; Nie boje sie stryny, Nie boje sie stryka, Nie hędą mnie bili, Bo nie ma patyka.

208.

Parobecku gruba siecka, Gospodarzu zła skrzynecka, Parobecku drobnij jeno, Gospodarzu popraw jeno, Parobecku wstałbyś do dnia, Urzezałbyś snopek ze dwa, Gospodarzu wstalbyś i ty, Niechce ci sie od kobity.

209.

Zakukala kukułecka koło ogroda, Bije dyscyk bije nawalnica, Nie utrzyma w reku lica woźnica, Leje się z konisiów woda.

210.

Cerwone jagody Wpadają do wody, Nie bede cie wydawała Az bedą jagody, Jaz bedą zielone, Nie bede cie wydawała, Jaz bedą cerwone.

211.

Jeśli chces zone mieć,
Do Warsawy po nie jedź,
Nie z konikiem nie z wozem,
Ino z kołem z powrozem,
Nosecek ma węgierski,
Jak kukiałka za ceski.

212.

Cztery lata dziewce, Juz za chłopa iść chce, Robić dziewko robić, Nie za chłopa chodzić.

213.

Cyje rybki tego staw,
Panie Boze błogosław,
Cegom ja chciał
Tegom dostał,
Bom ja dostał pierzyne,
Pod pierzyną dziewcyne

214.

Płynie woda
Od ogroda
Około zwierzyńca,
Czarne buty
Do roboty,
Czerwone do tońca.

Kiebyś była chłopca miała,
To jabym był wolał,
Boby mi był sieckę zynał
I na polu orał;
Ale ty mas dziewusysko,
Na trawę ci pójdzie
Do karcmy na muzycysko
Obmówią ją ludzie.

216.

Sikorecka mały ptasek, Odjechał nas Matyasek, Jak odjechał tak przyjedzie, Jak nas kochał tak i bedzie.

217.

Kamosia kumosi kury pozjadała, Cemze je piepsyła, kiéj w mieście nie była; Kocham cię kumosiu w tym tu legnę grobie. Nie jest w mojéj mocy zapomnieć o tobie.

218.

Niechce cię dziewcyno, bo brudne nogi mas, I ja ciebie nie ehcę, bo gorzałkę pijas. Pójdę ja do rzeki umyje se nogi, A ty pijas, w karty grywas, i będzies ubogi; Nie uwazaj na to, gdy zbierę me smaty, Przedam je zydowi, i bedę bogaty. Oj nie chce cię chłopce, oj nie chce cię wcale. Przepiłbys swe smaty i moje korale.





Krakowianka w weselnym stroju,

# Pieśni **W 2 3 2 4 17 2.**



# PRZYCHODZĄC NA ZARĘCZYNY.

Niech bedzie pochwalony Jezus Chrystus nas,
Nieprzebudzamy was,
Zaświeccie dajcie miarecki,
Wypijem za was i za nadobne dziewecki,
Przyśliśmy cybyście z nas nie byli kontenci,
Niech bedzie pochwalony Jezus i wszyscy Święci.

Z przychodu nasego, Wstępujemy do ubostwa wasego, Prosila mie matka moja, Zebym tu przyszedł do tego oboja') Nie chcialbym się tu długo bawić, Chciałbym co dobrego sprawić, Wiem ze to gody małzeńskie, Abyście mi dali wasą Jagnieske, Abyscie mi dali za mąz moją, Wiecnie poślubioną, Nie wyjdę ja z domu tego, Póki niezyskam coś dobrego, Wiem ze Jagnieska bedzie moja, Bo się stało tego latosia\*) Dziewek posło dość za mąz, Jagnieska zostala jak waz.

<sup>&#</sup>x27;) Obój, chalupa podwójna.

<sup>\*)</sup> Zeszlego roku.

Zeby teraz moja była, Bo ja prosil Boga sila, Jeśli bedzie wola twoja Panie, To mi sie Jagnieska dostanie, Panie ojce wy tego nie odmówicie, Obiecaliscie mi jesce w lecie, Ze Jagnieska moją bedzie, Obiccaliście i pierzyne i poduske z rabeckiem, Z Jagnieską z dzieciąteckiem, Zebym swoje zone chwalił, Pana Boga blogoslawil; Niechze zwiazek teraz bedzie. Jak bywało tak i bedzie, Bo dość było obiecano, Niechze bedzie i przysłano, I krowicke i cielicke. I moje gospodynicke, Zeby mi dobrze rządziła, I gospodarstwo wabila; Niechze ten glos wsędy słynie,

Z pierzyną z poduską gotową, Bo wasa chalupa słynie, Ze tu dobre gospodynie, Które sie juz powydały, A na mnie cekać nie chciały; "A ze i ja sie tez wydom, Wezme chłopa z siwą brodą, Z siwą brodą zastarzałą, Ogole mu sierpem całą,

Ze ja sie dzisiaj ozenie, Pojme se Jagnicskę z krową, A tak bedzie chłopek dobry,
Bedzie mi wiódł czas spokojny,
Bedzie mie kochał w swéj chwale,
Nie bedzie wcale zuchwale
Pocynał, z swemi wiernemi;
Jest to przypadek niezmierny,
Ze Jagnieska chłopa bierze,
Z siwą brodą w swéj niezmierze,
Jednak go kochać będzie
I laski bozéj nabedzie —
Lepiéj uciec od starego,
Jak gonić z laską młodego.»

### Zapraszając Gości na Wesele.

Prosili nas,
I my tez was,
Zebyścic nami,
Ubogiemi pachołkami,
Nie gardzili,
Ino panią młodą i pana młodego,
Do stanu małzeńskiego,
Doprowadzili.

#### Druchnom na dobrą Noc.

Dobra nocka dobra, Dziewcyno nadobna, Przy twém okienecku.

Dobra nocka dobra, Dziewcyno nadobna, Przy twej malowanej skrzyni. Dobra nocka dobra, Dziewcyno nadobna, Przy rucianym wianku.

Dobra nocka dobra, Dziewcyno nadobna, Przy twojem łózecku.

#### Inném Dsiewkom.

Otwórz ze, otwórz ze, Niech ja sie nie burze, Niech ja z bonia zlize, Fajecke zakuze.

Otwórz ze mi otwórz, Moja panno pierwsa, Jak mi nie otworzys, Otworzy mi insa.

Otwórz se mi otwórz, Moja panno wrota, Niech-ze ja nie slaze, Z Konika do błota.

Pani matko masa, Córecka nie wasa, Jedne córke macie, Dajcies nam ją dajcie.

## Na dobrą noc Pannie młodej.

Dobra nocka dobra, Dziewcyno nadobna, Cegóz bedzies płakalaA cemu ześ nie sla, Kiej cie ludzie chcieli, Tylkoś na nas cekala.

Dobra nocka dobra,
Dziewcyno nadobna,
Bodajześ zdrowa spala—
Da wybralaś ci se,
We trzech sokolikach,
Jakiegoś sama chciala.

Dobra nocka dobra,
Dziewcyno nadobna,
Nadchodząc pod twe ściany—
A wynidź-ze do nas,
A przywitajze nas,
Patrz jaki ja zwalany.

Dobra nocka dobra,
Dziewcyno nadohna,
Zachodząc pod twe okna —
A wynidź-ze do nas,
A przywitajze nas,
Sukmanka na mnie zmokła.

Dobra nocka dobra,
Dziewcyno nadobna,
Nadchodząc pod twe progi—
A wynidź-ze do nas,
A przywitajze nas,
Chociazem ja ubogi.

Chórem:

A cy my to pani matko, nie ludzie, nie ludzie, Co do nas ta dziewcyna, nie wyjdzie, nie wyjdzie.

#### Prosząc o Błogosławienstwo.

Juz my idemy,
Juz wychodziemy,
Z tą Kasińką do ślubu;
Ona nam iść nie chee.
Wychodziemy przez próg was,
Poblogosławciez nas,
Wy pań-matko, panie ojce;—
Wstańciez wy pań-matko z grobu,
Błogosławcie Kasie do ślubu—
Musiałyćby się cuda stać,
Zeby ja miała z grobu wstać.

Błogosławze nam matko moja,
Bo juz idziemy do kościola;
Błogosławze nam ojce mój,
Bo juz idemy na ten ślub;
Błogosławze nam siostro moja,
Bo juz idemy do kościola;
Błogosławze nam bracie mój,
Bo juz idemy na ten ślub;
Błogosławze nam Jezusie,
Od téj kochanéj matusie;
Błogosławciez nam wszyscy ludzie,
Bo juz dziewcyna na ślub idzie—
A przełaź-ze pani młoda bez progi,
A uchyćze\*) pana ojca, panią matkę, za nogi.

<sup>\*)</sup> Uchwyć.

## Panna młoda wychodząc z Domu od Rodziców.

Dziękuje wam stoły, ławy,
l ty piecku malowany,
Co cie moje rącki bielały—
Któż cie tez malował bedzie,
Kiéj tu juz Kasi nie bedzie;
A jest ci ta młodsa siostra,
Ale jesce nie dorosła;—
Wołajciez brata mojego;
Niech zaprzega konia cisawego;
Zawołajciez siostry moi,
Niech wyda bydło z obory;
Zawołajciez ojca mego,
Niech mie wyprawi z domu swego;
Zawołajciez matki moi,
Niech mi wystawi skrzynie z kómory.

Zawołajciez mi pana ojca mego.
Bo mu bede dziękować:

"Ano jest w piwnicy,
Talary licy,
Bo cie bedzie wianować.»

Zawołajciez mi pani matki moi, Bo jéj bede dziękować: "Ano jest w oborze, Śtery krowy wiąze, Bo cie bedzie wianować.

Zawołajciez młodsy siostrzycki, Bo jéj bede dziękować: Ano jest na górze,
 Štery kury wiąze,
 Myśli ci je darować.

Zawolajciez starsego brata,
Bo mu bede dziękować:

» Auo jest w stajence,
Kręci bice,
Będzie z tobą wywijać.»

A kadyz ten pan ojciec kochany, Co go do mnie nie widać? "W kómorce stoi, Gorzałecke stroi, Bo cie myśli wianować.»

A kadyz ta matusia kochana, Co jéj do mnie nie widać? »Na oborze stoi, Štery krowy stroi, Bo cie myśli wianować.»

A kadyz ta siostrzycka kochana, Co jéj do mnie nie widać? • W kómorze stoi, Podusecki stroi, Myśli ci je darować.»

A kadyz ten bracisek kochany, Co go do mnie nie widać? » W stajence stoi, Štery konie stroi, Myśli ci je darować.»

#### Przed Ślubem.

Postępujze Kasiu śmiele, Postępujze po kościele, Postępujze po cmentarzu, Bedzie twój ślub przy oltarzu.

Juz my idemy,
Juz dochodziemy,
Pod ten kościelny zamek,
Bedziem oglądać,
Najświętszej Panny domek;
Najświętsza Panna dobrze czyni,
Całemu światu gospodyni,
Najświętsza Panna stadła łący,
Wspomagaj-ze ją Bóg Wsechmogący.

A na onéj górze,
Na jedwabnym snurze,
Nwoje drzewa pływa,
Jedno kalinowe,
Drugie jaworowe,
A pod kalinowém,
A pod jaworowém,
Dziewcyna białym syciem wysywa—

Jedno kalinowe — Jedno jaworowe — Nadobna dziewcyna do ślubu się wybiera.

> Cyli ci ojca zal, Cyli ci matki zal, Cyli jakićj rodziny. Djca mi nie zal, Matki mi nie zal, Ani zadnej rodziny,

Komum rąckę raz dała, Temu bede ślubowala.»

Przeleciał Sokół, Przez pański okół, Piórecka na nim zadrzały;

Wybierajze sie dziewcyno, wybierajze sie, Mas ci cas nie mały,

Ozmyślajze sie, ozmyślajze sie, Mas ci cas nie mały,

Bo to nie na rocek, ani na tydzień,

Ale na wick cały; Ozmyślajze sie w kazdy dzień,

Ozmyślajze sie w kazdy dzich Masci cas nie mały.

A moja dziewcyno,
A moja jedyno,
Potkala cie skoda —
Miałaś parę wianków,
Zabrała je woda.
A moja nadobna,
Nie frasuj sie o nie;
Mam ci ja pare łabędzi,
Popłyną po nie, —
Łabędzie lecą,
Łabędzie krzycą,
Po dunaju płynący;
Takci tez bedzie dziewcyno,
Od pani matki idący.

Do cugu konisie do cugu,
Wybierajze sie pani młoda do śłubu,
A juzci ja sie ubrała,
W turccką spodnice com miała.

W turecką spodnice w śrebny pas,
Wdziewajze na sie bo juz cas,
Bo juz idemy,
Juz wychodzemy,
Kasinka iść nie chce,
Błogosławze nam panie ojce jesce.

#### Po ślubie.

A cemuzes nie płakała? Kiedyś w kościele ślub brała, » Jakze ja płakać miała, Kiéj wszystka druzyna za mną stała.»

> Urosla, urosla, W onym lesie sosna, A w téj tu wioscynie, Urosla lescyna, Juzci sie wydala, Ostatnia dziewcyna.

Juzci my idemy od Pana Plebana, Juzci nasa dziewcyna ślub wziena.

Przysłam se z kościoła, siadłam se na progu, Juzeim się wydała chwała Pana Bogu.

## Jeili Panna młoda była Wdową.

A kadyz ta pani młoda? Nie mas jéj, nie mas jéj, Posla ona do kowala, Z zelazmi z zelazmi; Polozyła zelaziska na stole, Posła do Jasinka na pole.

#### Sadzając Goici do obiadu w Karczmic.

Zaprasam was na ten chléb,
Co go najstarsy druzba piek.
Nie umiałci go zatocyć,
Musiałci go potłocyć,
W opak nalepa — w opak piec,
Nie umiała pani młoda chleba piec;
Jedne jeno kukiołecke upiekla,
Jesce z nią do kómory uciekla.

#### Po obiedzie Bruchny śpiewają.

A cóz to to za druzbisko? Zamarzło mu kicsenisko, Trzebaby mu wody zwarzyć, Kiesenisko mu odparzyć; Nie lusy druzba nie lusy, Z zastolu druchien nie rusy.

### Przy wychodném.

Siedzi pani matka na śliwie, Wygląda synowy scęśliwie, Radaś pani matko synowy, Wyprzątajze sie z kómory; "Cóz jéj nie mam rada być, Kiéj mi nie ma kto robić.

## Dochodząc do domu Pana młodego na Czepiny.

Otwierajze pani matko, ten nowy dwór, Wiedemy ci synową na wybór, Otwierajze go seroko,
Bo juz synowa nie daleko;
Zganiajze pani matko kokose,
Bo ci je druzyna rozpłosy,
Ja je juz pozganiała,
Bom sie tego spodziewała.—

Do katka pani matko, do katka, Zaganiaj swoje cielatka — Pragnelas pani matko synowy, Wychodź teraz z izby i z kómory, A jakze ja wyniść mam, Kiedy jesce małe dziatki mam.»

#### Bruckny przy wieczersy.

Za to mi sie podobacie, Na poledni drzewo macie, Za to mi sie nie zdajecie, Ze jeść i pić nie dajecie.

Druchny,
po rozdaniu chleba przez pannę mlodą,
do Drużby.

A comuz nas nie wywiedzies, Cegóz my tu mamy siedzieć, Ni my jemy, ni pijemy, Darmo ludziom gawędzemy.

Bruiba cheąc odebrać Pannę młodą Starościny,

> A moja Kasinko sto talarów za cie, Zeby mi cie dali zaplacilbym za cie.

#### Starofeina na to:

Bądźcie chłopcy zdrowi, bo juz za mąz ide. Przedałam dziś wolność kupiłam se biede.

Staroicina goniąc Bruibę.

Patrzajno, głowa pojezac.

Język bełkot, coło łysa góra,

Nos sapka,

Gęba papka,

Ręce porywace,

Nogi uciekace, etc.

#### Družba na to:

Hojze ino dobrze, juz to źle nie dobze, Bo sie u Kasinki, kochania nie powrze').

### Druchny tancując z Panną młodą.

Druzbowie druzbowie; równają sie panom, A jak po weselu, za chłopów nie staną.

Pragnelas Kasinko na kawalek sieci, Niechze ci sie teraz na główecce świeci.

Załujes Kasinko, skoro po niewcasie, Ugotujes klusków, nie ugodzis w kasie\*)

Przy zapalaniu świeczek.

PANNA MŁODA.

Zegluje płyne, Moja Basiu ratuj mnie, Bo zgine.

<sup>\*)</sup> Nie pożywi.

<sup>·\*)</sup> W kaszy.

STARSZA DRUCHNA.

Zapal świece albo dwie-

PANNA MLODA.

Oj ratuj siebie albo mnie-

STARSZA DRUCHNA.

Jakze ja cię mam ratować, Kiedy nie mogę zgruntować,

PANNA MŁODA.

Zapal świece albo dwie.

STAROSTA.

Moje starościny zjadłyście pół krowy, -Jesce nie cepicie téj kasinki głowy.

Odbierając Pannę młodą Starościny.

Juz ci się godzi, Juz cas nadchodzi, W wianecku'ś się nachodziła, Chlopców'eś się nazwodziła, W cepcuć się godzi.

Dajze nam, dajze nam, Jasiu garniec wina, To my ci marysie dzisiaj zacepiewa.

> Ach Kasiu juz cie cepiemy, Jutro cie babą ujźremy— Oj przypatrzciez sie wszyscy ludzie, Bo Kasinka za mąz idzie.

#### Idqe do Mumory.

Do jamy wileku, do jamy, A ty dziewcyno pódź z nami, Do jamy wileku nocować, Ty nam pódź wianek darować, Do jamy mysko, do jamy, A ty Kasinko pódź z nami.

#### W Kumorse.

A z wiccora jabłonecke sadziła, A nadedniem Pana Boga prosiła, Zeby się jéj jabłonecka przyjęła, Jusci mojéj jabłonecce rok mija, Juz się moja jabłonecka rozwija; Jusci mojéj jabłonecce dwie lecie, Juz na mojéj jabłonecce są kwiecie; Jusci mojéj jabłonecce trzy latka, Jus na mojéj jabłonecce są jabka» Urwała ieh panna młoda dwanaście, Zaniesła ich do Krakowa Staroście—

A widzis ty Starosta, Jak to jabłoń obrosła.

## Osadziwszy Pannę młodą na Dzieży.

Zebys ty chmiclu na tycki nie laz, Nie robiłbys ty z panienck niewiast. Ale ty chmiclu na tycki idziesz, Nie jedne panue na niewiaste zwiedzies.

Zaświeć-ze miesiącku na téj lyséj gúrze, Bo nas pan młody kocią nogę gryzie, » Wiedziałeś Jasiu ześ ty nie mial roli, Pocóześ mie wpuscał do nowej kómory?»

> Oj! moje wstązecki zwijajcie sie, Oj! moja Kasiu zacep-ze sie, Oj! jakci bedzies chłopca miała, W cóz go bedzies powijała— "Oj! ma tam Jaś stare gacie, Bede miała powijace.»

Mój wianecek z bozego drzewka,
Gadali ludzie ze ja nie dziewka,
A ja dziewka chwała Bogu,
Wydalam sie bez posagu —
Moje wstązki zwijajciez sie,
Moja Kasiu zacep-ze sie —
Wianecku wleż pod ławę,
Cepecku wleż na głowę,
Mój wianecku polejowy,
Od ciebie mnie główka boli —
Kolem wianecku kolem,
Nad mojem colem.

Posla dziewcyna ku ogrodowi, Kopać dolek swemu wiankowi, Kopie, kopie, wykopala, Swój wianecek pochowala.

Jak cie beda cepić, pojźryj do powały, Zeby twoje dzieci carne ocy miały.

Przy rozbieraniu głowy.

Pomalutku rozbierajcie, Warkocka jéj nie targajcie, Bo tez to w téj niewoli, I główka ją bardzo boli.

A moje warkocki, moje ładne włosy, Uzywałyście se u matki rozkosy; » A ino cie weźmie jaki chłopowina, Skrzywi ci sie warkoc, kieby grochowina.»

Ziele moje ziele, mój rozmaryonie, Juscie moja rącka ostatni raz łomie.

#### Pray Czepieniu.

Moje mile kobietecki, Nie zalujciez tez siatecki, Niech nie siedze między wami, Jako chachół roztargany.

#### Po Sacsepieniu.

Napatrzciez sie wszyscy ludzie, W wianku była, w cepcu idzie, Pieknie jéj było w wianecku, Jesce jéj piekniéj teraz w cepecku.

A moja Kasinko juześci niewiasta, Weźmies-se kosycek i pódzies do miasta.

#### Prsy targu z Panem młodym.

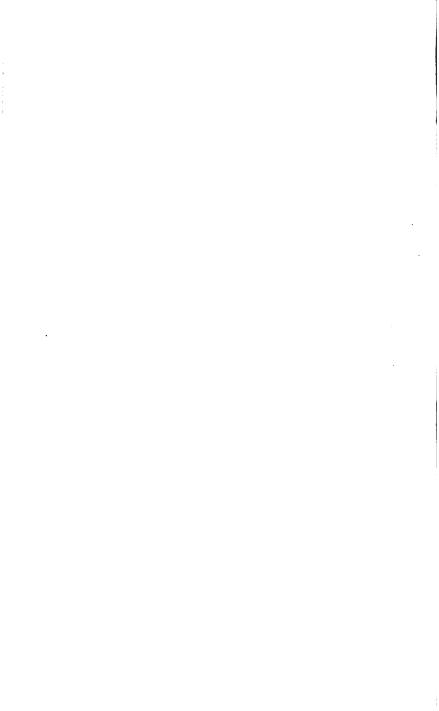
Ach dla Boga co takiego, Co nie widać kupca mego? — Cy ją kupi, cy nie kupi? Bo ją pojme do chalupy.

A mój miły panie młody, Wynieś-ze nam konew wody, Konew wody, konew piwa, Kiej ci Kasie oddajewa,— A jezeliś rad chlopcu, To nam daj gorzałki w skopcu, A jezeliś rad dziewcynie, To nam wynieś choć w flascynie.

#### Pan młody do Matki.

A moja pań-matko, Szanujciez tez zięcia, Zebym wam nie bijał, Wasego dziecięcia, Zebym go nie bijał, Gorzalki nie pijał, Do karcmy nie chodził, Za łeb go nie wodził.





# PIEŚNI OBRZĘDOWE.



# W ŻÓRAWIA.

Gra ta, któréj Golębiowski (gry i zabawy) nie opisuje, wspominając tylko nazwisko, przechowała się między ludem. — Zebrani chłopcy na polu, składają razem swoje czapki, i postawiwszy jednego, który się Zórawiem nazywa, przy nich na straży z biczem, tańcują w koło, trzymając się za ręce. Po prześpiewaniu piesneczki rzucają się do czapek i każdy stara się zabrać jak najwięcéj a przynajmniéj swoją wła sną, mimo przeszkody jaką czyni bijący po rękach żóraw; kto żadnéj nie zdołał zachwycić, karany bywa i musi swą czapkę guzikami lub kółkami mosiężnemi okupić.

Zórawie żórawie,
Po zielonéj dąbrowie,
A wy dąbrowianie,
Cego wy tu chcecic,
Nie ma pana w doma,
Ani jego syna,
Pojechał do Rzyma,
Po barckę wina,
I po drugą miodu,
Żeby nie bywało,
W naszéj wiosce głodu —
Rzymowie zatarci,
I sablą zaparci,
Łup! eup!

#### PRZY GRZE

## W ,G A S K Ę.

Grający stają rzędem jeden za drugim i trzymają się w pół. Naczelnik matką się nazywa, przyszedłszy przed wilka którego jeden w wykopanym dolku udaje, śpiewają:

Kolo dzikie gesi moje!
Nie chodźcie ta na pole,
Są ta wiley z wilectami,
Porwią was z gąsiętami,
Panu Bogu!
Boze daj zdrowie!
Ocha wilku! ocha wilku!
Kipi ci kasa na kominku.

#### lub też

Wul! wul! gęsi moje z gąsiętami wasemi, Pojdźcie do domu – kićj sie wilka bojemy,

Kaj jest?

• Za plotem •
Co robi?

• Kota lupi •
Co pije?

• Pomyje •
Wul! wul! gesi moje.

Wilk wybiega i goui, kogo zlapie, bierze do swéj jamy, reszta zaś przychodzi z przed niego kulając lub na jednéj nodze skacząc. MATKA ŠPIEWA

Pocoście wilcy popsuli, Gęsi pokulawili?

WILK ODPOWIADA.

Pocoście mi zjadły, Stajanie owsa, Stajanie prosa, I staw wody wypiły?

MATKA.

Ja wam skode zapłace, Wy gęsi ponaprawiajcie.

Wypada więc wilk i biczem śmigając po nogach, naprawia aby nie kulały.

# Lrzy grze

## w siir o

Stoją wszyscy w koło, patrząc na kijek położony przed sobą. jeden zaś obiega po za kołem i śpiewa:

Panie sit! panie sit! pozyc-ze mi sitka, Ino se osieje kos jarego zytka.

Upuszcza potym bicz, kto się nie spostrzeże i wcześnie ucieczką nie zratuje nim obiegający nadejdzie przed niego, ochłostany zostaje i z kołei obchodzić musi.

# Lrzy grze

## W CECHE.

Do téj gry robi się dołek obszerny, nazwany piekłem, za nim pięć dołków w prostéj linii i znów jeden większy Czyściec, który pięć dołków przedziela od Nieba, każdy z grających robi sobie pstyczek, zwany duszą; takie dusze razem do piekła się wkładają; jeżeli wyrzucony do góry nóż (kozik żydek) padnie na ziemie literami lub znakiem na wierzch, dusza o jeden dołek posuwa się ku niebu, gdy się dwie dusze razem spotkają, jedna wraca się na powrót do piekła a kto tam już zostanie, musi kołek wbity w ziemię zębami wyciągnąć i rzuciwszy go za siebie, z zamkniętemi oczyma wynaleść. Przy każdem rzuceniu noża śpiewają:

Cecha, cecha pocechuj sie, Dusa, dusa poratuj sie!

## ZAPUST.

Udający zapusta, przebiera się w ostatnie dni miesopustu w kożuch kudłem do góry zwrócony, opasuje się powrósłem, a na głowę wkłada wysoką czapkę, ustrojoną wstążkami, papierem kolorowym i chojną, w ręku trzyma toporek drewniany z dzwonkiem. Towarzyszy mu zwykle drugi inniej strojno ubrany, z koszykiem w ręku gdzie podarki gromadzi; obchodzą każdą chałupę na wsi; dziwném ubraniem śmiesząc starszych, dzieci przerażają strachem. Zapytany zapust skąd przychodzi, odpowiada: «Ja jestem mantuańskie książe, idę z mojego kraju, gdzie psi ogonami szczekają.»

Niech bedzie Jezus Chrystus pochwolony, Przebaccie mi moja pani matko zem nie ogolony,

Scęść wam tu pani matko do chalupy, Na jajka, kielbasy, krupy; Scęście tu dobre będzie, Kiéj służały do chalupy przyjdzie, Krowa sie ocieli, dziwka za mąz pójdzie, Powiedziała nam tu wasa pani matko świnia.

Zeście zabili jéj syna,
Jeżelibyście sie chcicli zaprzeć,
To ta są dobre znaki,
Bo ta są przed sienią na nawozie kłaki,
Wezcie-no pani matko noza ostrego,
Napocnijcie nieboscyka pstrego,

A ino tez z daleka ręki, Byście sobie nie zadali męki, Od boku do boku,

Zeby mi tez przybyło w tłómoku, Dajcie mi tez jaj kope,

A ja se nasadze w Marcu kwoke,

Dajcie mi i jaj pięć, Ja bede was zięć,

Dajcie mi wreście i cztery,

Zeby wam sie kurcęta w pokrzywy nie kryly,

Dajcie mi tez faske masla,
Zeby wam sie kawulka\*) na mleko pasla,
Dajcie mi jagieł mise,
Bedą wam sie legły śliene cielątecka lyse;
Dajcie nam tez mali dać,
Nie dajcie nam długo czekać,
Bo nas tam jaka taka wygląda...
Gdzie sie tez ta to ksiąze obraca.

\_\_

# Hloc.

Zwyczaj przypinania klocków, osobom niezamężnym w dzień popielcowy czyli w wstępną środę, obchodzony bywa u ludu przy szczególnej uroczystości. Jeden z gospodarzy przebrany za wstępną środę w łachmany, ze śledziem na kiju przywiązanym, przewodniczy orszakowi młodych chłopców, którzy ciągnąc kloc duży na łańcuchu uwiązany, łapią parobków lub dziewki i zaprzągnąwszy do niego, prowadzą do karczmy na okup.

> A woli ja z daleka, Wioze klocek dla cieka, W wstępną środę zeby włocył, Zeby drugich naucył,

<sup>\*)</sup> Krewa.

Jak oni to mają cynić, Swoje syny pozenić, I córecki swe wydać, Bo nam tego potrzeba, Bo my kloce włóczyli, Ze my sie nie zenili; Widzis ty to mój bracie, Co ja to przyniósł dla cie, Klocek srogi z lańcuchem, Opase go z twym brzuchem, Bedziez włócyć niedaremnie, Kacmarz to weźmie przyjemnie, Da nam wódki tak wiele. Za klocek ześmy go śmiele, Przywiekli tobie Kubusiu, Przyjmij od nas mój brzusiu, Daj nam wódki tak sila, Bośwa se zarobiła, Daj nam fasecke masla, Zebywa sie wypasła, Wstępna środa dziś idzie, Z duzym klocem przy biedzie, Zuru duzo nagotowała, I nam i celadce dala.

# ŻUR.

Kwaśny żur, kiszony z grubéj mąki owsianéj czyli osypki, ulubioną jest zawsze potrawą ludu; w poście stanowi główny jego posiłek. Zapowiadają w popielec zbliżające się panowanie żuru gospodynie, obnosząc po wsi, ugotowany w garku. Pląsaniu i często wychylanym kieliszkom, towarzyszy następny śpiew:

A jakze mi sie mas,
Mój panie zurowski,
A sprawie ja tobie
Cerwone pońcoski,
Cerwone pońcoski,
Zielone portecki,
Bedziez-ci tańcował,
Mój panie zuroski,
Wiwat! wiwat! wiwat!

Wstępna środa następuje, Pani matka zur gotuje, A pan młody siedzi w dziurze, Witaj, witaj panie zurze.

# POBRZEEB ŽURU I POPIOLU.

W wielką Sobotę, parobczaki którym się sprzykrzył żur ciągle używany przez post, cieszą się, że micjsce jego zajmą święcone jajka i kawałek tłustéj wędliny. Grzebią żur, rozbijając garnek w którym się gotował, ciskaniem kamieni do niego, kto trań najpierwej, nabywa prawa obchodzenia w Niedzielę Wielkanocną za święconym po domach, przystrojony dziwacznie łatwiej co zyskuje, po wsi zabawia życzeniem do każdego zastosowanem: dla dworu, księdza plebana, nauczyciela szkółki i sołtysa, zachowując śpiew następny:

Kaluza wedle mnie była,
Tak duzo zuru zwabiła,
Aleć tam stoi pacholek,
Na środku kaluzy popiolek,
Potłukłem garnek z popiolem,
Pójdze ty zurze precz z dworem,
Bo we dworze zuru nie jadają,
Ino przysmacki wąchają,
Ale ja tu teraz przysedł,
Zeby garnek zuru wysedł,
Na poratunek dla państwa,
Zebym ich z tego ubostwa,
Przy dniu dzisiejszym wybawił,
Wielkiej uciechy nabawił.

# PUCHERY.

Samo nazwisko pokazuje, iż obrząd ten nie jest czystym ludu utworem, przeszedł on od żaków szkolnych i upowszechnił się wśród wiejskich zagród. Wyłączny to był dawniej ich przywilej; wyszła nawet 1591. roku w Krakowie książka zawierająca deklamacye na dzień wielkanocny dla ćwiezenia pacholąt szkolnych; obchodzili z takiemi oracyami w kwietnią Niedzielę zwykle jeden, czasem dwóch, niekiedy i trzeci echo wyobrażający bywał. Przekonać o tém może oracya, którą w rękopiśmie z 17 wieku znalazłem, umieszczoną obok dyalogów w tenże sam dzień wystawianych, a którą tu dla porównania z dzisiejszym ludu utworem kładziemy.

Przysedłem tes na pueri a to mie widzicie,
Pozricie mi wocy jeśli co zrozumicie,
Docego ja tez skłonny doskoli ci roly,
Naucełem się przemowi powolcy,
Przy patrzełem sie wskole jak tam dzieci biją,
Anabardziey tich co pensa nie umicją,
Alepza to rolą orac a zawolm chasa,
Zjadszy sniadanie doma icć po drwa do lasa;
E y uceni nie wiele roskosy zazywają,
Bo czasem się z nich ludzie prości naśmiewają,
Drugi nauke ma a sukniey na grzbicie,
Ni koszule ni butów iakos to sami widzicie;
E loy ze eloj bydełko na pole,
Nie miałem takiey roskoszy sy szkole,
Bo biią zgoła, arwanaś katu swoia szkoła.

#### alius.

Panagabog izalis przyszet witać pana, Mam głos wdzięcny iak słowik zaspiewąm osana,

Niechwalac się bywalem tes ras na misząc wszkole A ze mi sze zaplęgły w moićy ksziąscze mole: Bel tes ze mnic i retor amion veta fory, Cuce rzecy przenosić do swoicy komory. Dotego sie kucharstwa caly dzien nance. Bede piecenią obracal gdy ia wszęby schwice; Sluzelem tes u pana wdalekiev kraynie, Firuk kosci nie zaniesie méy, kay ia bylym, Nie dal mi pan tylko opaleniec, Dam iego ktorcy pannie na lupki na wienvec. Dotego mi dal kontus wiatrem przeszywany, Kiedim sie wen oblek rownalem si s pany. Przyjechalem do Bochnie w owo rzadkie bloto. Zazelem tam frasunku i klopotu oto, Wiccey nis sto raz zawolałem reta, Rozumialem ze to ius koniec mego świata, Nabiegło się gorzanow niewias dziewek dzieci A wszyscy się dziwnią kto to w bloto leci, Kiedim wilazł ze blota własne iak straszidlo, Pastuszy uciekali a za niemi bydlo, Przybieglem do Rzesowa as tam karti grali, Mnie tes z razu iako gościa piwem cestowali, Jam sie tes przisiąt do nich iakem ion zeznawać Która karta iak bierze albo iak wigrawać; Jeden mie pocestował drugi załał ocy, A trzeci mie pieścią za kark co miał w ręku moci. Jezus kiedy mie zdrayci miedzi się porwali I razu mi do ziemie dolecie nie dali, S trafunku napadlem tam zaki skolne, Poc to owo psie bydło iakieście swawolne, Wsisko mi sie pytało kady podział wyare, Rozumieli ze wierze w iaką dziwną mare.

Alem iem odpowiedział mać kacmarka miare. Kiedi iéy raz zapłaci da drugi na wiare.

Teras ius obac stąd wszelki człowiece,
To znacne krzyzem ricerstwo lezące,
I tez przed Panem Bogiem palaiące,
Gigure one zielowskie znające,
Kiedy zydowie w oygroycu padali,
Od strachu zaras sie ustępowali;
Takze i my tes tym padaniem swoiem,
Przed tobą sie Chryste Panie Boze boiem,
Jus nie inaczey won czas wszystko było,
Co w ogroycu ystotnie rzyścielo,
Z wdzięcnym głosem do ciebie wołamy,
Prosząc cie rac się zmiłować nad namy.

#### ECHO.

Co to za głos tak wdzięcny y rezonanciią, Posliszalem tak wdziecną y dziwną melodiią, Anternatum słyszalem tu jakieś i śpiewanie, A pierwey tes osana krzykiwe wolanie, Echo: wolaja.

Powiec mi proszę to z was na co to śpiewanie, Kogos ze tak witaią ze tak muzyka chedoga, Echo: zidowie.

Boga tego tam witaią zacni narodowie Zidowie lud to iego ukochany, Pewnie to z miasta iedzie albo iak tes strojnie, Echo: spokojnie. Nacym ze proszę iedzie ci na koniu ci w lektyce stucny,

Echo: rzemienie.

Bo sie pewnie frasuie ze tak marnie iedzie, Echo: zginie.

Zginie a pocós tam iedzie uchować sie moze, Echo: nie moze.

Wiec nieh wesnie Angoly na obrone z nieba, Echo: trzeba.

Trzebaby by umar Bóg sie umrzeć kusi, Echo: musi.

Musi dla naszych zbrodzien,

Echo: godzien.

Cegos godzien chwały dzieky,

Echo:na wieki.

Jus cie zegnam bac laskaw niechaj niedokoncam
Bo ya cie porzucam. —

U ludu w Kwietnią także Niedzielę, usmolony chłopiec przepasany powrósłem, z długim słomianym ogonem, sztukając do kola mlotkiem drewnianym, śpiewa lub prędko odmawia swe wiersze. — W niektórych wioskach obrzęd ten nazywają obchodem koniarza, tam też główną rzeczą jest koń na lasce wystrugany — objeżdża na niem orator od domu do domu i śpiewa: —

Dopicroś my się dowiedzieli, O Kwietnićj Niedzieli, Jak Judasi z Panem Jezusem, Za stołem siędzieli — Judasie! Judasie!
Zdrajco Pana twego,
Przedaleś go przedal,
Pana nam milego;
Żebyś go był przedał,
Matce Przenajświętszej,
Była by ci dała,
ł pieniędzy więcej,
A ci postolowie,
Byłiby ci byłi,
Dali tyle troje.

Wiedzie Pan Pana milego,
Do miasteczka malego,
Osiołek pod nim lichy,
Pan Jezus na nim cichy,
Osiołkowi sianka,
Panu Jezusowi obarzanka,
I o mnie też nie zapominajcie,
Na obarzauki mi dajcie,
Drudzy na bochenek chleba,
Bo nam to zapłaci,
Sam Pan Jezus z nieba.

Awo ja wyrwikołek, Byłem za woźnicę, Mialem ojca wisielaka, Matkę czarownicę,

A mój swacecek. Na wojenke mie wyprawił, Wszystkie majętności, Za mną zostawił, Dwa zagony owsa, Dwa zagony prosa, Kupilem se kupil, Konia za dwa grosa, Jakiego lepskiego, Z kija brzozowego, Siodelko do tego, Z wiechcia grochowego, Uzdeczkę do tego, Z łyka wierzbowego, Jakem to wsiadl na to: To to to skakalo, To to to wierzgalo, To mi się tak pięknie, Na tym jechało -Wyjechałem w pole, I ujrzałem churmę żołnierzy, I pytaja mie się, Jeśli kur chwytać nie umicm, -

A moi panowie!
Nieświadomy tego,
Ale się naucy,
Jeden od drugiego,
Wylazłem na górę,
Gwizduałem na kurę,
Wszystko sie zwierze,
Popodlatało,

Kury, Do dziury, Poucielialy. -Ziechalem z góry, Wyjadę na sosnę, Pacierz mówić pocnę, Przyleciała sowa, Zmyliła mi cztery słowa, A ja za sowicą, Z żelazną palica, Sowa mie otrznela, Scera jajeśnica, Poszedłem do kowala, Miałem pałkę stalić, Chciałem sowę zabić, Kowal mie się przeląkł, Cisnal na mnie selag, lde koło stępy, Lezy chieb poczęty, A nuze go krajać, Baba na mnie łajać, Nie laj babo nie łaj, Tylko mi chleba daj, Rznalem babe o piec, Wypadł z niej żelazny chłopiec, A z tego chłopca, Baran i owca, A z tego barana, Mleko i śmictana, A z téj śmietany, Kościół mnrowany,

A w tym kościele nie ma świętości,
Ino końskie i kobyle kości.—
A ja wam powiedział,
Taką oracyą,
Jak mi nie nie dacie,
To was pozabijam!

#### Czasem tak kończa:

Rznąłem babę o piec,
Wyleciał z niéj chłopiec,
A temu chłopcu było Krzysztofor,
Wziął sobie siekierkę i topor,
Poszedł na cudzą granice,
Wystawił kościół i kaplice,
A wtym kościele nie ma świętości etc.

## Baranek v. Gracz.

W drugie święto Wielkanocy, chłopcy obnoszą po wsi osadzoną na dwóch kólkach skrzyneczkę, gdzie się baranck drewniany, umajony chojną i bukszpanem znajduje, na dyszlu osadzony jest tracz który za poruszeniem kułek kiwa się jakby rznął drzewo, oprócz tego pełno pozawieszanych dzwonków. Modlę wyobrażającą Chrystusa Pana po zmartwychwstaniu osobno wystawiają.

Stojemy za drzwiami, Jest Pan Jezus z nami, Do izby nas puśćcie, Bo my po śmiguście.

A wiemy my wiemy, Jedne boza mecke, Na téj bozéj mecce, Rosicka padala, A my rano wstali, Roskę pozbierali, I napadaliśmy ta: Troje żydowiątek, Troje żydowiątck, Małych pacholątek, Pytam się jednego, Aźli nie widzialo, Synacka bozego, Ono odpedziało, l ze go widziało, W kościele na męce, Trzyma choragiewkę, W przenajświętsej ręce. Jego święte rece, Przybili na prędze, Jego święte nózki, Przybili na prózki, Jego święty bocek, Włócniami przebili, Jego świętą syjkę, W łańcuch uzbroili. Jego święta krewka, Promieniami cickla,

Jego świętą główkę. Ukoronowali. Za nas ci to za nas, Wierni chrześcianie.

A kadyz ta baba, Co dwa jaja dala, Bodaj ona nigdy, Z pickla nie wyjźrała, Wyleź babo z pickla, Boś sie juz upickła, "Da ja nie wylaze, Aze sie usmaze."

Aj nie dajciez wy nam,
Jednego jajecka,
Boby nam go wzięla,
Nadobna dziewecka,
A ino nam dajcie,
Dziesięć parek jajek,
Kolaca kawałek;
Prosil trac o kolac,
A tracka o sperke,
Zeby wysmarować,
Tracykowi piłkę,
Zeby lepiéj rznęła,
Na nową robila.

# Safatka.

#### CELOPCY.

Sahatia aasa bula, bula, bula, Bo siy ta daisini palila, palila, palila.

#### DISTURL

A cas my z niej zysłały, Kiedynny kawalerów nie miały.

#### CHLOPCY.

A my tex hawalery idziemy, Sobothe polic bedziemy, Abysmy passay sted wybroli, Tegosmy sobie ządali -My kawalery do karezme, Wy idzeie panny niewdzięcne, Boście kawalerskiej strony nie sluchały-My kawalery zginiemy, Wy plakać panny bedziecie, Gdy cnoty swej pozbędziecie, -My kawalery w honorze, A wy nie macie oka we dworze, Boście panienki zuchwale, Zeście nam oddać nie chciały, Swojej cnoty za cnotę, Pod kawalerską ochotę -

l tak sobótka się spalila,
Wszystkich nas razem zamknęła,
A my kawalery żyjemy,
Juz tu wsystkie znać będziemy.
Panienki nase sieroty,
Z swéj wlasnéj ochoty,
Ze tu wsystkie zginęły,
l cnoty swojéj pozbyły,
Chociaz Sobótka świeciła,
A kawalerska nie zginela,
Bo kawalerzy juz zyją,
A panny wdowami bedą.

## WYŻYNKOWE.

Po ukończonych zbiorach zbóż, dziewczęta przodkujące przy żniwie idą do dworu z wieńcami zrobionemi z pszenicy, żyta i jęczmienia. a oddając je panu śpiewają:

1.

Wyjechal ci nas Jegomość na białym koniu, Pokłonił sie nikt nie wie komu, Cy pokojom, cy spiklerzowi, cy stodołoma, A ponoć to tym stodołom, co pełno w nich ma, Wywijam sie po zagonku jak pscola! Do kola! mój wianecku do koła! U nasego Jegomości złocisty podworzec. Z tegorocnich zbiorów będzie złota korzec.

3.

U nasego Jegomości dębowa podloga. Zjezdzają sie goście jak do Pana Boga.

4.

U nasego Jegomości stoi lipa w polu, Nie bywa tu i nie bedzie w psenicy kąkolu.

ð.

A nas pan, a nas pan nie ma wokomona, Ladnie mu sie i tak rodzi, a my go kochoma

6.

A nas pan, a nas pan nic trzyma włódarza. Kaze iść do doma kiéj nas słońce parza.

7.

Wokonom psia para, nie boskie stworzenie. Przyjon go Jegomość na nase strapienie.

8.

Pan dobry pan dobry, a pani zlośnica. Bo pani odbiera Jegomość pozyca.

# SZOGKA

CZYLI

# JASEŁKA.

Zwyczaj pokazywania Jaselek narodzenie Chrystusa Pana wyobrażających, do głównych obrzędów ludu naszego należy, pierwiastkowo niewątpliwie wyszedł z murów klasztornych i przezręce organistów między ludem znalazł nieśmiertelny przytułek. Pierwsze to może były początki sztuki dramatycznej u nas, z jaselek może wywiązały się dyalogi do których zamiast wystruganych figurek, zaczęto używać studiosów mową odróżniających się.

Dziś są dwa rodzaje szopki, jedna miastowa, druga wiejska. W mieście prowadzą jaselka rozmową, przez usta ukrytego z tylu autora; na wsi nieme, podrygują przed złożonym na sianie Jeznsem - osioł z wołem stoją przy źlobie, a Józef z siwą brodą i Marya odbierają hold przcwijających sie taneczników - z bocznej wieżyczki wychodzi najprzód zawiesisty Polones, was konopiany plącze się w zadrzewiałą karabele poważna towarzyszka w czepcu lepsze przypominającym czasy, kroczy ku niemu, a po ukłonie wzajemnym, przetańczywszy polskiego, ustępują miejsca smagłemu Ukraińcowi, który przysiudem ubawiwszy widzów, krzepko wyskakuje ze swoją sudarynią – kusy Niemczyk w opiętych pluderkach i tlusta Niemkinia, ledwie że się pokażą, gdy wpada huczny Kopieniak i grubą palicą machając, cofa tłumy patrzących, łatwo bowiem w cickawy nos dostać się może od niego; pokazuje się za nim mały lecz krępy Krakowiak, karazya granatowa obszyta kółkami, pas długi kowany, bóty wysokie, i czapka czerwona z pawiem piórkiem, na prawe ucho zbakierowana, w ręku kij sękaty, stanowią ubiór i obronę jego wyprawiwszy do domu swoję Kasię, chwyta za bary Kopiniaka, który mu w tańcu psoty wyrabiał krwawy i niegrzeczny bój w obliczu nowo-narodzonego Gościa, pachołek przedziwnie oddany z miną na pół głupią, rozpędza.

Wysmukły Gorał, obdarty Cygan z niedźwiedziem i wędrujący robotnik, poskakawszy odchodzą - i oto napuszysty król Heród z przewrotnym zausznikiem swoim Żydem, wolno wtacza się na scenę i grożąc berłem całemu światu, w końcu hardy leb oddaje wychudlej śmierci, która zuchwalstwo jego kosą poskramia – Żydek tegoż losu doznaje, a płaczliwa Rebeka żał swój i utyski wywodzi, Diabel porywa ją wraz z ciałem meża do piekła. Daléj czarownica masło robi, diabel jej śmietanę wypija, nareszcie dziadek stary, z torbeczką na pieniądze, uprosiwszy się śmierci zamyka cały orszak jaselkowy. Podobneż i w miastowej szopce osoby.-Przy szopce na wsi chłopcy śpiewają koledy, w mieście zaś każda figurka osobno mówi i śpiewa; - muzyka zlożona ze skrzypców i basów towarzyszy caléj wystawie. Szopkę pokazują od Ś. Szczepana do dnia N. P. Maryi Gromnicznej.

# KOLĘDY

#### PRZY SZOPCE.

1.

Hej koleda! hej nam hej!
Cy jest sam pan w doma,
Cyli jego nie ma,
Nie ma jego w doma,
Pojechał do króla,
Przyjechał od króla,
Zasiadł w końcu stoła,
Suknia na nim sobolowa,
Siągnął ci se do kiescnie,
I wyjął ci dwa cerwone,
Posunął je po stołowie,
Po stołowie jaworowie,
«Wynieściez to kolędnikom,
Tym to wielkim pracownikom.
Hej nam hej kolęda!

2.

Zbierzciez się bracia wsyscy z wiecora. Pójdziemy naprzód do tego dwora, Pójdźcie duzi, pójdźcie mali. Zeby nam go prędzéj dali, Hej kolęda kolęda!

Pójdzie ta z nami i ten seroki, Wpadł do przykopy bardzo głęboki. Nie miał go kto poratować, Musiał do dnia pokutować, Hej kolęda kolęda!

Pójdzie ta z nami i ten kulawy, I z tym ta w drodze duzo zabawy, Jedną nogą skocy dobrze, A druga go boli w biodrze, Hej kolęda kołęda!

Pójdzie ta z nami i ten obieśny"), l ten ta w drodze nie jest pośpiesny, Lada kady se zasiędzie Kielbas z torby wydobędzie, Hej kolęda kolęda!

Spil się nam jeden w mieście na winie. Właz ci do pieca usnął w kominie, Spalił bóty rękawice. I rękawy od górnice,

Hej kolęda kolęda!

Zabili nam ta jednego w mieście, Co tam zaglądał kaj piją goście, Ale nam ta nie zal tego, Bo wielki desperak z niego, Hej kolęda kolęda!

3.

Pasłem owieczki za dworem,
Przysed ci wilcek psim torem,
Rozpłosył owiecki,
Az do stajenecki,
Uciekły uciekły.

<sup>&#</sup>x27;) Obżartuch.

Przed panienką się skarzyły,
Ze ich wilcaski spłosyły,
I nas niebozeta,
I nase jagnięta,
Rozpłosył rozpłosył.

Przysed ci wilcek do sopki, Upadł panience pod stopki, Przysięgam zgrzesyłem, Sto owiec dusiłem, I więcej i więcej.

Zadnéj owiecki nie rusę, Ino baranków wydusę, Zeby nie becały, Nas nie turbowały, Juz więcej juz więcej.

Posed ci wilcek po kweście, Zesed sie z braćmi na moście, O zdrajco nie bracie, Bedzies ci w zapłacie, Brał kije brał kije.

Kazali mu śpiewać rekwije,
Myślał ze bedzie brał kije,
Porwał kijanice,
Ubił mu zadnice,
Juz więcej juz więcej.

Złapali wilka na gnoju,
Tam ci go bili do znoju,
Owce zabiegały,
Kijów dodawały,
Na wilka na wilka.

Pode Lwowem łącka zielona, Jaś koniki pasie, Lwowa dobywać chee; Wyśli do niego lwowscy miescanie,

I wynieśli mu Pare bócików, On bócików nie chce, Lwowa dobywać chce.

Pode Lwowem łącka ziciona,
Jaś koniki pasie,
Lwowa dobywać chce;
Wyśli do niego lwowscy miescanie,
I wynieśli mu
Capkę od złota,
On capecki nie chce,
Lwowa dobywać chce.

I tak kolejno wynoszą mu: pas, sukmanę, porteczki, kaftan, koszulc, czaprak, siodło, wronego konia nareście:

I wywiedli mu
Pannę od złota —
Wszystkiego poniechał,
Z dziewcyną pojechał.

5.

Hej nam hej! nadobne pachole, Na konika siada, Na konika siada, Pod Kraków podpada, Hej nam hej! hej nam hej! Krakowianie sie o tém dowiedzieli, l wynieśli mu złote buciki, A on bierze nie dziękuje, Z pod Krakowa nie ustępuje;

Daléj jak w poprzedniéj kolędzie, dopiero koniec:

I wywiedli mu prześlicną pannę, A on bierze i dziękuje, Z pod Krakowa ustępuje, Hej nam hej! hej nam hej!

6.

Nadobna panienka w okienku siadala, Hej nam hej! w okienku siadala,

Złotem wysywała — Co złotem wysyje, Jejmości daruje, Hej nam hej!

A Jejmość jéj za to: Trzewicki na lato, Hej nam hej!

Potém Jejmość daje pończoszki, podwiązki, gorset, ciasnoszkę, fartuch, korale, grzebyczek; owo zgola całe ubranie.

Nadobna panienko mas-ci tego dosyć,
Jeno Pana Boga o zdrowicko prosić,
Pana Boga i Najświętszej Panny,
Zeby ci się dostał parobecek ładny;
My cie tez prosiemy o gorzałki flaskę,
O gorzałki flaskę, orzechów zapaskę.—
Tobie Jezu chwała na wysokiej górze,
I nam ludziom chwała na jedwabnym snurze.

Stoi w oknie przeźroczystem, Cese warkoce pozłociste; My za tym warkocem ślubujemy, Od złotka buciki darujemy, Hej nam hej!

(Ciqg dalszy i koniec jak w poprzedniej).

8.

Hej nam hej! pawikowie lecą,
Złote piórka ronią,
A dziewcyna zbiera,
A wianecki wije,
A co uwije, Jasiowi daruje,
A Janek jėj za to:
Bóciki na lato,
Hej nam hej!

I tak cale ubranie daje: koniec zaś
Nadobna dziewceko mas-ci tego dosyć, i t. d.

A sięgajcies ta do dymnika,
Hej nam hej! po wędzennika,
Hej nam hej! na laskę,
Hej nam hej! po kiełbaskę,
A ja tez dworowy,
Biorę groch surowy,
A jeśli nie grochu,
To chleba pół bochnu.

### z muzyką Nºº 3.

A ta dziewcyna, grzeczna panienka, Rózy kwiat,

Słuzą jej panowie, kawalerowie; Cały świat.

Bóciki na niéj, jako na pani, Kawaler jéj dał,

Bo on sie wiernie, w swojéj dziewcynie, Zakochał.

Po przejściu całego ubrania śpiewają:

Niechze sobic chodzi, Bo jéj sie tak godzi, Hej nam hej!

(Lub też jak w poprzednich).

10.

W tym tu domu jest tu pani, Za sto, za sto, trzewik na niej. Za sto, za sto, za cerwone, Po stoliku potocone, Hej koleda!

(Ciąg dalszy i koniec jak w poprzedniej).

11.

W tym rajskim sadecku,
Lipka zielona,
Oj pod ta lipka zielona,
Studzienka cembrowa,
Oj stało nam się wesele.
Boze Narodzenie!

Marya się umyła, Syna porodziła,

Oj stalo nam się wesele, Boze Narodzenie!

Ułozyła go w kolysce, I zakolysała,

Oj stalo nam etc. etc.

Oj nynaj! nynaj! synu mój, Juzby ja śniadała,

Oj stało nam etc. etc.

«Cózbyś Matuchno śniadała» Rybki zebym miała,

Oj stalo nam etc. etc.

Oj rybki, rybki, rybecki, Drobne scupialecki,

Oj stało nam etc. etc.

«Cekaj Matuchno za chwile, Za małą godzinę,

Oj stalo nam etc. etc.

Ino sie spusce do morza, Ułowię węgorza:

Oj stalo nam etc. etc.

Anieli ogicú składali, Obiad gotowali,

Oj stalo nam etc. etc.

Stal im się ogień lodowy, A płomich wiatrowy, Oj stalo nam etc. etc. Stal im sie stolec kręzowy, Obrus drelichowy, Oj stalo nam etc. etc.

Staly sie łyski cynowe, A talerze spizowe, Oj stało nam etc. etc.

«A tus Matuchno śniadanie, Na twe rozkazanie» Oj stało nam etc. etc.

Jakby to synu mogło być, Zebyś ty miał rybki lowić, Oj stało nam etc. etc.

Jesce nie wysło dwóch godzin, Jakes sie synu narodził, Oj stało nam etc. etc.

Jesce nie wysła godzina, Jakem Cie Synu powiła, Oj stało nam etc. ctc.

«A ty Matuchno nie wierzys, Zeby ja miał być Syn Bozy, Oj stało nam etc. etc.

Stworzyłem żydów, Tatarów, I was Chrześcianów, Oj stało nam etc. etc.

Stworzyłem ptactwo robactwo, Ludziom na bogactwo, Oj stało nam etc. etc. Stworzylem konie, woły, Ludziom to do roli, Oi stalo nam etc. etc.

Stworzyłem piaski kamienie, Ludziom zabawienie,

Oj stalo nam etc. etc.

Stworzyłem wszystek dobytek, Ludziom na pozytek. Oj stało nam etc. etc. —

Tobie Jezu chwala na wysokiej górze, l nam ludziom chwala na jedwabnym snurze.

12.

W wielki Piątek rano, boza rosa była, Najświętsa Panienka po świecie chodziła, Posła do chłopaka, o nocleg prosiła,

Tam się z niej wyśmiali,
Pieskami wyscuwali,
Pieski nie seckały,
Przed nia poklękały;
Posła do drugiego do zagrodnicka,

O nocleg prosila,
«Moja miła Pani,
Kiedy nie ma kady,
Małą chłupkę mam,
I dziatek duzo mam,
Lec idź-ze tam Pani,
Do téj mojéj sopy,
Tam ci bedzies miała,
Swój nocleg spokojny»—

Wstaje chłopek w nocy, O saméj polnocy, A nad jego sopa, Śliena gwiazda świeci, ·Śliena gwiazdo, skądeś sie tu wzięła? Jesces nad ta sopa, Razu nie świeciła. — "Jescem ani razu tutaj nie świecila. Najświętsa Panienka syna porodziła. — "Zeby ja był wiedział ma Pani o tobie, Ześ miała porodzić, Syna w mojéj sopic, Bylbym sobie poslał, Z dziatkami pod progiem, A tobic bym był dał, Lózko z Panem Bogiem.»

#### 13.

Hej nam hej! a na onéj roli,
Złoty płuzek stoi,
A przy owym płuzku,
Cztery konie w cuzku,—
Na naręcnym koniu,
Święty Scepan siedzi,
A Święty Jan im koniki wodzi,—
A za onym płuzkiem,
Sam Pan Jezus chodzi,
Najświętsa Panienka,
Śniadanko nosiła,
Śniadanko nosiła,
Scęścia im zycyła,

A dajze tu Boze, Wselakie zboze. Micdziane zdziebla, A zlote klosy-A beda tu zencarze. Sami młodzieńcarze, A bedzie tu zencarek, Samych panienecek, A bedzie tu snopia, Jako descu kropia, A bedzie tu kopecek, Jak na niebie gwiazdecek, A pójda tu fury, Jak na niebie chmury. -Gospodarzu wynidź w pole, Co zobacys wszystko twoje,

A bedzies sobie chodził między kopeckami, A jako miesiącek między gwiazdeckami, — Tobie Jezu chwała na wysokićj górze, I nam ludziom chwała na jedwabnym snnrze.

14.

#### Z MUZYKA Nºº 1.

Kułecka zakukala, haleluja, Gospodarza przebudzala, Powstań powstań gospodarzu, Pochodź pochodź po oborze, Bo w oborze Bóg dał dobrze, Krowisia sie omnozyła, Pare wołków polozyła, A jakiez im miana damy?» A jednemu zloto-rozek, A drugiemu srebrny rozek-«Cóz na nie zrobić kazemy?» Srebrne jarzma zlote zadki, Beda orać male dziatki, Wyjechali w earne pole, W carne pole na podole, Zawadzili pierwszą skibe, Wyorali zlota bryłe, Kaz to zloto podziejemy? --Do złotnika zaniesiemy, Cóz z niego robić kazemy? Złoty kielich i patyne -Kaz ten kielich podziejemy? Do kościoła zaniesiemy -A kaz go lam postawiemy? Na oltarzu przy lichtarzu -Któz ta z niego pijał bedzie? Sam Pan Jezus z Aniołami, Matka Boska z świątnicami – Same świece zaświetniały, Kielichowi rade były; -Same organy zagraly, Kieliehowi rade były; --Same dzwony zadzwonily, Kielichowi rade były.

15.

Przed harendą stoi jawór, Oj lelom lelom stoi jawór, Na tym jaworze siedzi goląb, Oj lelom lelom siedzi goląb, Harendarze się przypatrują, Cóz nam za dary przyniósł goląb, Harendarzowi tysiąc złotych, Bo mu trzeba panu raty, Harendarce dyamenty, Jej córce pierścień złoty, Synowi jego czapkę lisią.

16.

Sedł zydek do skoły, Nalazł wór pieniędzy, Sulir bulir daléj doléj!

A za te pieniadze, Kupił se opońce, Sulir etc. etc.

Co z opońców zbyło, Na portecki było, Sulir etc. etc.

Co z portecek zbyło, Na kosulke było, Sulir etc. etc.

Co z kosulki zbyło, Na lajbicek było, Sulir etc. etc.

Co z lajbicka zbylo, Na krajecki bylo, Sulir etc. etc.

Co z krajecek zbyło, Na capecke było, Sulir etc. etc. Piosnecki nam nie stać, Kolçdecke nam dać, Kolędecke nam dać.

17.

Mily siabes pomiluj,
Moi straty nie zaluj,
A ja sobie bockiem,
Psied panem Potockiem\*)
I ja sobie zatańcuje,
Nozek moich zaprobuje,
Bo to moje nozki cięzkie są,
Psied panem Potockim tańcują.

18.

Moi mili bracia coście ucynili,
Zeście pod Krzanowem') dwóch zidków zabili,
A trzeciemu w bronowskiej chojnie,
Nad glowem kulką przestrzelili,
Ach wej mir bim bam bum!
Ny zdrajca raróg zlego sie dopuścil,
Ze nasego Lejbusia na siabes nie puścil,
Aj waj mir bim bam bum!
Nas Lejbus bardzo bil pocciwy dobry,
Bo on go na siabes ribki wozil,
Ny ta torba z cielęcia,
Co go na klodzi we wodzie wisiala,

Piosneczka ta bezwątpienia wspomina Mikolaja Potockiego Siarostę kaniowskiego, o którym tyle między ludem powieści.

<sup>\*,</sup> Chrzanów, miasto przy granicy szląskiej.

To go byla rola,
Co go ribki na siabes od Kusia wozila.
Aj waj jak on go Lajbusia zabili,
To go tak z woza duzo krwi kapili,
Aj waj mir bim bam bum!
Te suknie co sie w krakowskiéj buźnicy święcili,
Ony go w bronowskiéj chojnie zgineli,
Jak on go włazował do lisi jami,
To go tam włoził przikrił chojnami,
To go tak Lejbuś brode napusil,
A ze go gębe piaskiem zaprusil,
Aj waj mir bim bam bum!



# PESŠNE RÓŽNÉJ TREŚCI.

·		
		· .
·		

# Erzy Sicstry.

U nasego pana trzy córki we dworze, A dla kazdéj córki wór zlota w kómorze, Pickne to panienki iak kwiatecki w lecie, Wyjźrały ze dwora a ktoś do nich jedzie, Jadą na zaloty dwóch paniców z miasta, Mlody pan kastelan i młody starosta, Wieza z soba zlota srebra bardzo wiele, A kazdy je do nóg swojéj pannie ściele, Sciele niemi drogę pod oltarz w kościele, A we dworze wielkie sprawiają wesele; -Przyjechali sami pojadą nie sami, Przyjechali bez zon pojadą z zonami. -"Bywajze nam zdrowa nasa siostro droga, Byś dostała męza proś-ze Pana Boga» --Siostra w domu płace ze sama została; -"Nie płac nie płac panno byś meza dostała." Wyjźrała ze dwora, ujźrała na bloniu, Młody panie jedzie na prześlienym koniu, ·Mój ojce kochany wydaj mnie za niego, Jezeli nie pragnies niescyścia mojego, Wydałeś juz siostry wydaj i mnie biedną, Bo cóz bede robić sama w domu jedna.» Ojciec wydać nie chce panna z zalu place, A panic odjechał juz go nie zobace -U nasego pana wielki płac we dworze, Bo umarla panna zlituj sie mój Boze!

#### NOWINA.

W niedziele na święto, Jasiowi konie zajęto, Zajeto Jasiowi konie, Nie wiedział drózki po nie. ·O drózke się nie pytaj. Do Torunia przytykaj, Do Torunia do slawnego miasta, Tam dziewcyna stado koni pasla: A pasta je nad wodą, Wstydziła się ze swą urodą, A cóz to tam za uroda była? Stado koni pogubiła... -Sla dziewcyna po moście, Kłaniała sie panu staroście. ·A witajze starosto Jasienku. Cóz tam słychać w Krakowie na zamku? «Slysalem tam nowing,

Bedzies miała dziewcyne.

«A bodajześ sie był psie hultaju nie wrócił,
Coś mi serce moje zasmucił!.»

3.

#### CZAROWNICA\*).

Oj przyjechało kilku panów do mnie, Sama nie wiem co im było po mnie:

<sup>\*)</sup> Podobną piosneczkę widzieć można w zbiorze Paulego na k. 152. n. 17.

Ona przysła pięknie przywitała: Najpierwszemu dychawice dała, A drugiemu bolenie w kolanie; A trzeciemu: wielkie utrapienie. A cwartemu: jaworowe rogi, Nie mogł chodzić trzy lata na nogi, A piatemu: sydło w głowe wbila, Nie bywaj tu razem ci mówiła; A szóstemu: nic nie darowala, Bo go sobie za malzonka brala. A siódmemu: piórko za capecke, A ósmemu: jedwabną chustecke, Dziewiątemu: obsuła go suszą, Ledwie uciekł do kościoła z duszą, Dziesiątemu: owsianego placka, Jela go się cztery lata poteracka.

4

Rozstanie.

Posla dziewcyna do Borowina,
Poslał Pan za nią z butelką wina,
I spotkali się proście na moście,
"Wróć się Kasinko bo w domu goście"
"Juz sie nie wroce az sie nauce,
Kupie se folwark i kamienice,
Po folwarku sie bede woziła,
Po kamienicy bede chodziła,

<sup>\*)</sup> Podobne cztery wiersze są w piosneczce u Żegoty Paulego na k. 150 n. 11.

Bo w kamienicy koń biały stoi, Juz sie dziewcyna do ślubu stroi, A wdziewa wdziewa złotą korone, Juz nas odjedzie w daleką strone.

ð.

#### CZTERY WOŁY.

Mialem ci ja cztery wolki, same gawrony')—
Jeden mi zdech, drugi mi zdech, trzeci utonał,
Cwartego mi pan starosta do dworu zajał,
A ja za nim torem torem za moim wolem;
Zasadził mnie pan starosta za stolem,
Daje mi jeść, daje mi pić do mojćj woli,
Dziewcyna mu się spodobala na mojéj roli.

### Inni kohczą:

Głowisia mnie rozbolała,
Panna mi się spodobała,
Do mojėj woli.

6.

## UCZTA.

Wyjźryjze pani matko pod gaj pod zielony las, Oj cy nie jedzie kochanecek nas! «Jedzie jedzie pięknie przybrany, Konik jego wyrypuje tupa nózkami,

<sup>\*)</sup> Gawronem nazywają wolu czarnéj maści.

Otwórz-ze mu pani matko stocyste\*) wrota, Niech sie jego konik nie tyka błota, Pościel-ze mu pani matko złocisty kobierzec, Niechze se jego konik nie wala nózek, Postawze mu pani matko jaworowy stół, Na tym stole jaworowym talerz tocony, Na talerzu na toconym kaplan piecony\*) Połóz-ze mu pani matko nóz i widelec; "Jedze pijze mój zięciasku nie parzaj rącek. Pościel-ze mu pani matko na rogu skrzynie\*), Pięć podusek, pięć podusek dwoje pierzynie, "Dziękuje ci pani matko za te przyjaźni, Jesce byłbym ci pani matko lepićj dziękował, Zebym tu jesce nocke nocował.»

7.

#### WESELE.

Co to za wesele,
Co ludzi nie wiele,
Jeno odrobina,
Co sama rodzina—
Rodzina, rodzina!
Marnie wyginela,
Brata mi zabili,
Siostra utonela—

 <sup>\*)</sup> Stoczyste wrota które się za pomocą kółek u dolu przytwierdzonych zamykają.

<sup>\*)</sup> W zbiorze Paulego Żegoty na k 152. ustęp podobny.

<sup>&#</sup>x27;) Na kraju skrzyni.

Brata mi zabili, Na wojne idacy— Siostra utonela, Wianka szukający.

8.

# Ż A L.

Mielaś mnie paú-matko.
Za lada co wydać,
To mi lepiéj było,
W sadecku grób wybrać,
Połozyć pod głowy,
Kamień małmurowy')
A na tym kamieniu,
Wianek lewandowy.

Pojadą furmani, Będą się pytali, Co to za dziewcynę, W wianku pochowali?

9.

### ZAJĘTE KONIĖ.

Kapała się Kasia w morzu, Pasla koniki we zbozu — Pan starosta jechał z pola, Zajął koniki do dwora — Kasinka sie dowiedziała, Drozecke mu zabiegala,

<sup>\*</sup> Marmurowy.

Dawala mu dwa talary. Jeden nowy drugi stary. "Moja Kasiu schowaj sobie, Przyjde ja w nockę do ciebie. "Pomalušku z lekka stapaj, Podkuweckami nie brzakaj, Bo ta stary lezy w cisy, Jak kto idzie to on słysy --Przodziej stara usłysala, Na starego zawolała, "Wstajze stary wstaj nieboze, U Kasinki ktoś w komorze - -Nim sie stary z lózka stocył, Jas od Kasie juz wyskocył, I wyskocył i wygwiznał, Jeno Kasi rackę ścisnał; "Bywaj Kasiu bywaj zdrowa. Ja kawaler a tyś wdowa» \*Predkobym to owdowiała? Inom nocke z toba spala.»

10.

#### WYSŁUCHANI.

Za stodołą sowa siada,
Wysłuchuje co kto gada,
Wysłuchała ludzi dwoje,
Młodziusieńkich jak oboje,
Dzieciątko se podawali;
Wysłuchała co gadali,
"A neści to małe dziecie,
Mówiłeś mi "nie zdradze cie"

Nie zdradzileś ci mnie kata, Na te moje młode lata» «Neści pół korca maku, Nie podaj po sobie znaku» «Jakze nie mam znaku podać, Fartusek mnie nie chce obstać» «Neści krowe i z cieleciem, Pozywze się i z dziecięciem» «Porwan cartu twoja krowa, Nad dzicciątkiem boli głowa» «Neści owce i z jagnieciem, Pozywze się i z dziecięciem» «Porwan cartu twoja owca, Bo dziecieciu trzeba ojca» «Neści juz i troje świni, Zazeń je se do rodziny» «Porwan cartu twoje świnie, Moja cnota marnie ginie, Moja cnota juz zginela, Ino racka wywinęła!»

11.

# POSEY.

Wysedł Pan na ganek wyglądał pogody, Ujrzał grzecną pannę zbierała jagody, "Zbieraj panno zbieraj nie trzeba się spiesyć. Nie daleko wiecór będziemy się ciesyć."

<sup>\*)</sup> Podobna picśń znajduje się w zbiorze Wacława z Oleska na k. 435., tudzież w Wójcickim T. I. k. 102.

Dziewcyna się zlękła, w lescyne nciekła; Nadkrył ci ją nadkrył listecek leskowy. --A on jechal bez las, zobacyl ją zaraz, Ucalował, umilował i odjechał zaraz -Przyseła pierwszego, «co ta panna robi» "Wije wianki z macierzanki, na zielonéj grobli" Przysela drugiego . «co ta panna cyni» "Wije wianki lewandowe na zielonéj skrzyni" Posela trzeciego, «sam jegomość jedzie» --Przyseła czwartego, zeby słówko dala, Ona nic nie rzekła tylko zapłakala -Trzy świece spalili, nim się rozmówili, Cwarta sie dopalala nim sie zabawili. «W nocy o pólnocy, o piérwséj godzinie, Obróć-ze się serduseckiem moja panno do mnie: «Nie obróce nie obróce bo mnie główka boli. Utracilam swój wianecek dla waćpana woli-·A zeby ja wiedział że dla mnie samego, Dalbym ci rómiennicke ze zlota scerego-· Chociazbym się rumienila z rana do wiecora. Juz nie bede taką panną jakam była wcora. Bo ja wcoraj była jak róza cerwona, A dzisiajem jak chusta bielona.»

12.

# Tejže trešci:

Wyjechal ci pan starosta w pole na zające, I napotkał trzy panienki na zielonej łące. Jednej było Anulenka, drugiej Maryanna, A trzecia się nie wymawia bo to jego panna; Wziął ci ją za rącki, wziął ją ci za obie, I prowadzi bez dziedziniec do pokoju sobie, Postawił ją w rogu stola dał jéj bryle złota, Uciez-ze się moja panno, bo to twoja cnota— Ćtery świece się spaliły nim się namówili, A piąta się dopalała nim się zabawili.—

Deléj jak wyżej aż do:

. . . . . . . . . . . . bielona.

«Kupie ja se snurówecke i rózową wstęgę,
Bede ja się snurowała, jesce panną bedę.»

«Zebyś się ty snurowała złotemi wstęgami,
Juz nie bedzies scęścia miała przed kawaleranii.

13.

# GASIÓR."

Z MUZYKA Nºº 2.

Z tamtéj strony jeziora, Z tamtéj strony lipcem jaworem, Oj tam za borem, Jeziora.

Pasla panna gasiora,
Pasla panna lipcem jaworem,
Oj! tam za borem,
Gasiora.

A jakześ go wołała, A jakześ go lipcem jaworem, Oj! tam za borem, Wołała.

<sup>\*)</sup> Podobna w Wójcickim str. 161. T. I. i w Paulim str. 120. bez muzyki.

Kiedys mu jesé dawala, Kiedyś mu jeść lipcem jaworem.

Oj! tam za borem,

Dawala.

Wołałam go liwuś mój, Wołałam go lipcem jaworem,

Oi! tam za borem.

Liwus moj.

Ukąsiłeś mnie w brzusek mój, Ukasiłeś mnie lipcem jaworem,

Oj! tam za borem,

W brzusek mói.

Ja cie w brzusek nie kąsał, Ja cic w brzusek lipcem jaworem,

Oj! tam za borem,

/ Nie kasal.

Tylkom się z wody otrząsał, Tylkom się z wody lipcem jaworem'.

> Oj! tam za borem, Otrzasał.

Nie chodź do mnie w Sobote, Nie chodź do mnie lipcem jaworem,

Oi! tam za borem,

W Sobote.

Bo mam wielką robote,

Bo mam wielka lipcem jaworem,

Oj! tam za borem,

Robotę.

Przyjdze do mnie w Niedziele, Przyjdze do mnie lipcem jaworem,

Oj! tam za borem,

W Niedzielc.

Lózecko ci pościele, Lózecko ci lipcem jaworem, Oj! tam za borem, Pościele.

Bedzies z niego kontenty,
Bedzies z niego lipcem jaworem,
Oj! tam za borem,

Kontenty.
Pójdzie ci miłość az w pięty.
Pójdzie ci miłość lipcem jaworem,
Oj! tam za borem,
Az w pięty.

14.

# WODNE ZAŚLUBINY.

z muzyką Nro 3.

Z tamtéj strony jeziorecka, dziewcyna tonie, Hej hej, mocny Boze! wianecek płynie, Mówi jeden do drugiego, trza ją ratować. Hej hej, mocny Boze! trza ją ratować. Mówi drugi do trzeciego, cięzko zgruntować. Hej hej, mocny Boze cięzko zgruntować. Jas to zocył, z konia skocył, i sam utonął. Hej hej, mocny Boze! i sam utonął. A idze ty kary koniu, z siodłem do domu. Hej hej, mocny Boze z siodłem do domu.

<sup>\*)</sup> Podobna jest bez muzyki w zbiorze Wójcickiego T. I. str. 76. i T. 11. str. 328., w Paulim str. 97. w Wacławie z Oleska 507.

Nie powiadaj ojcu. matce, ani nikomu,
Hej hej, mocny Boze! ani nikomu.
Nie powiadaj ojcu. matce, ze ja utonął,
Hej hej, mocny Boze! ze ja utonął.
Tylko powiedz ojcu, matce, zem się ozenił,
Hej hej, mocny Boze! zem się ozenił.
Smutne moje ozenienie, w wodzie tonienie,
Hej hej, mocny Boze! w wodzie tonienie,
Jacyz moi są druzbowie, w wodzie rakowie,
Hej hej, mocny Boze! w wodzie rakowie,
Zimna, moja panna mloda, w jeziorze woda,
Hej hej, mocny Boze! w jeziorze woda.

15.

#### O WOJTOWNIE ŚWIATOWEJ. 1

Z tamtéj strony Dunaja,
A jest ci dwa gaja,
W jednym plaszkowie śpiewają,
A w drugim ludzie gadają—
A o cém ze ta rada,
O wójtownie światowy,
Dwoje dzieci powiła,
Panienką się nosiła,
Przysed do niej młodzieniec,
Pyta sie ją o wieniec,—
Porwal ci ją i niesic,
Po borowisku, po lesie,
Niesie, niesie, to ciało
A ze liście leciało—

<sup>\*)</sup> Podobna w Paulim str. §9., w Wacławie z Oleska str. 411.

Zaniości ją przed pieklo. Siedź tu duso, bo ciepło. Posadził ja na stolcu, Dawał ci jéj pić smalcu, "Nie pijze smalcu smolnego, Ino se zawołaj milego. "Nie bede ci go wolala, Ino sama bede cierpiala. ·Obejźryjze sie po prawy, Jeśli ta niema kogo z Morawy, Od twojéj matki kochany»-"Masci ta matka jesce dwie, Karaj je lepiéj niżli mnie» "Ja cie córko karała, Tyś mnie słuchać nie chciala. "Jakześ mnie matko karala! Do kościołaś mi iść nie dała. Do karemyś mie ubrała, Jesces za mną wyjźrała, Nie tańcujze tam z ubogim, Ino z ładnym chędogim. »

16.

# O Wiewiernej.

«Świeci miesiąc na niebie.

Puść! mnie pauno do siebie.

«Jakze ja cie puścić mam,

Jam jest sługa a ty pan.

«A po cem ześ mnie poznała.

«Poznałam cie po mowie

Po capecce na głowie.

A! jak ci ją pochwycił, Bory lasy trzescały, Z drzewin wierzchy leciały! Zaniósł ci ją przed pickło, Zapukał się w średnie okno. «Otwórzcicz mi hultaje! Ja nie wierną wam daje.»

17.

# Ż A L.')

#### Z MUZYKĄ Nº 4.

Slicne gwozdziki, piękne tulipany, Gdziez się obraca, mój Jasio kochany? Cy mi go wzięli zeglarze na morze? Że się me serce utulić nie może!

Astrologowie!") co gwiazdy licycie, Cyli o moim kochanku nie wiecie? "Widzieliśmy go w cieniu cyprysowym, Cesał swe włosy grzebieniem perłowym.

Widzielismy go w cieniowej niemocy, Obcierał sobie zapłakane ocy,

<sup>\*)</sup> Podobna w Wójcickim z Oleska str. 278. w Paulim str. 127. bez muzyki.

<sup>\*)</sup> Czasem śpicwają: O wy! matycze co gwiazdy liczycie.

Och! serce serce, cóz mi za rade das, Rogom kochala nie ma go juz teraz! Oj! nie ma, nie ma i pono nie będzie, Któz moje serce rozweselać będzie!

18.

Szlachcianka.

Idzie woda,
Od ogroda,
Od samego Śląska,
Zalecał się pan starosta,
Nie miał i selązka,—
A jakże się nie zalecać,
Kiedy panna ładna,
Sukuia na ni,
Jak na pani,
Chustecka jedwabna,
Warkoc złoty,
Swéj roboty,
Wianek okolisty—
«Napisałbym moja panną,
Ja do ciebie listy»

<sup>\*)</sup> Układ téj pieśni pokazuje że tu dwóch wierszy brakuje; nie zdarzyło mi się słyszeć je nigdy.

<sup>\*</sup> Podobna w Paulim str. 109.

"Ja bym tez napisala, Zebym taki papier miała, Papieru mi nie stało, I nocka mnie zasła, Pióro mi sie potrzaskało, I świeca zagasła.—

"Daliście mnie do klastoru,
Takie małe dziecie!
A w klastorze,
Twarde łoze,
Twarde dys cypliny,
Boć tam wstają od północka,
Trza śpiewać godziny. —
Jedna panna,
Furtyanna,
Bardzo na mnie fuka,
A zaś panna przełozona,
Rózgi na mnie suka."

Pacholiku!
Na koniku,
Podéj mi zwierciadło,
Bede ja sie przeglądała,
Cy mi licko zbladło,
«Choćbyś się ty przeglądała,
Złotemi perlami!
Juz nie będziesz licka miała,
Nad kawalerami!

# NIE CHCĘ MNISZKĄ BYĆ.

Z MUZYKĄ Nº 8.

Matuleńko, Dobrodziko. Nie chce mniską być! Darmos dala, Do klastoru, Na mnie habit syć! Bo w klastorze, Twarde loze! Twarde dyscypliny, Trzeba wstajać, O dwunastéj, I śpiewać godziny. A ja młoda, Jak jagoda! Lubie długo spać. A w klastorze, Twarde loze, Trzeba rano wstać. Wyjde na chór, Spojźre na dól, Zobace milego, Cisne ksiązki, Między mniski, Wyskoce do niego!

## Wierna Kasia.

Juz to mija siódmy rocek,
Jedzie z wojny kochanecek,
Przyjechał ci do karemiska,
A tam piją zolnierzyska,
Siedzi Kasia za stołami,
Pije piwko z zołnierzami,
Kasia Jasia zobacyła,
Cztery stoły przeskocyła,
Piąty nózką obaliła —
A witajze mój najpierwsy,
Tyś ci mi to mój najmilsy!

21.

# O zdarzeniu w Podolanach.

W Podolanach we wsi, a cóz się tam stało? Ze się dwoje łudzi w sobie pokochało. I on u niej bywał i u niej przebywał, I rozmaite słowa u niej wygadywał; Skoro po północy o pierwsej godzinie, «Wstańze Magdaleńko odprowadzis ci mie» — Magdaleńka wstała, odprowadzić miała, I białą chustecką ocka ocierała — Odprowadziła go do nowego dworu, łdź-ze mój Matysku, idź z Bogiem do domu; Odprowadziła go na drogi rozstajne, "Idź-ze moj Matysku, ty mnie nie dostanies»

Jak cie nie dostane, nikomu cie nie dam
Ja cie tu zabije i tu cie pochowam—
I tam ci ją zabił i tam ją pochował,
I tam Magdalenie mogiłę zfundowal.—
Magdaleńka lezy pod zielonym dębem,
A ja bede wisiał na kole pod niebem,
Magdalenkę niesą pacholcy z wieńcami,
A mnie rakarcyki z ostremi miecami.

22.

## S E N.')

#### Z MUZYKĄ Nºº 5.

Śniło sie Marysi na łózku lezącej,
Ze jej Jasio utonał przez morze plynący.
Rybacy, rybacy przez Boga zywego!
Cyście nie widzieli Jasinka mojego?
Widzieli widzieli, ale nie zywego,
W środku morza płynącego miecem przebitego.
Skocyła Marysia z brzegu wysokiego,
I wyrwała miec ostry z boku Jasiowego,
Wyrwała, wyrwała i w siebie go wbiła,
Przypatrzcie się wszystkie pannyjakem go lubiła,
Przypatrzcie się panny, przypatrzcie męzatki,
Jaki Jasio był kochany od ojca od matki.

<sup>\*)</sup> Podobna w W. z O. w Wójcickim T. I. str. 66. Pauli str. 94. bez muzyki.

#### POGRZEB.

Zazieleniły się lasy, góry pola, Kochajze zolnierza kochanecko moja, «A wolałabym ja lasy, góry kopać, Nizeli się w tobie Jasichku pokochać.» Jas się tez rozgniewał na wojnę pojechał, Tam ci go zabili więcej nie przyjechał, Pisa listy do mnie i ze jest na wojnie, Jak ci go zabiją a cóz bedzie po mnie? I wysła dziewcyna przed wojsko płacący, Officer ją ciesy winem cestujący, Nie plac-ze dziewcyno Jasia zabitego, Wybierajze sobie z tysiąca insego, Choćbym wybierala i nad wybierala, Juz takiego mieć nie będę jakiegom kochala. I posypali jéj sto zlotych na stole, Rachujze dziewcyno cy stanie za twoje; Zebrała pieniądze w fartusek wsypała, Swojemu Jasiowi zadzwonić kazala, (dzwony, A dzwońciez mu dzwońcie w wszystkie cztery Niechze mój Jasinko dziś będzie zbawiony, Nie chowajciez mi go przy duzym kościele, Niechaj sie nie smucą jego przyjaciele, Pochowajciez mi go przy małej zberezy, Kto tędy pojedzie, zołnierz to tu lezy, A połózciez na nim kamień marmurowy, A na tym kamieniu wieniec z mojéj głowy; A polózciez na nim ten mój drogi wieniec, Rto tedy pojedzie lezy tu młodzieniec,

A połózciez na nim sabelecki, atrzaly, Kto tędy pojedzie lezy tutaj śmiały; Kto tędy pojedzie załować go będzie, Ze takiego Jasia na świecie nie będzie.

24.

## PRZEMIANY.

Z MUZYKA Nº 6.

Choćbym ja jeździł we dnie i w nocy, Choćbym wyjeżdził koniowi ocy, Przecie ty moją musis być, Wolą moją ucynić, — (i t.d. jak w Wacławie z Oleska str. 417, tylko zwrotka o gwiazdce taka jak następuje):

Mam ja tam w niebie mego aniola, Co mi gwiazdeckę z nieba wywoła, Jednak ty moją musis być, Wolą moją ucynić.

(Jest także podobna w Wójcickim str. 141. tom I. i str. 243. tom II. lecz bez muzyki. Także w Paulego zbiorze str. 133. i 135.)

25.

Lastereczka.

Pasla pasterecka, Wolki u stawecka, Pieknie sobie śpiewała. Przysedł do niej zając,
Chciał koniki zająć,
Ona sobie nie dala.
Pozenę wołki,
Na zielone dołki,
Bedą mi je chłopcy paśc.
A ja będę spała,
Póki bede chciała,
A ze mi je kazą gnać.

26.

Lodolanka.

Z MUZYKĄ Nºº 7.

Carna rola biały kamień,
Podolanka siedzi na nim,
Siedzi, siedzi lamentuje,
Białe rącki zalamuje.
Przysed do niej cudzoziemiec.
«Moja panno daj mi wieniec»
Jabym ci go chętnie dała,
Zebym sie brata nie bała,
Otruj, otruj brata swego,
Bedzies miała mnie samego»
Bym wiedziała cym go otruć,
Boze odpuść, cem go otruć?

Podobna w Paulim str. 87. w Wójciekim T. I. str. 72 i 232., lecz tam muzyka inna właściwa pieśni: Idzie żożnierz borem lasem it d.

·ldź do sadu wiśniowego, Znajdzies gada zjadliwego, I usiekaj drobuiutecko, I ugotuj prędziutecko, I wylej go do sklenicy, I wnieś-ze go do piwnicy, Brat przyjedzie od Wiślice, Siostro, siostro pić mi sie chce, Pijze bracie carne piwo, Boś go nie pił jako zywo-A brat pije z konia leci, «Siostro, siostro patrz na dzieci» --Cóz ja biedna ucynila? Swegom brata utraaila, Cóz ja biedna bedę cynić, Muse jego dzieci zywić, Pise listy do swojego, Chłopaka carnobrewego. On jéj listy odpisuje, Ze z przyjaźni juz kwituje, «Otrulas ty brata swego, Otrulabyś mnie samego.»

27.

## OBIETNICA.

Pamiętas ty Jasiu coś mi obiecywał, W stodole, w stodole, gdzieś ze mną zartował, Obiecywałeś mi na pieluski łozyć, U nógeś mi lezał, zeby się nie srozyć, Obiecywałeś mi sukieneckę sprawić, Wszystkoś mi powiadał zeby się zabawić; Pamietaj Jasinku jak to z tobą bedzie, Wianek zaspokoić bez tego nie bedzie. "Powiedz mi dziewcyno co wianek kostuje, To ci go zapłacę choćby do kosule." "Za wianek sto złotych, a za licko tysiąc." "Wolałbym cie się dziewcyno odprzysiąc."

28.

# PODRÓŻ.

Wędrowała Zosia przez zielony lasek, Wędrował za nią grzecny młodzieniasek, Cekaj no mnie Zosiu dam ci na trzewicki — Ona go sie zlękła skocyła do rzecki, Skocyła do rzecki, stanela przy płocie, "Daj mi Jasiu pokój ubogiéj sierocie" Zebyś ci ty była uboga sierota, Nie nosiłaćbyś ty wianecka od złota, lnobyś nosiła z drobnéj choinecki, Jak mają po wsi słuzebne dziewecki, "A ja tez to Jasiu trzy lata słuzyła, Zebym se od złota wianecek nosiła."

**29.** 

## PORADA.

Kiéj będzie słońce pogoda, Pójdze Jasiu do mego ogroda, Nawąchas się ziółka pachnącego, Napatrzys się licka cerwonego, «Cóz mi po téj rumianości, Kiéj nie mam do cię wolności»— Upadnijze matce do nóg, Bedzies miał wolność dalibóg.

30.

Drzeszkoda.

Cyś nie był w doma?
Cyś nie miał konia?
Kiedym do cie posyłała,
Cy tez matusia nie dała?—
Miał ci ja konia,
Matusia nie broniła,
Jeno mi pierwsa,
Ona najmilejsa,
Drózkę zabiegała.

31.

# SIEDMIU OBLUBIENCÓW.

Miałam ci pierwsego, Oblubieńca swojego, A ten pierwsy, Nic nic słysy, Nie pójde za niego.

Misłam ci ja drugiego, Oblubieńca swojego, A ten drugi, Bardzo długi, Nie pójde za niego.

Mialam ci ja trzeciego, Oblubieńca swojego, A ten trzeci, Ćwicy dzieci, Nie pójde za niego,

Misłam ci ja cwartego, Oblubieńca swojego, A ten cwarty, Grywa w karty, Nie pójde za niego,

Misłam ci ja piątego, Oblubieńca swojego, A ten piąty, Patrzy w kąty, Nie pójde za niego.

Miałam ci ja szóstego, Oblubieńca swojego, A ten szósty, Bardzo tłusty, Nie pojde za niego.

Miałam ci ja siódmego. Oblubieńca swojego, A ten siódmy, Chłopiec ładny, To pójde za niego.

32.

Z MUZYKĄ Nro 8.

Po cóześ mnie moja matko za maz wydała, Kiedym jesce gospodarstwa nie rozumiała. «Wydałam cie z téj przycyny, Ze cie obrał Jasio miły, Za przyjaciela.»

Milo ci było, matusiu słuchać muzyki, Riedy grali za oknami jako słowiki, A teraz ci juz nie miło, Nie dawać mnie za mąz było, Mamuniu moja.

Zaprzegajcie cztery konie do téj karety, Niechze ja se poobjezdzam wszystkie wizyty, Zaprzegajcie jak najprędzej, Niech nie smucę serca więcej, Mamuni mojej.

33.\*)

#### Z MUZYKA Nºº 9.

Kiedym ja sedł od mojéj dziewcyny,
Miesiąc świecił wysoko, mój Boze!
Miesiąc świecił wysoko.
Woła mnie moja kochanceka,
Gdym juz usedł daleko, mój Boze!
Gdym juz usedł daleko.
Kiedym usedł ze cztery stajania,
Ona za mną wołała, jedyny!
Ona za mną wołała.

<sup>&#</sup>x27;) W zbiorze Wójcickiego T. II. str. 244. podobna bez muzyki – w zbiorze W. z O. str. 427. z muzyką inną.

A wróć-ze się moje pociesenie,
Cem zem cie rozgniewała, mój Boze!
Cem zem cie rozgniewała?
Oj! nie wrócę juz do ciebie więcej,
A chces wiedzieć dla cego dziewcyno,
A chces wiedzieć dla cego,
Kiedym ja stał pod twojem okienkiem,
Toś ty miała insego, dziewcyno!
Toś ty miała insego.

34.

## Lub też:

Kiedym jechał do swej Kasi, Świecił miesiąc wysoko, Świecił miesiąc wysoko.
Ujechałem cworo stajon,
Ona za mną wołała,
Ona za mną wołała.
A wróć-ze sie pociesienie,
Cemze ja cie zgniewała,
Cemze ja cie zgniewała,
Zgniewałaś mnie zgniewała,
Boś mi gęby nie dała,
Boś mi gęby nie dała.
A jakzem ci miała dać,
Kiéj mi broni moja mać,

## z muzyką N~ 10.

Jaworowe kólka, Olsowa rozwórka, Trzebaby ją okować. Podobała mi się, U mlynarza córka, Ale mi ją nie chcą dać. Stracilem se zloty, Na pierwse zaloty, I tak mi jéj nie chca dać. Straeilem se talar, Ledwiem nie osalał, I tak mi jéj nie chcą dać. Stracilem se dukat, Com go ojcu ukrat, Jesce mi ja nie chcą dać. Stracilem se woly, Zboze ze stodoły, I tak mi jéj nie ehca dać. A na święty Jacek, W Skalmierzu jarmacek, Wiezie mi ją sama mać. A ja jéj juz nie chce, Wedle innéj drepce, Mogliście ją wprzódy dać.

Podobna w Wójcickim, — dodatek str. 93. z muzyką inną i w W. z O. str. 42. muzyka inna.

Ach biada! biada! Postam za dziada. Cóz ja bede cynila? Dziada jeno scere kości, Zal się Boze méj młodości, Com ja marnie stracila! Wyscerzył zęby, Chee u mnie gęby, Patrzy jak leśna sowa. Ach biada! biada! Posłam za dziada. Niescesna bialogłowa! Ni dziada sprzedać, Ni go zamienić, Cóz ja bedę robiła? Biedna ja nieboga, Codzień prosę Boga, Zebym wdową wnet była.

37.

Matko, matko, matusiu moja, Wydajcies mnie wcas do ludzi, Niech-ze mi sie świat nie nudzi, Matusiu moja!

Córko, córko, córusiu moja, Jesces ci ty jak jagoda, Jesce cię do ludzi skoda, Córusiu moja!

<sup>\*)</sup> W Wójcickim T. II. str. 248.

Matko, matko, matusiu moja, Chociaz ci ja jak jagoda, Aleby ja chłopcu rada, Matusiu moja!

Córko, córko, córusiu moja, Bedzies ci ty chłopca syta, Cztery razy na dzień bita, Curósiu moja!

Matko, matko, matusiu moja, Nie będzie to wasa wina, Choćby ja się z chłopem biła, Matusiu moja!

38.

Moja córuś gdzieś to była, Coś trzewicki urosiła? U lnu'm była, matusiu, U lnu'm była.

U lnu'm była, u konopi, Zaglądałam kędy lepiéj, U lnu lepiéj, matusiu, U lnu lepiéj.

Chodzilam ta kolo dwora, Wstąpilam ta do pokoja, Jaś nie może matusiu, Jaś nie może!

Pocóześ ta wstępowała, Cyści mu ta zdrowie dala? Zdrowy będzie matusiu, Zdrowy będzie. Moja córus cos to pila, Cózes to tak bardzo styla? Wodem pila matusiu,

Wodem pila.

Dyć i ja ją także pila, A przeciem tak nie utyła; Mątna była matusiu,

Matna byla.

Moja córus cos to jadla, Cos ci mi tak bardzo zbladła? Karpi ogon matusiu,

Karpi ogon.

Dyć-ze go tez i ja jadła, A przeciem tez tak nie zbladła; Kasper bedzie matusiu,

Kasper bedzie.

A cóz ci to po Kasperze, Kicdy jeden w polu orze? Para będzie matusiu, Para bedzie.

39.

A cy nie wies gdzie ja mieskam,
Ode dworu prosto ścicską,
Prosto, prosto, prościusicúko,
Przyjdze do mnie raniusicúko,
Prosto, prosto przez gościeniec,
Przyjdze do mnie dam ci wieniec,
A ja do niéj jak najraniéj,
A ona śpi kieby pani,
A ja do niéj na paluskach,
A ona śpi na poduskach,

A ja do niéj raniusieńko,
A jak się mas Marysienko,—
Raptem do ni, raptem do ni,
Nie uwazaj choć się broni,
Nie uwazaj kawalerze,
Choć się broni to nie scerze.

40.

Przez uwagi mąz zone bije, Nie mas takiego co pozałuje, Przyjedź, przyjedź, matko moja, A pozałuj mnie!

Matka jedzie w cisowe wrota, Chustka na syi błyscy od złota, A mój zięciu bijze dobrze, Az sie od niej skóra podrze, Córka ladaco!

Przyjedź, przyjedź, ojce mój,
A przecie mnie pozałuj!—
Ojciec jedzie w cisowe wrota,
Capka na uchu błyscy od złota,
A mój zięciu bijze dobrzc,
Az sie na niej skóra podrze,
Córka ladaco!

Przyjedź, przyjedź, pani matko, Lubo moja pozałuj mnie! Pani matka jedzie w cisowe wrota, Suknia błękitna błyscy od złota, Bijze synu, bijze dobrze, Az sie na niej skóra podrze, Synowa ladaco! Przyjedź, przyjedź, panie ojce, Lubo mój, pozałuj mnie!— Pan ojciec jedzie w cisowe wrota, Pas na nim błyscy od złota, Bijze synu, bijze dobrze, Az sie na niej skóra podrze, Synowa ladaco!

Przyjedź, przyjedź panie bracie, Lubo mój, pozałuj mnie! — Brat jedzie w cisowe wrota, Sabla przy boku świeci od złota, •A mój swagrze nie dorosły, Nie bij-ze mi moi siostry, Bo ty sam zgiuies!•

Tedy, owedy, nie ma któredy,
Ani oknem, ani drzwiami,
Wsedy stoją z palasami.—
Zono kochana pokłoń-ze sie bratu.
Niech mnie nie gubi z tego światu,
A ja tobie poprzysiege,
Jakem cie bił tak nie bede.

41.

Niescęśliwe i to będzie,
Oj Boze moj!
Jak dzieciątko na świet przyjdzie,
Oj, jej, je!
A mam ci ja pas jedwabny,
Będzie powojnicak ładny,
Chop ciuś! dziewcyno moja.

Niescęśliwe i to będzie,
Oj Boze mój!
Pielusek mu trzeba będzie,
Oj, jéj, je!
A mas ci ty dwa fartuski,
Jeden podrzes na pieluski,
Chop ciuś! dziewcyno moją.

Niesceśliwe i to będzie,
Oj Boze mój!
Kapielaców trzeba bedzie,
Oj, jej, je!
A mam ci ja stare bece,
Zrobie tęgie kapielace,
Chop ciuś! dziewcyno moja.

Niescęśliwe i to będzie,
Oj! Boze mój!
Kolebki mu trzeba będzie,
Oj! jéj, je!
Pojade ja do Krakowa,
Jest tam kolebka gotowa,
Chop ciuś! dziewcyno moja.

Niescęśliwe i to będzie,
Oj Boze mój!
Kosulki mu trzeba będzie,
Oj, jéj, je!
Pojade ja do Krakowa,
Jest tam kosulka gotowa,
Chop ciuś! dziewcyno moja.

Niesceśliwe i to będzie,
Oj Boze mój!
Sukienki mu trzeba będzie,
Oj, jéj, je!
Pojade ja do Krakowa,
Jest tam sukienka gotowa,
Chop ciuś dziewcyno moja.

Niescęśliwe i to będzie,
Oj Boze mój!
Ksiązecki mu trzeba będzie,
Oj, jéj, je!
Pojade ja do Krakowa,
Jest tam i ksiązka gotowa,
Chop ciuś! dziewcyno moja.

Niesceśliwe i to będzie,
Oj Boze mój!
Az go do skół dać trza będzie,
Oj, jéj, je!
Oddamy go do Krakowa,
Będzie z niego mądra głowa,
Chop ciuś! dziewcyno moja.

Niesceśliwe i to będzie,
Oj Boze mój!
Ach któz mnic tez teraz weźmie,
Oj, jej, je!
Ja ci dam talarów trzysta,
I będzies panna wiecysta,
Chop ciuś! dziewcyno moja.

# D 96 M % N

## MYSLEWSKA.

Siedzi zając pod miedzą,
Myśliwcy o nim nie wiedzą,
Siedzi, siedzi lamentuje,
Testament sobie spisuje.
A ciu! a ciu! hosa, hosa,
Juz zającek w końcu lasa,
Juz nas! juz nas!
Mieso, zjedzą psi, panowie,
Kiski, wyrzucą wronie,
A skórkę sprzedadzą,
Kuśmierzom, kuśmierzom,
A ogonek darują,
Zolnierzom, żolnierzom.

## OWCZARSKA.

Zenie owcarz owce,
Po lipowym moście,
Pan mu je rachuje,
Barana brakuje,
«Kajz ten baran łysy,
Co chodził do Wisły»
«Wilcy mi go wzieni,
Po cierniu włócyli»
«Cemuześ nie biegał,
Albo psom nie kazał»

Mnie nogi bolały,
 Psy scekać nie chciały,
 Bodaj pozdychały.

# DUMKA

## MAŁYCH ŻACZRÓW.

## CREGORYANKA. \*)

Na dźisiejszy dzień pięknie mi spiewali, Gregregori ci wyszczercy mali, Wszyscy mnie do téj szkoly namawiali, Z razu mi miodu dać obiecali, A potém placka, jam sie uradował, Zarazem z niemi do szkoły wedrował, Oni mi teraz inszą zadają, Noster, vester, czesto mi oni śpiewają, Miodu nie wspomnieć, brzeziną chędożą, Jak tylho czlowieka na ławie polożą, Placka nie pytaj, dali mi go z razu, Aż mi reka ścierpła od niego do razu, Bodaj tego Bóg skaral, co postawił sakolę, Lepiéjby sobie drzewo schował na stodolę, Albo go przedał chłopu byłby kontent z niego, Bo juž swa stodole spalil, cóż komu do tego?

<sup>\*)</sup> Dla poréwnania kładziemy Gregoryanke znalezioną w rękopiśmie, o którym wyżej namieniliśmy.

Ej niewola s ta skola biedy krzyku wrzasku, A co wieksa pan kantor wiele robi trzasku, Gdy sie ezlek nie nauczy to wiciągnąc kaze, Jako lisa na lawie disciplina karze, Czlek sie kręczy jak piskorz kiedy go nasolą, Oni wrzesczą nad głową a gdzie indziej karze; Ey nie bede sie uczył bez miłości biją, Tilko jescze odprawie z dziećmy processią, Ime sie zaś rzemiosła lec nie wiem jakiego, Czy rześnictwa, czi sestwa czili sklarczego, Jest ci tu rzemieśnika w radomislu dostatkiem, A czos kiedy nie wszysczy narabiają statkiem, Szewczycy mocno piją a boty przedają, Barzo drogo to ludzie kupując im lają, Czesciey sie zabawiają garczem kwaterkami, Nizli kolo roboty gnepem kopytami, Drugi w noczy y we dnie ratusa pilnuje, Chociasz nie jego warta, a wastat pruznuje, Chochym sie ja tez zamogł rzesnictwa przeuczyc, Przeciebym mogł swej gebie czo dobre uczynic; Ale włoczącz sie po wsiach sukaj krow cielatek, Nawiąz ich koło konia jak tatar dzieciątek, Atolic przeciec oni nienagorzej zyją, Tak tesz dobrze jak drudzy gorzałcinę piją, Najlepszą stukę w domu ostawiają sobie, A w jatkach rure czyni pół złotego tobie, Kowale po kowadle młotem stuku puku, Zepsuje sie to rzuczy porwonosz kaduku, Prawdać y ony mają dobre zarobeczky, Po szastaku nie bardzo chodze podkuwają, Choć starego uklepie gdyby byle półkuwczyny, Zeby wilgał który grosz kupić gorałczyny,

Gancarze testamenta stare obserwują,
Z glini są stworzeni glinie też ślubują.
Zawsze dłubią i lepią garki pokryweczki,
Baytozek ulepią czego bendzie nieczki,
Drugi na dzień urobi ze dwieście kop uszy,
Dajze mn grosz za garnek przecie oni głuszy,
A radzi gdy to dojdzie do usu którego,
Gdzie prędko garki tluką a co do jednego,
Krawczy święci ludzie bo zawsze do nieba,
Okazują lecz bogdaj nie śli gdzie nie potrzeba,
Bo juszby to sześliwa ta kapotka byla,
Któraby sie rapini jego uchroniła.

## Flisackie.

1.

Flisackowa zona, Siedzi sobie w doma, A flisacek nieboracek, Robi na chleb jak robacek, Płynie do Torunia!

2.

Flisackowie z nieba,
Dajciez nam tez chleba,
Dawnoście tu nie bywali,
Chlebaście nam nie dawali,
Teraz tez bywajcie,
Chleba nam dawajcie.

## RZEMIEŚLNICKIE.

1.

Wędruje czeladnik od miasta do miasta, Szuka polepszenia i dobrego majstra, A gdzie majster stary a majstrowa młoda, Tam dla czeladnika wszelaka wygoda.

2.

Śmierć mularzowi narobiła bólu, Wzięła go za leb ściągnęła go z muru, Jesce mu wapnem ocy zalepiła, Tak się pastwiła!

I z panem cicślą narobiła strachu, Wzięła go za leb zruciła go z dachu, Jesce go gontem w krzyze uderzyła,

Tak się pastwiła!

I z panem krawcem obok se zasiędzie,
Wszystkie kawalecki prezentować będzie.
Co od kapotek i sukien zostało,

Zydkom sprzedano!

1 pana szewca za drzwi wyprowadzi,
Ostrym knębulcem za ucho zawadzi,
Wyprowadzi go na drogę i rznie nim o ziemie,
Znaj szewcze plemie!

3. \*)

Ach mój Boze! cóz mam cynić, Cy wędrować, cy się zenić?

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup>) Coś podobnego w zbiorach Wojcickiego T. II. str. 351. i Paulego 185. bez muzyki

Wędrowalbym noski bolą,
Ozenis się cierp niedolą,
Lepiéj nózki nasmarować,
W cudze kraje powędrować;
Idę, idę nie wiem kędy,
Zarosła mi droga wsędy,
Zarosła mi topoliną,
Zem cie pokochał dzieweyno,
Zarosła mi suchem bucem,
My się z sobą dziewce złącem,
Płyną gaski po Dunaju,
Ach mój Boze złąc-ze nas juz,
Ojciec matka złącyć moze,
A rodzina dopomoze.

4.

Na Sławkowskiej ulicy, Pijali tam szewcycy, Tylko jeden nie pijal, Co u dziewcyny bywał, Moja panno puść mię tam, Odcsedlem capki tam, Choćby ja cie puściła, Matka by mie obiła, Jest zaporka niziuchno, Otwórz-ze se cichuchno, Jest skrzynecka za drzwiami, Polóz-ze se pas na niej, A capecke na stole, Sam sie polóz wedle muie, A któz nas tu obudzi. Oboje młodych ludzi,

Jest jaskulka ranny ptak, Obudzi nas jeno brzask; Jaskulecka świergoli, Wstawaj Jasin dzień biały, Tylko ci się tak zdało, Jesce słońce nie wstało, Juzbym ja był dawniéj wstał, Tylko mi cię dziewce zał.

## WOJACKIE.

1.

Wszyscy się zenicie, Wojny się boicie, A ja nieboracek, Muse być wojacek, Nie mas ci to nie mas, Jako na wojence, Palasik przy boku, Karabinek w rece, Mundur ze ślifami, Zajął serce moje, Juz tez o panienki, Ani raz nie stoje, Nie płaccie dziewceta, Ze w wojnie chłopcęta, Po skońconéj wojnie, Kazda swego pojmie.

#### MARSE

A jak ci ja powędruje, powędruje,
Zagrajciez mi mars,
Zagrajciez mi mars,
Swemu ojcu podziękuje, podziękuje,
Zagrajciez mi mars,
Zagrajcies mi mars,
Na ramieniu karabin,
Przy boku palas,
Zagrajciez mi mars.

Daléj powtarza się piérwsza ta zwrotka, zmieniając tylko wiersz czwarty, tak, że dziękuje: matce, bratu, siostrze, sąsiadom, żouce, dopiero na końcu:

> A będzie mnie moja zonka płakala, Będzie za mną swoje nózki zbierala.

> > 3.

## Z MUZYKA Nº 41.

Jadą wozy za wozami (dwa razy), Napotkali dziewcyneckę siadaj z nami (2razy).

Siadaj z nami zolnierzami, Byłaś dotąd panienecką, będzies pani,

A my tobie dopomozem, Wystawiemci chalupeckę za obozem. I my tam bywać będziemy, Miodu, piwa, gorzałecki wypijemy.

A jak z wojny powróciemy, Za miód, piwo, gorzałeckę zapłaciemy.

Gospodarza tego domu, Wychowaleś panieneczke nie wiesz komu.

Czy paniezom, czy żolnierzom, Wychowaleś panieneckę czarnym kolnierzom.

4

#### 2 MUZYKA Nºº 12.

Od Krakowa czarna chmura nie widzieć, A gdzie ja się nieboraczek mam podsieć, A pójde ja do Marysi nie chee mnie, A pójde ja do Jagusi przyjmie mnie; A pójde ja do Jagusi do sadku, A witajże mój Jasinku mój kwiatku, A tam-ci mi poduszeczek naścielą, Zieloną mnie kitajeczką odzieją. Będą na mnie wrony, kruki krakały, A będą mnie wszystkie panny plakały, A nie placzcie moje panny, nie placzcie, Tylko za maie gorzałeczkę zapłaccie; Nie bedziemy gorzałeczki placiły, Bo my z tobą mój Jasinku nie piły.

A jak ci ja na wojenkę pojadę,
Wezme z sobą pistolecik i sablę,
A jak ci mnie na wojence zabiją.
Zieloną mnie choinecką nadkryją,
A będą mnie kawki, wrony dzióbały.
A będą mnie grzeczne panny płakały,
Moje grzeczne panieneczki nie płaczcie,
Ino za mnie gorzałeczkę zapłaccie,
«Bo my ją to z tobą Jasiu pily,
Zeby my ją za cię teraz płaciły.»

Lyackie.

1

#### Z MUZYKA Nºº 13.

Kumosia, kumosi, Gorzalecke nosi,

Jakze nie ma nosić,
Kiéj ją o to prosi;
A moja kumosiu napijmy sie obie,
Bo nam ta nie dadzą gorzałecki w grobie,
Gorzałecki w grobie, gorzałecki w Rzymie,
Juz nam ta nie dadzą, jak sie która zdrzymie;
Gorzałecka z wyką, ja ją rada łykam,
Jak przyjdzie zapłacić to ja sie umykam,
A napiła ja sie za półtora jaja,
Chwała Panu Bogu że go kura miała.

## z muzyką N° 14.

Zeszła sie jedna z drugą, Miały rozmowę długą, Po téj rozmowie długiej, Mówiła jedna drugiéj, Wypijmy po kubecku, Bo nie mamy nic w cubecku, Skoro dziesiąty hubek, Zagrzał sie babom cubek, A jak sie baby popily, Oj o męzów sie swarzyły, Oj jedna drugiéj mówiła, Oj tyś do mego chodziła, Nie turbuj sie kumecka, Jest u karcmarza becka, Wiem ze nam skredytuje, I was kumko pocestuje.

3.

#### MACIEK.

Umarl Maciek umarl,
Juz ci on nie wstanie,
Odpuść-ze mu grzechy,
Wszystkie mily Panie,
Bo to był ciek grzecny,
Skoda ze nie wiecny.
Rad w karcmisku bywał,
I gorzałkę pijał,

Jak gorzałki kupił, Kazdy się nia upił, Jak Maćka nie stało, Wszyćko poustało, Kacmareckom, Synkareckom, Piwko pokwaśniało!

4.

#### GREELA.

Ja ubogi wieśniak, Na imie mi Grzela, Nie pijam gorzalki, Jeno co niedziela, Jak we dnie tak w nocy, Radbym języcysko, W gorzałcynie mocył, Wstane we switanie, Choćby i bez pasa, Ciagnie muie chęć na gorzałkę, Jak wilka do lasa, A jak sie upije, Przyde do chalupy, Widze cztery kąty, Piec się juz obalik, Juz temu rok piąty, Dajze mi jeść zono, Jeśliś dobra zona, Bo ja ci pysk przetne, Jak wezme wrzeciona,

Bo ja na Bugaju pil,
Portkim sobie zgubil,
Przysedłem do chalupska,
Babem sobie wybil,
Moja zono tak mnie słuchaj,
Idź na Bugaj portek sukaj,
Onać posla nie znalazla,
Przysła do dom za pieć wlazla,
«Są i tutaj dwie kądziele,
Będą portki na niedziele.»

5.

## KOKOSZKA.

Napije się troske, Na moja kokoske, Napije się sila, Bo cubatka była, Nie cubatka, jarzębiatka, Co mi dala moja matka, Bóg jéj zaplać za nie, Miałam kupca na nie, A cózbyś to za nie chciała, Zebyś ją tez przedać miała, Sto złotych cerwonych, Pięć konisiów wronych, Na targuści z nia nie była, A drogoś ją zaceniła Komu się zda drogo, Mnie z kokoską błogo, Jakci przydzie wiosna, Bedzie jajka niosła,

Jak przyjdzie pod jesień,
Sama przyjdzie przed sień,
Albo my to jacy tacy sami krakowiacy,
Albo my to komu z kwaterki wypili,
Abo my to w stodole młócić nie umieli,
Wiedźcie moi ludzic, ze ja tu nie bywał,
Zeby nie ostatki niebym nie uzywał,
Bo ostatui wtorek to wszystko zapłaci,
Co kilka dni zarobi to jeden utraci.

# Przy Stypie Pocazzanowa.

Nie mas na świecie nie scęśliwsego,
Jako Jezusa narodzonego,
Kochaj! ach kochaj!
Tęschnij do niego.
Boć to nam będzie wszystko przydane,
Kiedy sie dusa z ciałem rozstanie,
Więcej nie weźmies ze świata wysługi,
Daj Jezu w życiu popłacić długi,
Jedne kosule z czterema deskami,
Tak się rozstaje z przyjaciołami,
Niech moru głodu nie znają,
Co Cię kochają.

## DZIADOWSKA.

Jak było na Kalwaryi, tak i w Cęstochowie, Nie mogą się wyzywić ubodzy dziadkowie, 

# Pesele ptakow.

Przed laty, przed laty, było ptastwa wiele, Orzeł był za króla, sprawiał im wesele, Gasiór sobie pojał, swoją panią gaskę, Kacór sobie pojał, swoją panią kackę, Cyranecka mala, była im za swackę, Krzywonosa poslali, do lasu na syski, Dzięciołowi kazali, zeby strugał łyzki, Kura piwo tocyla, kogut go synkował, Kto go tylko prosił, to zaraz cestował, Świnia marchew skrobala po kuchni chodzący, A wilk mieso zasiekował, safarzem będący, Kuropatwa maluteńka, za kucharkę była, Jeno sobie w celuściach plecy zesmoliła, Sternalowie ptaskowie do stolu słuzyli, Wróblowie panowie krajcykami byli, Sikorecka taúcowała, po śmieciach po stole, A paw im przygrywał na boncie w stodole.

WESELE ZWIERZĄT.

Ozenił się wilcek w gaju na kraju. A liska na lipie, Zębami mu zgrzypie,

A na to wesele, Trzy kaplony mlóciły w stodole. A kura im wieje, Kogut się z nich śmieje, Owies im podsiewa, Do mlyna posela, Len mlynarz im miele, Lania się z niego śmieje, A rogaty baran z koza, Ze mlyna makę przywozą, A to biale psisko, W piecu napalilo, A to chude kumorzysko, W dzieży namiailo, A ta geś siodłata, Skrzydłami piec wymiata, A kacór doradzał, Chleb do pieca wsadzał, A pan mlody dobywa, Lec do kosa pic nie przybywa, A jakze przybyć miało, Kiedy mu się jeść bardzo chciało,")

<sup>\*)</sup> Narbutt w Hist. N. L. T. I. str. 155. mówiąc o fetyszach przytacza wyjątek ze śpiewu jednego litewskiego, który do naszej pieśni bardzo jest podobnym:

<sup>-</sup>Hola wy, małe ptaszęta, ja cheę pojąć żonę, Kwiczoł niech mi konic siodła, gdyż on ma szary płaszcz, Bóbr z kunią czapką będzie naszym furmanem, Zojąc z lekkiemi nogami niech będzie forysiem.

## SROCZKA')

Psira srocka psira, Troje dziatek ma, Jedno orze Na ugorze, Drugie pogania. Trzecie siedzi na kamyczku, Trzyma skrzypki na rzemyczku, Gra sobie gra. W czarnéj poloce, Sroka grzegoce. Syn się jej żeni, W tureckiéj ziemi, A sroka sie dowiedziała, Na wesele poleciala, Wywiódł ci ją wróbel w taniec, Urwał ci jej palca koniec, Pamalu że opetańce, Bo mi wyrwies wszystkie palce.

Słowik z czystym głosem pieśni musi śpiewać,
Sroka co ciągle skacze powinna tańce urządzać,
Wilk ze swoją wielką trąbą będzie grał na dudzie,
Niedźwiedź z wielkiemi łapami drwa musi szczepać,
Kruk z krzywym grzbietem wode musi nosić.
Jaskułka z białym fartuchem powinna myć naczynie,
Wiewiórka z grubym ogonem niech stół ściera,
Lis ze swoją jasną suknią może tylko jeden przy mojej oblubienicy siedzieć

<sup>\*)</sup> Podobna w Paulim str. 177.

# Kuryca.

#### Z MUZYKA Nºº 45.

Słuzylem u Pana na pierwse lato,
Wysłuzylem sobie kokoskę za to,
Moja kura,
Złote pióra,
Po sadzie chodziła,
Kurcęta wodziła,
Hej, hej moja kuryca.

Słuzyłem u pana na drugie lato,
Wysłuzyłem sobie scygielka za to,
Mój scygielek dzióbie mak,
Moja kura,
Zlote pióra,
Po sadzie chodziła,
Kurcęta wodziła,
Hej, hej moja kuryca.

Słuzyłem u pana na trzecie lato, Wysluzyłem sobie kacusie za to, Moja kacka mówi tak, Mój scygiełek dzióbie mak, Moja kura, Złote pióra, Po sadzie chodzila, Kurcęta wodziła, Sluzylem u pana na cwarte lato,
Wysłuzylem sobie gasecke za to,
Moja gęś,
Kuprem trzęś,
Moja kacka mówi tak,
Mój scygielek dzióbie mak,
Mója kura,
Złote pióra,
Po sadzie chodziła,
Kurcęta wodziła,

Hrawiec.

Posedł krawiec do piekielek,
Wziął troje widelek,
Poźgał, pomłócił,
Wniwec pieklisko obrocił,
Dajze mi tez Boze scęście,
Lepse niz z nieboską,
Bo mieboska przędła motała,
A na' śmiertelną kosulę nie mi:
Na kiernozisku masło woziła,
A kiernozisko jak świnia,
Leciał bez most,
Masło potłukł,
Nieboska plakała,
Masła załowała,

A mój mocny Boze!
Cóz ja teraz pocne,
Jak ja przyjde do dom,
Grzbiet za masło oddom,
Grzes mnie pewnie wytłuce.
Ja mu i tak potrafie,
Kosulke mu wypłuce,
I wysuse na trawie,
Pieknie pocałuje,
To on mnie przecie pozałuje.

#### . NA GÓRALI.

Posed góral do górala, Krypetków pozycać, Pozyc'emi mily bratku, Pójde się zalecać, «Nie pozyce mily bratku, Wiela mnie kostuja, Tybyś latał za dzicwkami, Krypetki się psują.»

#### NA OGRANICENYCH.

A moi parobcy sameście se ładni, Jeno was to speci zeście troche harni, Kapelus na głowie za grosy pietnaście, Hastek u kastana całe osiemnaście, Chustecka na szyi z kawałecka worka, Jesce i to bieze za wódke synkarka.

Na Grewcow.

Wędrowali sewcy mieli zółte bóty, Wstapili na piwo do cudzej chalupy, Wedrowali sewcy az na nową górę, Nocowali u garbarza ukradli mu skórę, Obiesili sewca w sieni przededrzwiami, A sewcęta niebozęta kluły go sydłami, A w tym tu Krakowie sewskie slowo słynie, Kobyła się utopiła tylko ogon płynie, A dla Boga sewcy kobyłę ratujcie, Dźwignijcie za ogon przecie pozałujcie A w tym tu Krakowie zakwitały śliwy, Pieć tysięcy sewców jeździ na kobyle siwy, Kohyla się potchła sewcy pospadali, Ledwo ze się słowa w Cechmistrzu zbadali, Ledwo tyle wyrzeki kobylę ratujcie, Dźwignijcie za ogon przecie pozałujcie!

A u sewca tyla bydla,
Dwa kopyta i trzy sydla.
A sewce mój sewce,
Kopyto cię łechce,
Pana Boga nie znas,
Kopytem się zegnas,
A ty sewce kopyciarzu,
Goniłes mnie po cmentarzu,

Ale mnie ta Bonek bronit,
Ze mnie przecie sewc nie zgonit,
W niedziele się sewcy bili,
W poniedziałek w kozie byli,
Ja tam zajrzał raniusienko,
Az tam sewców pełniusieńko,
Kogo biją? sewca biją,
Niechta biją te bestyją!

#### NA MEYNARSY.

Pani matko był tu młynara.
Co pozycał pytla u nas,
Pytel maly, woda duza,
To się maka porezkurza,
Cóześ ty za młynarz?
Co ty pytla nie mas,
Zębami zubrujes,
A gardlem obsiewas.

### NA ZOŁNIERZY.

Przyjechali zolnierze z obozu, Wleżli na piec, bo się bali mrozu, A cóz to to za psie welny były? Wlazły na piec jesce się przykryły, : •

en de la companya de la co La companya de la compan

A CONTRACTOR AND A CONT

April 1 to 1

Był kucharzem finie lada, bo psom jeść warzył. Cóż na tem? bo psom jeść warzył: A młodsego za ceśnika każdy sacował,

Cóz na tém? kazdy sacował:

Bo on stryckiem i palecką piesków cestowal.

Cóz na tém? piesków restował;

Jedna siostra kastelonka, druga sedsionka,

Cóz na tém? druga sędzionka;

Jedna przedla, druga kradla zgrzebne przedzionka Cóz na tem? zgrzebne przedzionka;

Trzecia nasa ladna siostra wianka nie traci,

Cóz na tém? wianka nie traci;

Chociaz miała więcej dzieci niżli nas, braci.

Cóz na tém? niźli nas braci;

Matsia takze świętą byli, cuda cynili, Cóz na tem? cuda cynili;

I umarli na gorąckę, bo ją spalili,

Cóz na tém? bo ja spalili;

Nasa takze pani ciotka dobrego pysku,

Cóz na tém? dobrego pysku;

Zaden jéj pics nie przesceka w starém karcmisku. Cóz na tém? w starém karcmisku.

ŚPIE.W

DÓ

Canca polskiego.

A cózcś ty myślał? Kiejś mi rąckę ściskał, W kómorze za drzwiami! Myślałeś mnie zdradzić, Pięknie wyprowadzić, Inoś się bił z myślami.

Mój konicek tąpnął,
Podkówecką brząknął,
Na krakowshim gościńcu,
Serce mi się kraje,
Plac mi się udaje,
Ku mojemu dziewbętin,

# Zagadki.

١.

Święta Urszuła Perly rozsuła, Miesiąc wiedział. Nie powiedział, Słońce wstało, Pozbierało.

ASOR.

2.

Stoi panna w murze, W czerwonym kapturze.

3.

Stoi panna w kómorze, Warkoczyk ma na dworze.

WENCRAM.

٤.

Gonili się goście, Po lipowym moście, Nie zgonią się może, Aż w glinianym dworze.

MCORG.

5.

Stoi panna w oknie, Warkoczyk jéj moknie.

AICIN E ALGE.

6.

Nie ma rąk ani nóg do góry wylizie, Panów w oczy gryzie.

MYD.

7.

Stoi panna za drzwiami, Obsypana jaglami.

ALTOIM.

8.

Przyjechała Niemka, W czerwonych sukienkach. Jak ją rozbierali, To nad nią płakali.

ALUBEC.







## POSŁOWIE I OBJAŚNIENIA



I

Do historii folklorystyki polskiej Józef Konopka wszedł jako autor zbioru Pieśni ludu krakowskiego, zbieracz przysłów i przyjaciel Oskara Kolberga. Jego znajomość z wielkim ludoznawca zawarta w latach czterdziestych ubiegłego wieku została z czasem rozciągnięta na cały podkrakowski ród Konopków, których nazwisko dla wielu powodów trwale związało się z biografią Kolberga. Dzieje przyjaźni "chudego literata" z przedstawicielami zamożnego ziemiaństwa, przyjaźni nie wolnej od momentów przykrych, a nawet bolesnych, pozwalają przypuszczać, iż historia — jak to się często zdarza — przewartościowała pewne charakterystyczne dla tamtej epoki postawy. Szlachecki mecenas świadczący swe dobrodziejstwa z niejakim dystansem do obdarowywanego w obecnym odczuciu znajdował zaszczyt w znajomości z człowiekiem, którego praca wyniosła ponad przeciętność ogółu.

Bądźmy jednak sprawiedliwi, Konopkowie — niezależnie od nie kwestionowanych ludoznawczych zasług Józefa — mają sporo powodów do chwały. Byli rodziną o dużych tradycjach, której członkowie odznaczali się różnorodnymi uzdolnieniami, pożytkowanymi nie bez korzyści dla społeczeństwa. Warto o tym wspomnieć, ponieważ Józef Konopka był nieodrodnym synem szlachty poszukującej w niełatwych warunkach politycznych i ekonomicznych możliwości godnego przetrwania.

Konopkowie herbu Nowina z przydomkiem z Jałbrzykowskiego Stoku<sup>1</sup>, osiedleni w okolicach Krakowa, pocho-

¹ Dane dotyczące Konopków, w tym także Józefa Konopki, zaczerpnięto z następujących opracowań: H. Księżarski, Mowa na żałobnym nabożeństwie za duszę śp. Tadeusza Konopki..., Kraków 1866; P. Strzelichowski, Mowy żałobne, wypowiedziane podczas pogrzebów śp. Józefa Konopki...

dzą z ziemi łomżyńskiej. Pierwszym z tej gałęzi był Wojciech Józef Konopka (1733-1811), marszałek dworu ks. Augusta Czartoryskiego, uhonorowany przez króla tytułem łowczego sanockiego, właściciel Modlnicy, Mogilan, Zaleszan i Rustweczka. Inklinację wszystkich niemal Konopków do pracy umysłowej spotykamy już u protoplasty rodu, jest on bowiem autorem wspomnień sięgających czasów saskich. Miał on trzech synów, uczestników kampanii napoleońskich, interesujących nas tu z różnych przyczyn: Stanisława (1786-1850), Michała (1781-1833) i Tadeusza (1782—1864). Pierwszy — to ojciec Stefanii (1826—1907), późniejszej żony swego brata stryjecznego, Józefa Konopki. Drugi — to ojciec Franciszka Ksawerego (1828—1898), organizatora jubileuszu Kolberga, a także mówcy na jego pogrzebie. Trzeci jest ojcem Romana (1813-1891), Juliana (1814—1899), Józefa (1818—1880) oraz Antoniny (1828— 1904).

Czwórka ta, urodzona po utracie przez Polskę niepodległości, wychowana była w żywych jeszcze tradycjach powstania kościuszkowskiego i walk napoleońskich, w których udział brali ojciec i obaj jego bracia. O pietyzmie dla historii świadczą zachowane w Bibliotece Jagiellońskiej² papiery z archiwum Konopków, wśród których znajduje się druk odezwy w sprawie włościan i uniwersał połaniecki, podpisane przez Najwyższego Naczelnika Siły Zbrojnej

i sp. Romana Konopki..., [Kraków] 1891; A. Boniecki, Herbarz polski. Cz. I: Wiadomości historyczno-genealogiczne o rodach szlacheckich. Ułożył i wydał..., t. 11, Warszawa 1907, s. 99—100; Polski słownik biograficzny (hasła: "Konopka Franciszek Ksawery", "Konopka Józef", "Konopka Julian"). Źródła te nie są zgodne w podawaniu dat biograficznych Konopków.

Ponadto dzięki uprzejmości p. Marii Turczynowiczowej mogłam zaznajomić się z następującymi rękopisami, znajdującymi się w jej prywatnym posiadaniu: Antonina Konopczanka, Wspomnienie o śp. Oskarze Kolbergu i o przyjaźni jego ze śp. Józefem Konopką, oraz Justyna Konopczanka, Wspomnienie moje z lat dziecinnych i młodocianych o Oskarze Kolbergu (w dalszym ciągu przypisów używam skrótu: Wspomnienie Antoniny Konopczanki lub Wspomnienie Justyny Konopczanki).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Papiery z archiwum Konopków w Modlnicy dotyczące powstania kościuszkowskiego, rkps BJ, sygn. 7745 IV (podaję za Inwentarzem rękopisów Biblioteki Jagiellońskiej).

Narodowej w roku 1794, oraz spis pamiątek z powstania, będących w posiadaniu Konopków. Kultywowały te wspomnienia jeszcze dzieci Józefa, czego dowodem sprostowanie w prasie krakowskiej najstarszego jego syna Tadeusza (nazwanego tak na cześć dziadka), dotyczące opisu karabeli, będącej w posiadaniu Konopków oraz związanych z nią wspomnień o Kościuszce.

Tadeusz-senior przekazał swym dzieciom i wnukom nie tylko głeboki patriotyzm i przywiązanie do pamiątek narodowych. Był to człowiek wykształcony, gładki w obejściu, wykazujący zainteresowanie dla spraw publicznych, czego wyrazem są sprawowane przez niego funkcje wójta, sędziego pokoju i reprezentanta na sejm w czasach Rzeczypospolitej Krakowskiej. Jego techniczne uzdolnienia, odziedziczone w następnym pokoleniu przede wszystkim przez Juliana3, znalazły zastosowanie przy budowie wodociągu dla potrzeb gorzelni, browaru, dworu i części wsi. Tadeusz Konopka zainwestował także poważne sumy w renowację dworu modlnickiego4, gdzie m. in. na jego polecenie malarz krakowski Jan Zamojski (uczeń Michała Stachowicza) wykonał w latach trzydziestych malowidła ścienne o tematyce folklorystycznej i patriotycznej. Przedstawiały one "Sobótkę przy księżycu", "Konika zwierzynieckiego", "Chłopców puszczających «orła»", "Poniatowskiego nad Elsterą" oraz "Kościuszkę przed wojskiem". Z inicjatywy Tadeusza Konopki powstał także wokół dworu ogród ozdobny o charakterze barokowym, w którym znajdował się trawnik w kształcie herbu Nowina i herbu Krakowa. Wybór podobnej tematyki na dekoracje domu i ogrodu pozostawał nie tylko w związku z patriotyczną postawą właściciela, sprzyjała mu atmosfera narodowych uniesień powszechna w Krakowie po kongresie wiedeńskim, podsycana takimi faktami, jak sprowadzenie na Wawel zwłok ksiecia Józefa Poniatowskiego i Tadeusza Kościuszki, usy-

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> H. Jost, Zapomniany technik polski, "Kwartalnik Historii Nauki i Techniki" 1959, nr 3, s. 521—527.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> M. Bernasikowa, *Dwór w Modlnicy*, "Zeszyty Naukowe Uniwersytetu Jagiellońskiego" nr 46. Prace z Historii Sztuki z. 2, Kraków 1965, s. 165—197. Autorka utożsamia Józefa Konopkę z jego bratem Julianem.

panie w latach 1820—1823 na wzgórzu opodal miasta kopca temu drugiemu. Nieobojętne były również budzące się również zainteresowania ludoznawcze, w których obok nurtu autentycznego wiele było powierzchownej mody i mistyfikacji, na co właśnie Kraków okazał się szczególnie podatny.

Synowie Tadeusza Konopki otrzymali staranne wykształcenie, odpowiadające zreszta ich uzdolnieniom, dość nietypowe jednak dla zamożnych dziedziców, którzy na ogół po szkołach gimnazjalnych wracali na rodzinny zagon, by na nim po staremu gospodarzyć. Uczyli się najpierw w gimnazjach krakowskich imienia św. Anny i św. Barbary, potem wszyscy trzej studiowali na Uniwersytecie Jagiellońskim prawo, a Józef dodatkowo filozofie. Roman i Julian byli dwa lata w Paryżu, gdzie pierwszy uczęszczał na Sorbone, a drugi do szkoły górniczej, po której ukończeniu praktykował w angielskich kopalniach. Po studiach wszyscy wrócili na podkrakowską wieś, by pozostać tam do końca życia: Roman objął Tomaszowice i Podskalany, Julian z siostrą Antoniną – Modlnicę, a Józef – Głogoczów i Mogilany, które otrzymał od swego teścia po zawarciu zwiazku małżeńskiego w 1843 r.

Byłby to więc normalny w tym środowisku obrót rzeczy, gdyby nie zindywidualizowane zainteresowania Konopków, wrodzone zdolności ugruntowane przez studia. Z jednej strony pchnęły ich one na drogę prac, dziś określanych mianem społecznych, wyzwoliły energię w kierunku nowoczesnych posunięć gospodarczych, z drugiej zaś każdemu z braci pozwoliły na uprawianie czegoś w rodzaju szlachetnego hobby, które w przypadku Józefa dało najtrwalszy efekt w postaci zbiorów pieśni i przysłów.

Żyli Konopkowie w Okręgu Wolnego Miasta Krakowa, zwanego również Rzecząpospolitą Krakowską, w której pod okiem "mocarstw opiekuńczych" dopuszczano do pewnych form samorządowych ludności polskiej. Ten liberalizm polityczny zakłócony powstaniem listopadowym i wydarzeniami roku 1846, które ostatecznie doprowadziły do wcielenia Krakowa do Austrii, odżył po roku 1848 i w epoce autonomii galicyjskiej.

W warunkach tych trzej Konopkowie poszli w ślady ojca, przyjmując różne obowiązki publiczne. Roman pełnił urząd sędziego pokoju (1839), a w 1848 r. powołany został przez ówczesnego gubernatora Galicji Wacława Zaleskiego do Rady administracyjnej dla byłego Okręgu Wolnego Miasta Krakowa. W 1867 r., gdy obok władz rządowych wprowadzono władze krajowe, autonomiczne, został wybrany do Rady Powiatowej Krakowskiej. Julian był członkiem komitetu Towarzystwa Rolniczego Krakowskiego (1851—1852), Józef — współzałożycielem tegoż Towarzystwa (1845) i wieloletnim członkiem jego zarządu (1858— 1880), współzałożycielem i członkiem kuratorii szkoły rolniczej w Czernichowie (1860)5, czynnym członkiem Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń od Ognia i Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego. Ponadto Józef Konopka po roku 1848, a więc w początkach ery konstytucyjnej w monarchii austriackiej, wybrany został z obwodu skawińskiego do sejmu austriackiego w Wiedniu, a następnie Kromieryżu, parę lat przed śmiercią obrano go posłem do Sejmu Krajowego. Ze względu na stan zdrowia musiał jednak zrezygnować z tei funkcii.

Poza uczestnictwem w organizacjach samorządowych, mających określone cele gospodarcze, Konopkowie podejmowali na dość szeroką skalę inne działania, które zwykło nazywać się pracą organiczną, a które zmierzały do podniesienia oświaty wśród ludu, wprowadzenia nowoczesnych metod gospodarowania na roli i uprzemysłowienia kraju. Roman Konopka zasłużył się budową lokalnych dróg, Józef, objąwszy Mogilany, wprowadził tam racjonalną gospodarkę rolną, będąc przykładem dla okolicznych chłopów. Założył w rodzinnej wsi urząd pocztowy i przywrócił jarmarki<sup>6</sup>. Wspomniana już szkoła rolnicza w Czernichowie powstała ze składek i darów okolicznego ziemiaństwa, wśród którego Józef wyróżnił sie zaciagając na jej rzecz

szawa 1885, s. 579-580 (hasło: "Mogilany").

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> J. A. Lippoman, Pamietnik Towarzystwa Rolniczego Krakowskiego za czas od r. 1845 do r. 1895. Zestawił ..., Kraków 1898, s. 98 i nast.; S. Brzozowski, Dzieje szkoły rol-niczej w Czernichowie, Warszawa 1962, s. 17, 25, 33, 42. 6 Słownik geograficzny Królestwa Polskiego..., t. 6, War-

osobisty dług wekslowy w wysokości 4000 złr. i ofiarowując pewną liczbę pługów, młocarni i innych narzędzi rolniczych.

Józef Konopka zajmował się też entomologią, czyli wiedzą o owadach szkodliwych dla zbóż. Wydał na ten temat dwie pożyteczne rozprawy? Jest on również autorem kilkudziesięciostronicowej rozprawy w Encyklopedii rolnictwa8, poświęconej gospodarstwu górskiemu na obszarze Karpat. Zawarł w niej bogate wiadomości z dziedziny przyrodniczej, dotyczące budownictwa wiejskiego, gospodarki rolnej i hodowlanej. Na marginesie głównych rozważań znalazły się tam szczegóły o charakterze etnograficznym, jak na przykład opis zwyczajów i przesądów pasterskich, szczególnie z zakresu medycyny, charakterystyka ubiorów ludowych, znalazło się parę przysłów i nazwy gwarowe związane z gospodarką.

Po 1848 r. w warunkach zniesionej pańszczyzny i braku rąk do pracy na wsi Józef i wybitnie uzdolniony technicznie Julian zakładają w Modlnicy, a potem przenoszą do Mogilan, fabrykę maszyn i narzędzi rolniczych. Istniała ona od 1849 r. do 1873 r.9, efektywnie konkurując z wyrobami znanej firmy Zieleniewskiego, o czym świadczą m. in. nagrody uzyskane w wyniku próbnych orek na wystawach rolniczych w Krakowie i Łowiczu. Świadek tamtych lat, pamiętnikarz krakowski Kazimierz Girtler, dzierżawca okolicznych wiosek, zapisał pod rokiem 1856 z okazji wystawy otwartej przez Towarzystwo Rolnicze w Krakowie: "Z narzędziami występowali Konopkowie — Józef i Julian, którzy założyli fabrykę machin rolniczych i osobiście się nią

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> J. Konopka, O owadach szkodliwych zasiewom, a w szczególności o niezmiarce, Kraków 1867; tenże, Wyciąg ze sprawozdań o szkodach przez owady w r. 1870 zrządzonych. Napisał ... (odb. ze "Sprawozdań Komisji Fizjograficznej" za r. 1870), Kraków 1870.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> J. Konopka, Gospodarstwo górskie, [w:] Encyklopedia rolnictwa i wiadomości związek z nim mających, t. 2, Warszawa 1874, s. 812—846.

Polski słownik biograficzny w haśle "Konopka Józef" podaje jako datę uruchomienia fabryki 1849 r., zaś J. Dem el (Stosunki gospodarcze i społeczne Krakowa w latach 1853—1866, Wrocław 1958) — rok 1852.

zajmowali. Julian kuje młotem jak kowal, piłuje jak ślusarz, siekierki też się nie powstydzi. Młody, majętny, zwiedzał zagraniczne zakłady, ale nie krawieckie i cukiernicze, lecz takie, które mogą służyć za dobre wzory ku polepszeniu naszego rolnictwa"<sup>10</sup>.

Aktywność Konopków w działaniach gospodarczych i społecznych była wyrazem świadomej postawy wielu patriotycznie nastawionych Polaków w warunkach ograniczonego bytu narodowego nie tylko na ziemi krakowskiej i w Galicji, lecz także w cięższej sytuacji zaborów pruskiego i rosyjskiego. Mówił o tym w oględnych słowach ks. Piotr Strzelichowski, wieloletni proboszcz modlnicki (1874— 1889), któremu przypadło w udziale wygłaszanie mów pogrzebowych nad trumnami Konopków. Wyliczając listę zasług zmarłych, o Józefie powiedział: "Nie służył ojczyźnie na polu bitew, prawy Polak i najgorliwszy patriota", zaś o Romanie i jego pobycie z trzecim bratem Julianem w Paryżu w okresie po powstaniu listopadowym, gdy gromadziła się tam licznie polska emigracja: "[...] nie dał się zwieść nierozważnym porywom, łączył się z tymi [...], którzy w sumiennej pracy i niezmordowanym dopełnianiu wszystkich swoich obowiazków upatrywali, wprawdzie dalsza, lecz pewniejsza droge do zbawienia Ojczyzny"11.

I choć Konopkowie do spisków nie należeli, w 1863 r. ich posiadłości, Tomaszowice i Modlnica, stały się przytułkiem dla powstańców. W pierwszej mieścił się szpital, w drugiej schronił się umykający z Krakowa wraz z towarzyszami Władysław Jabłonowski, adiutant Langiewicza. O innych uczestnikach powstania, którzy znaleźli pomoc w dworze modlnickim, pisze w swoim wspomnieniu Justyna Konopczanka, córka Józefa. Chodzi tu o braci Rzewuskich (jeden z nich, Walery, miał potem zakład fotograficzny w Krakowie, wykonujący zdjęcia do Ludu Kolberga) oraz

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> K. Girtler, Opowiadania. Pamietniki z lat 1803—1831. Przedmowa i wybór tekstu Z. Jabłoński. Opracowanie tekstu i przypisy Z. Jabłoński i J. Staszel, t. 1—2, Kraków 1971. T. 2, s. 369.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> P. Strzelichowski, Mowy żałobne..., s. 9, 16—17.

Wincentego Konieczko, ukrywającego się pod nazwiskiem Puchała, przyjętego w Modlnicy na stanowisko rządcy12.

Wizerunek braci Konopków jako operatywnych przedsiębiorców i społeczników byłby niepełny, gdyby wspomnieć o innej jeszcze sferze ich zainteresowań. Po Julianie zachowały się materiały świadczące o zamiarze napisania historii przemysłu w Polsce i projekty maszyn górniczych. Wiadomo również, że był on miłośnikiem przedmiotów artystycznych i ze szczególnym upodobaniem gromadził biurka inkrustowane kościa słoniowa. Roman i Józef zbierali pamiątki narodowe i rodzinne, stare książki, dziś częściowo zaginione w czasie działań ostatniej wojny, częściowo tworzące archiwa Konopków, przechowywane w Krakowie.

Wiadomo, iż Józef Konopka pozostawił synowi Tadeuszowi (1844-1903) cenny księgozbiór, w którym znajdowała się m. in. "stara książka mogilańska", tj. XVII-wieczny rekopis, z którego autor Pieśni ludu krakowskiego zaczerpnał dla swojego zbioru oracje żakowskie na dzień pucherów i gregorianek. Manuskrypt miał w ręku także Oskar Kolberg i przepisywał z niego dialogi polskie<sup>13</sup>, wystawiane z tej samej okazji. Wyrazem zamiłowania do starych dokumentów jest rękopis monografii wsi Mogilany, wydany przez Tadeusza Konopkę w pięć lat po śmierci ojca<sup>14</sup>. Autor dał tu opis położenia geograficznego, warun-

14 J. Nowina Konopka, Wieś Mogilany, Monografia.

Skreślił ..., Kraków 1885.

<sup>12</sup> O pomocy Konopków powstańcom 1863 r. piszą: P. Strzelichowski, Mowy żałobne ..., s. 20; W. Jabłonowski, Pamiętniki z lat 1851—1893. Z rękopisu dokonał wyboru, wstępem i przypisami opatrzył J. Fijałek, Wrocław 1967, s. 168; Wspomnienie Justyny Konopczanki (rkps). 12 O

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> List Kolberga do Józefa Kraszewskiego z 28 XI 1882 (O. Kolberg, Dzieła wszystkie, t. 64-66: Korespondencja Oskara Kolberga, cz. I-III, Wrocław-Poznań 1966-1969. Cz. II, s. 707-708. W dalszym ciągu przypisów używam skrótu: Korespondencja Kolberga). Sprostowania wymaga przypis do tego listu redakcji *Dzieł wszystkich*, ponieważ rękopis Ko-nopki był faktycznie omawiany przez Władysława Wisłockiego na posiedzeniu Wydziału Filologicznego 18 IV 1882 ("Rozprawy i Sprawozdania z Posiedzeń Wydziału Filologicznego Akademii Umiejętności", t. 10, 1884, s. IV).

ków geologicznych i walorów krajoznawczych wsi, zestawił na podstawie zapisków kronikarskich i dyplomów najstarsze wzmianki dotyczące Mogilan, sięgające wieku XIII, odtworzył pierwotne osiedlenie. Monografia zawiera szczegółowe wiadomości o kolejnych właścicielach, doprowadzone do 1802 r., gdy Mogilany wraz z Głogoczowem nabył od hrabiego Potockiego Józef Nowina Konopka, łowczy sanocki, dziad autora.

W zbiorach Konopków, tym razem dotyczących Modlnicy, przechowywano także inwentarz wsi z 1582 r., znany Kolbergowi i wyzyskany przez niego w Krakowskiem. Zanotowano w nim podanie o św. Wojciechu, wiążące jego osobę z rodzinną miejscowością Konopków. Oto lud krakowski miał aż tutaj odprowadzać misjonarza udającego się do Prus. W miejscu pożegnania, przy drodze, wystawiono kapliczkę, a wieś od modlenia się Modlnicą nazwano. Kolberg, zamieszczając w pierwszym tomie Krakowskiego wiadomość o tej tradycji pisał: "Kapliczka ta dawno w gruzy się rozsypała, wizerunek jej jednak posiada p. Roman Konopka, dziedzic pobliskiej wsi Tomaszowice" 15.

Była to tradycja nieobojętna dla Konopków, skoro Antonina ogłasza dwukrotnie, w latach 1862 i 1897, Pieśń do św. Wojciecha, patrona parafii modlnickiej¹6. Nie udało się niestety dotrzeć do tych druków, więc stwierdzić nie można, czy były to jakieś powszechnie znane pieśni, czy też płody pióra Konopczanki. Ta druga ewentualność jest o tyle prawdopodobna, że Antonina, podobnie do swych braci, Józefa i Juliana, choć nie na tę skalę co oni, wiersze pisywała. Wiadomo o jej utworze z okazji jubileuszu Kraszewskiego, przesłanym przez Konopczankę pisarzowi w prywatnym liście¹¹.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> O. Kolberg, Krakowskie, cz. I, Kraków 1871, s. 36—37, 353—356; cz. III, Kraków 1874, s. 59—60. Cytat w cz. I, s. 37. O tradycji uroczystego obchodzenia dnia św. Wojciecha pisze Justyna Konopczanka w swoim Wspomnieniu (rkps) oraz Kolberg w liście do Karoliny Kolberg z 28 IV 1880 (Korespondencja Kolberga, cz. II, s. 357—358).

<sup>16</sup> Druki te odnotowuje Estreicher.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> List Antoniny Konopczanki do Józefa Kraszewskiego, rkps BJ, sygn. 6510 IV, k. 541 (mikrofilm BN nr 9327). Zob.

Po Romanie zachował się sporej objętości plik rękopisów, zawierających wiersze o charakterze okolicznościowym, religijnym i patriotycznym. Z tego dorobku niewiele ujrzało światło dzienne, bo tylko wydany własnym nakładem wiersz ku czci Matejki (1873) i drugi ku czci Kraszewskiego (1879)<sup>18</sup>.

Najwięcej dystansu do własnej twórczości poetyckiej wykazywał Józef. Według ks. Strzelichowskiego, autora jego nekrologu, pisywał wiersze całe życie, lecz nigdy ich nie drukował i zawsze niszczył. Proboszcz modlnicki zacytował nawet fragment wiersza, którym umarły żegnał się ze światem, twierdząc jednocześnie, że utwory Konopki "[...] pod względem jędrnego dowcipu, zajmującej treści i wykończonej formy ze wszech miar na ogłoszenie drukiem zasługiwały"19.

Bliskie sąsiedztwo dworów Konopków — Romana w Tomaszowicach, Juliana w Modlnicy (gdzie mieszkała także Antonina) i Józefa w Mogilanach — sprzyjało kontaktom nie tylko ze względu na wspólne interesy braci, ale po prostu dyktowanym więzami rodzinnymi. Dwaj pierwsi byli starymi kawalerami, Józef natomiast żonaty i obarczony gromadą około dwadzieściorga dzieci (przekazy nie są na ten temat zgodne), szukał pomocy w Modlnicy, gdzie też ciotka Antonina przyjęła na wychowanie trzy jego córki, wśród nich Justynę, autorkę wspomnienia o mieszkającym tu przez kilkanaście lat Kolbergu. Podobne wspomnienie pozostawiła także Antonina. Obok korespondencji Kolberga dostarczają one interesujących wiadomości o Konopkach i ich stosunkach z twórcą Ludu.

Życie rodziny toczyło się zwykłym dla wiejskich dworów rytmem, w którym poza codzienną pracą dorosłych było miejsce na domową edukację panien, grywanie na fortepianie, wzajemne odwiedziny i niedzielne obiady. Ośrodkiem, jak się zdaje, była Modlnica, zarządzana energicznie przez Antoninę, której pomagała rezydentka i nau-

także list Kolberga do Karoliny Kolberg z 16 X 1879 (Korespondencja Kolberga, cz. II, s. 262—264).

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Rękopisy te są obecnie w posiadaniu profesora Juliana Krzyżanowskiego. Druki odnotowuje Estreicher.

<sup>19</sup> P. Strzelichowski, Mowy żałobne ..., s. 5.

czycielka w jednej osobie, jej imienniczka, Antonina Męcińska, zwana Melą. Zarówno tu, jak do Mogilan przyjeżdżali goście z Krakowa ze środowiska inteligenckiego i artystycznego: m. in. Artur Grottger, Walery Eliasz Radzikowski, Zygmunt Gloger, Kazimierz Chłędowski<sup>20</sup>. Urozmaiceniem były wypady do Krakowa, gdzie punktem oparcia był dom Ksawerego Konopki, urządzającego bale, na których zdarzało się tańczyć córkom Józefa pod dozorem Meli i Kolberga<sup>21</sup>. Bliskość Krakowa stwarzała sytuację, jak pisze Justyna, w której "żyło się jego życiem, sztuką, uczonymi osobistościami i znakomitościami, a nie było obchodów, tak patriotycznych, jak i religijnych, jubileuszów itd., aby się Modlnica w całości wraz z Kolbergiem nie znajdowała".

Odświętne okoliczności, połączone z kalendarzem religijnym lub obrzędami ludowymi, zdarzały się także na wsi. Należał do nich coroczny w Modlnicy odpust na św. Wojciecha, w 1880 r. szczególnie uroczyście obchodzony, bo z udziałem biskupa Albina Dunajewskiego, który bierzmował tu lud. Z okazji tej panny Konopczanki śpiewały na chórze, a Kolberg, choć sam heretyk, grał na organach w katolickim kościele<sup>22</sup>.

Dobre stosunki dwór starał się także utrzymywać ze wsią. W zachowanych na ten temat przekazach naocznych świadków, ks. Strzelichowskiego i Justyny Konopczanki, rzecz wygląda dość stereotypowo, ujmowana jest bowiem w kategoriach dobrego pana i potulnego chłopa. "Stosunek ludu do dworu był w Modlnicy tradycjonalnie bliski. Uroczystości, smutne czy wesołe, obrzędy weselne, świąteczne szopki itp. zaczynały się od dworu" — pisze Justyna. Ciekawe jednak, że badaczka rodziny w środowisku wiejskim

Arthur i Wanda. Dzieje miłości Arthura i Wandy Monné. Listy — pamiętniki ... Podali do druku M. Wolska i M. Pawlikowski, t. 1—2, Medyka—Lwów 1928. T. 1, s. 17, 25; K. Chłędowski, Pamiętniki. Do druku przygotował, wstępem i przypisami opatrzył A. Knot, t. 1—2, Kraków 1957. T. 1, s. 163—164; Wspomnienie Justyny Konopczanki (rkps).

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> List Kolberga do Karoliny Kolberg z 9 I 1882 (Korespondencja Kolberga, cz. II, s. 596—598).

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> List Kolberga do Karoliny Kolberg z 28 IV 1880 (Korespondencja Kolberga, cz. II, s. 357—358).

przeprowadzająca swój sondaż we współczesnej Modlnicy, odnotowała w tradycji miejscowej również wyidealizowany obraz stosunków pomiędzy dziedzicem a chłopem<sup>23</sup>. Nie mamy podstaw wątpić, że na co dzień były one poprawne, a udział Konopków w ludowych obrzędach na pewno nie jest zmyśleniem. Przeczyłyby temu folklorystyczne zainteresowania Józefa Konopki, obecność Kolberga, a wreszcie powszechny w tym czasie obyczaj. Inna sprawa, że temperatura uczuć pomiędzy dworem a wsią zapewne z czasem opadała. Inna sytuacja była w latach trzydziestych, gdy powstawał zbiór pieśni Konopki, inna po tragicznych wydarzeniach roku 1846, inna po powstaniu styczniowym w okresie pobytu Kolberga w Modlnicy.

II

Osobnym rozdziałem w życiu Konopków była znajomość z Oskarem Kolbergiem, zapoczątkowana przez Józefa Konopkę w 1841 r. w Warszawie, podtrzymywana w czasie wielokrotnych pobytów Kolberga w Krakowie i okolicy w latach 1842—1870, a następnie uwieńczona zaproszeniem do Modlnicy, w której uczony przeżył lat czternaście, zanim w 1884 r. przeniósł się do Krakowa i tam zakończył życie.

Okoliczności poznania się Kolberga z autorem *Pieśni ludu krakowskiego* nie są dokładnie znane. Istniejący na ten temat przekaz Kolberga, powtórzony zapewne bezkrytycznie przez Kopernickiego<sup>24</sup>, różni się w kwestii daty z tym, co podaje Antonina Konopczanka. Przyjmijmy jednak wersję Kolberga jako spisaną najwcześniej po zaistniałych wydarzeniach, według której poznał on Józefa Ko-

<sup>23</sup> D. Markowska, Rodzina w środowisku wiejskim. Studium wsi podkrakowskiej, Wrocław-Warszawa-Kraków 1964, s. 28. Autorka, podobnie jak Maria Bernasikowa (przyp. 4), utożsamia Józefa Konopkę z jego bratem Julianem. 24 List Kolberga do Józefa Konopki z 13 VIII 1842 (Ko-

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> List Kolberga do Józefa Konopki z 13 VIII 1842 (Korespondencja Kolberga, cz. I, s. 11—12); Wstęp Kolberga do: Mazowsze, cz. I, Kraków 1885, s. nlb.; J. Kopernicki, Przedmowa wydawcy do: O. Kolberg, Przemyskie, Kraków 1891, s. IX—X.

nopkę w 1841 r. w Warszawie i odbył z nim na Zielone Świątki tegoż roku w towarzystwie Walentego Zakrzewskiego i Emila Jenikego czterodniową wędrówkę do Czerska w celu spisywania pieśni ludowych. Tak czy inaczej przybył Józef Konopka do Warszawy niedługo po ukończeniu studiów na Uniwersytecie Jagiellońskim, mając już wydany zbiorek pieśni krakowskich, co prawdopodobnie nie było obojętne dla początków przyjaźni z Kolbergiem. Według Konopczanki Józef był dwukrotnie w Warszawie - pierwszy raz z bratem Romanem, wysłany tutaj w 1842 r. na kilka miesięcy w interesach wuja Podlewskiego, a w pół roku później już sam. Poznał w czasie tych pobytów Kazimierza Władysława Wójcickiego i Oskara Kolberga, z którymi odbył pieszo ludoznawczą wycieczkę "ku stronom Radomia" (a więc także ku Czersku). Antonina wprowadza wiec postać Wójcickiego, nie wymienionego przez Kolberga wśród uczestników opisywanej wyprawy, ale oczywiście bardzo prawdopodobną w tym czasie i w takiej sytuacji. Dalej Konopczanka opowiada o przygodzie, która spotkała młodych etnografów w trakcie indagowania w karczmie chłopów. Posadzeni o buntownictwo przeciw rządowi, zostali "związani, poturbowani, wtrąceni w kat izby", a następnie uwolnieni dzieki interwencji bliżej nie określonego znajomego Wójcickiego. O tej historii, aczkolwiek bez szczegółów, wspomina także Kopernicki, znający ja widać z ust samego Kolberga.

Warszawski epizod w życiu Józefa i Romana Konopków jest dość charakterystyczny dla zamożnych i utalentowanych młodzieńców, zdążających do ówczesnej Warszawy, by poznać jej towarzyskie i artystyczne życie. Około roku 1840, wbrew ponurym stosunkom politycznym, było ono tam bardzo ożywione, koncentrowało się w modnych salonach arystokratycznych i mieszczańskich oraz wokół grupy ludzi, nazwanych potem cyganerią. Ocierał się o te środowiska i Oskar Kolberg, i Kazimierz Wójcicki, bywający na przyjęciach Deotymy, Katarzyny Lewockiej, wojewodziny Nakwaskiej, Wilkońskich i Skimborowiczów<sup>25</sup>.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> J. W. Gomulicki, O salonie literackim dwóch pań Łuszczewskich, [w:] Deotyma J. Łuszczewska, *Pamięt*-

Czy Konopkowie zostali wprowadzeni do tych towarzystw, nie wiadomo, albowiem liczni pamiętnikarze tych czasów milcza na ten temat.

Powrót Józefa Konopki do domu nie przerwał kontaktów z Kolbergiem. Już w 1842 r. Modlnica i Mogilany oglądają go po raz pierwszy. Kolberg poznaje pozostałą rodzinę Konopków: żyjących jeszcze rodziców Józefa, jego brata Juliana, siostrę Antoninę i rezydentkę Męcińską, córkę organisty kościoła Panny Marii w Krakowie. Przyjeżdża tutaj następnie w latach 1857, 1861, 1863, 1864, 1870, każdorazowo, gdy odwiedza Kraków lub zmierza na południowo-wschodnie kresy kraju<sup>26</sup>.

Sytuacja rodzinna Józefa zmienia się w tym czasie dość zasadniczo: w 1843 r. żeni się ze swoją stryjeczną siostrą Stefanią i otrzymawszy wraz z nią w posagu Mogilany osiada tam, by gospodarować na roli. Rodzi mu się dwadzieścioro dzieci, które aczkolwiek nie wszystkie dożywają wieku dojrzałego, tworzą gromadę wystarczająco absorbującą, aby opiekę na trzema córkami przejęła ciotka Antonina z Modlnicy, mieszkająca tam wraz z Julianem.

Odwiedziny Kolberga u Konopków miały charakter nie tyle towarzyski, co przede wszystkim badawczy. Zgodnie z wypracowaną przez siebie metodą zbierania materiałów szuka oparcia w dworze lub na plebanii, co mu pozwala uniknąć incydentów z władzą i zapewnia ufność chłopów. Modlnica i Mogilany wraz z okolicą stanowiły wdzięczny teren badań jako centrum ludowej kultury krakowskiej, tu też Kolberg zebrał większość materiałów, które złożyły się na cztery tomy Krakowskiego (1871—1875). Zarówno w czasie letnich odwiedzin u Konopków, jak już po przeniesieniu się Kolberga do Modlnicy na stałe, w pracy współuczestniczyli gospodarze, werbując odpowiednich informatorów i sami spisując niektóre materiały.

Co poza tą sprzyjającą atmosferą wpłynęło na decyzję Kolberga przeniesienia się w 1871 r. w okolice Krakonik 1834—1897. Wstępem i przypisami opatrzył ..., Warszawa 1968.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Kronika życia Oskara Kolberga, [w:] Korespondencja Kolberga, cz. I, s. XIX—XXIX.

wa?<sup>27</sup> Wymienia się tu zwykle mniej ścisłą cenzurę, zapewnienie przez Krakowskie Towarzystwo Naukowe subwencji na kontynuowanie wydawania *Ludu*, wreszcie należy wziąć chyba pod uwagę stosunkowo korzystną sytuację, w jakiej Kolberg znalazł się w Modlnicy, sytuację zwalniającą go od troski o byt codzienny i pozwalającą otrzymywaną z Komisji Skarbu w Warszawie rentę w całości pożytkować na wypady terenowe.

Inicjatywa zaproszenia przyjaciela na stałe wyjść mogła od Józefa, musiała się jednak spotkać z aprobata gospodyni Modlnicy. Antonina była w tym okresie niewatpliwie przyjaźnie nastawiona do Kolberga, o czym świadczy korespondencja i jej własne prace zbierackie, wykonane pod wpływem i kierunkiem Kolberga. Tzw. raptularz Antoniny Konopczanki, powstały w latach 1868 lub 1869 zawiera bajki magiczne i opowieści wierzeniowe, z których część weszła do Krakowskiego Oskara Kolberga, podobnie jak zapisane przez nią pieśni28. Zainteresowanie dla jego pracy przejawia się także w zabiegach wokół rozprzedaży biletów subskrypcyjnych na tomy Ludu, zabiegach w drukarni, wykonywaniu drzeworytów do Krakowskiego, sporządzeniu rysunku figury przydrożnej z okolic Zabierowa, wyzyskanym przez Kolberga w artykule w Kalendarzu Ungra na rok 1872, udzielaniu szczegółowych informacji o ludowych zwyczajach<sup>29</sup>.

Inni domownicy włączali się także do pomocy Kolber-

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> O pobycie Kolberga w Krakowie piszą: W. Bieńkowski, Kolberg w Krakowie, "Rocznik Krakowski", t. 39, 1968, s. 107—118; R. Górski, Oskar Kolberg. Zarys życia i działalności, Warszawa 1970, s. 138—176.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> H. Kapełuś, Modlnicki raptularz Antoniny Konopczanki, [w pracy zbiorowej:] W świecie pieśni i bajki. Studia folklorystyczne. Pod redakcją R. Górskiego i J. Krzyżanowskiego, Wrocław—Warszawa—Kraków 1969, s. 179—195.

Rekopisy Konopczanki znajdują się w tekach Kolberga w Redakcji Dzieł Wszystkich Oskara Kolberga w Poznaniu.

29 Korespondencja Kolberga, cz. I: List Zygmunta Glogera

The Roberga of Noberga (cz. 1: List Zygmunta Giogera do Kolberga z 1 IV 1870 (s. 351—352), listy Antoniny Konop-czanki do Kolberga z 1871 (s. 372—374), z 10 IV 1871 (s. 376—380), list b.m. i d. (s. 381—383).

gowi. Czyniła to wspomniana już Antonina Męcińska, notując "muzyki modlnickie", a także niejaka Malwina Jastrzębska, nauczycielka sióstr Justyny, ułatwiająca Kolbergowi styczność z wieśniakami. W okresie przygotowywania ilustracji do Pokucia w całej Modlnicy "kto żył, wtedy kolorować musiał", a kolorowano ręcznie akwarelami drzeworyty, których losy są jednak nie znane, w dostępnych bowiem egzemplarzach Pokucia znajdują się odbitki. Rysunki wykonywał również Tadeusz Konopka, syn Józefa. Część z nich weszła do tomów Krakowskiego, część dotycząca Pokucia ze względu na zbyt wysokie koszty tłoczenia nie została wyzyskana.

Dzięki Antoninie zorganizowano fotografowanie w zakładzie Rzewuskiego w Krakowie scen obrzędowych, co wymagało przewiezienia do krakowskiego atelier nie tylko grupy chłopów w tradycyjnych strojach, ale także wykopanej w Modlnicy wierzby i innych rekwizytów stwarzających scenerię wiejską.

Mimo tej autentycznej pomocy udzielanej przez Konopków Kolbergowi, pozwalano sobie na żarty wobec "Kareluska". Zapewne nie bez udziału młodzieży przedstawiano mu jako informatorów przebierańców w strojach chłopów, skrzypków i dziewek, a Kolberg dawał się nabrać, teksty notował, a potem drukował. Kawały te Antonina komentuje następująco: "Już on się nie pytał, co i jakie od kogo dostał, bo mu szło o to głównie, żeby jak najobszerniejsze mieć zbiory, jak mawiał, waryjanty, które układał za rubrykami, numerował i odpowiednio klasyfikował. O innych dziełach nie wiem, lecz o krakowskich wiem doskonale, jak się co urządzało".

Jest we wspomnieniu Konopczanki, nie tylko w zacytowanym fragmencie, pewien dystans do pracy Kolberga, a może nawet cień niechęci. Stosunek Antoniny do niego niewatpliwie w ciągu lat pobytu Kolberga w Modlnicy

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> List Kolberga do Józefa Konopki z 13 VIII 1842 (Korespondencja Kolberga, cz. I, s. 11—12), tamże, cz. II: list Kolberga do Tadeusza Rybkowskiego z 27 XI 1881 (s. 576—578), list Tadeusza Rybkowskiego do Kolberga z 30 XI 1881 (s. 578—579), list Kolberga do Bogumiła Hoffa z 21 I 1881 (s. 602—604); Wspomnienie Justyny Konopczanki (rkps).

ulegał zmianie: od zaangażowania w jego sprawy, dbałości o wygody i zdrowie do konfliktu, który spowodował opuszczenie Modlnicy przez uczonego. Być może, było w tym trochę zawiedzionych nadziei starej panny, wyniosłości pani dziedziczki wobec starzejącego się rezydenta, a na pewno sporo niezrozumienia dla istoty zbieractwa Kolberga ze strony osoby pozbawionej romantycznych złudzeń na temat ludu. Antonina pragnęła w Kolbergu widzieć przede wszystkim "muzyka ze szkoły Chopina", a ostatecznie po latach stwierdzała, że "[...] dla kierunku naukowego, jaki obrał — w którym się aż do nudziarstwa zaprzepaścił — szkoda było jego zdolności i wykształcenia", dodajmy: muzycznego.

Historia pobytu Kolberga w Modlnicy, narastanie i opadanie wzajemnych sympatii i pretensji odtworzyć można szczegółowo na podstawie jego korespondencji, przede wszystkim w oparciu o listy Karoliny i do Karoliny, bratowej uczonego. Nie jest to historia wesoła, bo dotyczy człowieka pracującego ponad zwykła miarę, samotnego, w tym okresie już starzejącego się, chorego i ciągle borykającego się z kłopotami materialnymi, Przyczyny rozstania się z Modlnicą inaczej wyglądają w relacji Kolberga, inaczej — obu pań Konopczanek. Dla pierwszego nastąpiło ono "[...] wskutek nietaktownego [...] postępowania paru członków rodziny Konopków (a głównie starej panny A[ntoniny])"31, nigdzie zresztą bliżej nie wyjaśnionego, dla Antoniny Konopczanki był to wynik polepszenia się sytuacji finansowej Kolberga na skutek zainteresowania sie Akademii Umiejetności jego wydawnictwami i związanej z tym możliwości samodzielnego i wygodniejszego urządzenia się w Krakowie. Justyna zaś zwraca uwagę na trudne warunki, w jakich ciotka znalazła się po śmierci Józefa w 1880 r., wobec konieczności pielęgnowania obłożnie chorego Juliana, zmuszona do objecia całego gospodarstwa w Modlnicy, podupadającego i źle dozorowanego po śmierci rządcy Puchały. Niezależnie od wszystkich okoliczności tego incydentu, w którym pewnie

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> List Kolberga do Marcelego Antoniego Szulca z 23 VII 1888 (Korespondencja Kolberga, cz. III, s. 522).

i Kolberg nie był bez winy, żal do Konopków i rozgoryczenie towarzyszyły mu jeszcze długo.

Zanim jednak doszło do zerwania, dla mało wymagajacego Kolberga pobyt u nich, mimo iż zwiazany z pewnymi niewygodami, takimi jak rezydowanie w ciemnym i przechodnim pokoju, czy kłopotliwe jazdy do Krakowa, był w gruncie rzeczy pomyślnym rozwiązaniem. Starał się wiec rewanżować nauka muzyki i wykładami literatury dla panien, nie trwającymi jednak długo ze względu na brak talentów pedagogicznych mentora. Drobnym gestem życzliwości było zadedykowanie młodej Justynie arii Rózi z Króla pasterzy, opery skomponowanej przez Kolberga jeszcze w czasach warszawskich. W 1871 r. dedykował Krakowskie "Przezacnej Rodzinie Konopków w Tomaszowicach, Modlnicy i Mogilanach w dowód długoletniej przyjaźni", a w 1885 r. we wstępie do Mazowsza wspominał wdzięcznym sercem "pamieć miłych druhów i ich prac pomocniczych", wśród innych wymieniając także Józefa Konopkę. Największy hołd złożył mu jako autor nekrologu, ogłoszonego w "Kłosach"32. Zrozumiałe, że wysunał w nim na plan pierwszy zainteresowania ludoznawcze Konopki, a kończac nadmienił w ciepłych słowach o łączącej go ze zmarłym wieloletniej przyjaźni.

Ciężka choroba serca zaatakowała Józefa Konopke w sposób nieodwołalny na poczatku 1879 r. Mimo starań Tadeusza Maczki, lekarza i wychowanka Konopków, towarzyszącego potem także ostatnim chwilom Kolberga, śmierć nastapiła 22 VI 1880 r. w Mogilanach. Zastała ona Kolberga w odległym Czortowcu na Pokuciu, gdzie przez ponad cztery miesiące, od wiosny do jesieni, przebywał u Przybysławskich m.in. jako jeden z organizatorów wy-

Rekopis autobiografii Józefa Konopki, na podstawie którego Kolberg napisał nekrolog, nie zachował się (Korespondencja Kolberga, cz. II, s. 379).

<sup>32</sup> O. Kolberg, Józef Konopka, "Kłosy" 1880, nr 792, s. 151 (portret na s. 148). Zachowany rękopis tego wspomnienia, pisany nieznana reka, wykazuje w stosunku do pierwodruku drobne różnice (O. Kolberg, Studia, rozprawy i artykuly [w:] Dzieła wszystkie, t. 63, Wrocław—Poznań 1971, s. 443—448). Ponadto krótkie nekrologi Józefa Konopki zamieściły: "Czas" 1880, nr 142, i "Wędrowiec" 1880, nr 183.

stawy etnograficznej w Kołomyi. Z tego też powodu nie był obecny na pogrzebie przyjaciela. Antonina została dotknięta równocześnie niemal, bo w odstępie dwóch dni, jeszcze jednym ciosem — atakiem apoplektycznym Juliana, przed którym wobec ciężkiego jego stanu jeszcze dłuższy czas ukrywano śmierć brata. Antonina Mecińska zadbała o wysłanie Kolbergowi kopii życiorysu Józefa, sporządzonego własną jego ręką, prosząc o napisanie wspomnienia do gazet. Kolberg wywiązał się z zobowiązania w kilka dni, przesłał tekst nekrologu do Modlnicy, prosza jednocześnie o nieingerowanie w rekopis (chyba dla poprawienia omyłki) i zalecając warszawskie redakcje "Kłosów" lub "Tygodnika Ilustrowanego" jako dysponujące, w przeciwieństwie do pism galicyjskich, możliwościami zamieszczenia lepszego pod względem typograficznym portretu.

Pochowany został Józef Konopka w Mogilanach. Nad grobem jego przemawiał miejscowy proboszcz ks. Bański, który wedle słów Antoniny "[...] mówił na ambonie takie głupstwa, takie banialuki, że złości brały słyszeć coś podobnego w chwilach żałości"<sup>33</sup>. Lepiej wypadł w jej opinii nie znany nam bliżej Piotrowski, najlepiej zaś wieloletni proboszcz z Modlnicy ks. Piotr Strzelichowski.

W ten sposób, przerwana przez śmierć, zakończyła się przyjaźń Kolberga z Konopką. Pisała o niej później Antonina Konopczanka: "Józef Konopka, dopokąd sam mocno nie zaniemógł na chorobę sercową, był z dawna [...] doradcą Kolberga. Kochał go też Kolberg i wierzył w nie-

<sup>33</sup> Cytat pochodzi z listu Antoniny Konopczanki do Kolberga z 30 VI 1880 (Korespondencja Kolberga, cz. II, s. 380). Przypis 3 do tego listu jest błędny, mowa ks. Strzelichowskiego była bowiem drukowana (zob. przypis 1 tego wstępu). O chorobie Józefa Konopki znajdujemy wiadomości w Korespondencji Kolberga, cz. II: list Kolberga do Władysława Podlewskiego z 15 III 1879 (s. 224—225), list Karoliny Kolberg do Kolberga z 30 IV 1879 (s. 229—231), list Kolberga do Karoliny Kolberg z 23 V 1879 (s. 239—240), list Kolberga do Antoniny Męcińskiej z 2 VII 1880 (s. 382—383). W okresie od 23 VI 1880 do 30 IX 1880 Antonina Konopczanka wymieniła z Kolbergiem pięć listów (cz. II, s. 374—377, 380—381, 407—411).

go jak w najszczerszego przyjaciela oraz współpracownika pierwszych zapędów literackich".

Jak wiemy, w kilka lat po śmierci Józefa doszło do wyjazdu Kolberga z Modlnicy. Próbował on jeszcze w 1889 r. ponownie osiąść na wsi, tym razem w Mogilanach, u wdowy po zmarłym przyjacielu. Prośba jego spotkała się jednak z grzeczną, ale stanowczą odmową Stefanii Konopkowej, która jako jej powód podała brak warunków do zapewnienia Kolbergowi wygodnego i spokojnego pobytu w Mogilanach<sup>34</sup>.

Stosunki z Konopkami już nigdy nie wróciły do dawnej zażyłości i serdeczności, nie zostały jednak definitywnie zerwane. Kontaktował się z Kolbergiem najstarszy syn Józefa, Tadeusz Konopka, poddając, według relacji Antoniny, myśl koncertu z okazji 50-lecia pracy wielkiego ludoznawcy. Przewodniczącym komitetu jubileuszowego był inny przedstawiciel rodu Konopków, Ksawery, który też w czasie uroczystości wygłosił przemówienie i wręczył jubilatowi srebrny wieniec. Z Modlnicy, zapewne nie bez inicjatywy dziedziców, przybyła delegacja chłopów z Mikołajem Kozieniem na czele. Obecna była także Justyna wraz z rodziną, serdecznie witana przez Kolberga, który u schyłku życia zapomniał być może o doznanych przykrościach.

W rok później ostatnim chwilom życia ludoznawcy towarzyszył znowu Tadeusz Konopka, który obok Kopernickiego i pastora Gabrysia był świadkiem przy dyktowaniu testamentu. Umierającemu przyniesiono z drukarni parę godzin przed śmiercią świeże egzemplarze pierwszego tomu Chełmskiego, jeden z nich wraz z dedykacją otrzymał najstarszy syn Józefa Konopki. Imieniem całej rodziny pożegnał zmarłego Ksawery, ten sam, który przemawiał na jubileuszu. I znowu stawili się wszyscy Konopkowie, by w tłumnym kondukcie odprowadzić trumnę Kolberga na Cmentarz Rakowicki.

<sup>34</sup> List Stefanii Konopkowej do Kolberga z 1 III 1889 (tamże, cz. III, s. 572—573).

Ludoznawstwo epoki przedkolbergowskiej, będące przede wszystkim ideą, a nie gałęzią wiedzy, przyciągało siłą rzeczy ludzi najrozmaitszej kondycji i profesji. Zajmowali się nim pisarze, poeci, dziennikarze, historycy dziejów i historycy literatury. I choć zbieracki dorobek tego okresu jest znaczny, o typie zawodowca trudno mówić, bo też dziedzina ta dopiero w wiele lat później wykrystalizowała się w odrębną specjalizację, w której zaczęto jednocześnie odróżniać etnografię od folklorystyki. Tymczasem była to domena zarówno ludzi pióra, poszukujących w niej zarobku, jak bezinteresownych zbieraczy typu Józefa Konopki.

Jego prace ludoznawcze powstały na marginesie innych zajęć, były wyrazem zainteresowania człowieka wykształconego prądami romantyzmu i niejako naturalnym wynikiem bytowania w wiejskim dworku i wśród ludu. Prac tych nie było wiele: u progu kariery życiowej tomik Pieśni ludu krakowskiego (1840) oraz gromadzone w różnych latach przysłowia, których ponad ośmiotysięczny zbiór wydany został z rękopisu (nie w całości) dopiero w latach ostatnich<sup>35</sup>.

Zanim przejdziemy do omówienia zbiorku pieśni, poświęćmy słów parę zainteresowaniom paremiograficznym Konopki. Były one zamierzone na szeroką skalę, zbieracz gromadził bowiem nie tylko przysłowia z żywej tradycji, ale także sporządzał wyciągi ze źródeł staropolskich i Słownika Lindego. Kilkunastotysięczny zbiór polski dopełniony został równym co do objętości zbiorem przysłów obcych, wypisywanych z rozmaitych źródeł drukowanych. Skąpe wiadomości na ten temat znajdują się w korespondencji Oskara Kolberga z Andrzejem Jakubowskim (korespondencja Jakubowskiego z Konopką zaginęła), który nawiązał około roku 1878 kontakt z autorem Ludu i nadsyłał mu przysłowia z okolic Lwowa. W 1879 r. Kolberg

<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> O losach rękopisu zbioru przysłów Konopki zob. Korespondencja Kolberga, cz. II, s. 463 (przypis). Zbiór w opracowaniu i ze wstępem S. Świrki ukazał się w Dziełach wszystkich O. Kolberga, t. 60, Wrocław—Poznań 1967.

pisał do swego korespondenta: "Zdaje mi się, że w r. z. jeszcze napisałem Panu, że Akademia nasza popiera wydawnictwa wszelkich zabytków językowych, a tym samym przysłów; ma to być dzieło większych rozmiarów. Redakcję tego powierzyła obecnie p. Józefowi Konopce, o czym wiedząc i ja także zbiory swoje mu doręczyłem, równie jak i Pańskie listy z nadesłanymi przysłowiami, z których użytkuje on przysłowia według wskazań Akademii, nie zamilczając, gdzie potrzeba, o Pańskim współudziale w tej pracy. Choroba, jaką niedawno przebył, nie dozwoliła mu pewno dać odpowiedzi na Pańskie listy wspomniane"36.

Plany wydania zbioru przysłów zostały zniweczone przez śmierć Konopki w 1880 r. Materiały przejął jego syn Tadeusz z zamiarem ich uporządkowania i dopełnienia w celach wydawniczych. I tym razem do tego nie doszło. Stanisław Świrko³7, obecny ich wydawca, zwraca uwagę na stosunek paremiograficznego zbioru Konopki do Księgi przysłów Adalberga, nie ujawniającego go ani w bibliografii źródeł wyzyskanych, ani w zestawie zbiorów, do których nie udało mu się dotrzeć. Analiza porównawcza obu zbiorów prowadzi jednak Świrkę do wniosku, że Adalberg znał rękopis Konopki i wcielił go, aczkolwiek nie w całości do swojej Księgi przysłów polskich.

Biografowie Konopki wspominają jeszcze o innych jego pracach ludoznawczych, mianowicie o "pomniejszych artykułach, powiastkach i gawędach, bezimiennie podawanych do wychodzących wówczas w Poznańskiem pism: «Tygodnika Literackiego» i «Przyjaciela Ludu».

Niestety, poszukiwania ich nie dały jednoznacznych ustaleń, dlatego wypadnie ograniczyć się do wskazania Józefa Konopki jako autora jednego tylko artykuliku o grobie Stefana Czarnieckiego, nadesłanego do redakcji "Przyjaciela Ludu" w 1843 r. w formie listu. Został on

37 Wstep S. Swirki do Dzieł wszystkich O. Kolberga,

t. 60, s. XXVII—XXVIII.

skiego z 16 VII 1879 (Korespondencja Kolberga, cz. II, s. 242—243). Ponadto wymienili oni w latach 1878—1881 pięć listów, w których jest mowa o zbiorach przysłów Konopki (tamże. s. 176, 470—471, 483—484, 530, 572—574). Zob. również list Kolberga do Zygmunta Glogera z 31 I 1881 (tamże, s. 462—463).

rzeczywiście wydrukowany pod kryptonimem, zawierał zaś opis grobowca w Czarncy wraz z rysunkiem kościoła i kamienia znad drzwi domu Czarnieckiego<sup>38</sup>. Do opisu faktograficznego dodano podanie, zasłyszane z ust miejscowego starca, mówiące o kościelnym dzwonie, rzekomo zdobytym przez hetmana w Moskwie. Oto znajdujących się na nim śladów krwi, którą przelał Czarniecki zabijając popa ruskiego, nie można w żaden sposób usunąć. Zbrodnią tą wyobraźnia ludu tłumaczy fakty profanacji grobu w Czarncy. Ponadto Konopka podał incipit znanej mu pieśni o Czarnieckim: "Stała się była w Polsce trwoga, Ni od ludzi, ni od Boga".

Gdyby nawet dalsze badania dorzuciły do dorobku Konopki inne jeszcze tego typu drobiazgi ludoznawcze, zasadniczy obraz jego prac na tym polu nie ulegnie zmianie. Pozostanie on przede wszystkim autorem zbioru Pieśni ludu krakowskiego. Ukazały się one w 1840 r. w Krakowie w znanej drukarni Józefa Czecha, który również podpisał króciutki wstęp do tomu. Do wydania tej ksiażki przyczynił się jednak jeszcze jeden człowiek, choć udział jego nie jest na kartach Pieśni poświadczony. Był nim Michał Wiszniewski, o czym mówią w swoich wspomnieniach obie Konopczanki, a także Kolberg w nekrologu Konopki. O prawdziwości tej informacji nie możemy watpić, tym bardziej że potwierdzenie jej, a właściwie najwcześniejsze źródło, tyle że niedokładne, bo pomijające nazwisko Wiszniewskiego, znajdujemy we wstępie Józefa Jana Lipińskiego do Piosnek ludu wielkopolskiego, które jak wiadomo, ukazały się zaledwie dwa lata po zbiorku krakowskim. Lipiński, nazywając Konopkę (którego zapewne poznał w czasie studiów na Uniwersytecie Jagiellońskim) swym "przyjacielem i błogodziejem", chwali jego zbiór ponad wszystkie dotad wydane i dodaje: "Obwinić go tylko musim, iż zadawszy sobie tyle mozołu, po-

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> ztk. [Józef Konopka], Obrazki z wędrówek po kraju, "Przyjaciel Ludu", R. IX: 1843, nr 40. Autorstwo tego artykułu ustaliła redakcja Dzieł wszystkich O. Kolberga, t. 63: Studia, rozprawy, artykuły ..., s. 444 (przypis do biografii Konopki).

święciwszy tyle czasu i pracy, rzucił go prawie, bo aż kto inny wydać go musiał"39.

Zarówno Kolberg, jak Justyna Konopczanka używają również określenia "wydany przez Michała Wiszniewskiego", Antonina zaś pisze "za pośrednictwem". Trudno w tej chwili ustalić, jak doszło do przejęcia zbioru Konopki przez profesora Uniwersytetu Jagiellońskiego i na czym rola jego przy wydaniu polegała. Chcielibyśmy wiedzieć, nie tylko, czy w grę wchodził nakład finansowy, ale także czyim dziełem są wstęp, przypisy i opracowanie muzyczne.

Ponieważ pytania te pozostaną zapewne bez odpowiedzi, przypuścić tylko możemy, że kontakt Wiszniewskiego z Józefem Konopka nastąpił w gościnnym dworze modlnickim albo też w Krakowie na terenie Uniwersytetu, gdzie pierwszy był profesorem, a drugi w tym samym czasie studentem. Ślad tej znajomości jest w Historii literatury polskiej w Przedmowie do tomu pierwszego. Dziękujac wielu osobom za udostępnienie cennych źródeł, wymienia Wiszniewski m.in. Józefa Konopkę, "[...] któremu winienem ciekawe dialogi i pieśni w okolicach Krakowa przez niego zbierane". Chodzi tu niewatpliwie o wspomniany już XVII-wieczny rekopis z polskimi i łacińskimi dialogami oraz zbiór Pieśni ludu krakowskiego. W innym miejscu, omawiając prace zbierackie podjęte w Polsce za przykładem Chodakowskiego, autor Historii literatury polskiej wspomina z uznaniem nazwisko Konopki obok Zaleskiego i Paulego<sup>40</sup>.

Zainteresowanie Wiszniewskiego dla pieśni ludowych jest całkiem zrozumiałe w świetle jego poglądów na dzieje literatury polskiej i udział w niej twórczości ludowej. Zdaniem uczonego w okresie przedchrześcijańskim istniała jedna literatura polsko-słowiańska, której rozwój pod wpływem chrystianizmu został zahamowany. Skryła się ona i przetrwała w przysłowiach, pieśniach i podaniach,

40 M. Wiszniewski, Przedmowa do: Historia literatury polskiej, t. 1, Kraków 1840, s. XVI, oraz na s. 190—192.

<sup>39</sup> J. J. Lipiński, Piosnki ludu wielkopolskiego. Zebrał i wydał ..., cz. I, Poznań 1842, s. XIV—XV.

przechowujących do czasów współczesnych znamiona starożytności.

Koncepcja ta miała źródło w romantycznym zwrocie ku przeszłości, tak płodnym pod względem ideowym i artystycznym. Głównym bohaterem odkrywania pradawnej kultury wśród ludu stał się dla pokolenia romantyków Zorian Dołęga Chodakowski. Sławy tej nie przyniosły mu konkretne zbiory ludoznawcze, bo te nie były znane, lecz niewielka broszura o charakterze programowym O Stawiańszczyźnie przed chrześcijaństwem (1818), a w większym jeszcze stopniu być może owiane tajemnicą koleje życia. Popularność tej postaci, wokół której legenda zaczęła tworzyć się już w 1818 r., była zawrotna, trwała bowiem bez mała lat dwadzieścia41.

Zbieractwo i wędrówki po kraju po roku 1830 odbywały się pod znakiem Chodakowskiego. I choć nie każdy zbiór, jak na przykład Zaleskiego, powstał w wyniku dosłownego zejścia pod chłopskie strzechy, to wszyscy zbieracze, tenże Zaleski, Wójcicki i Pauli, byli w Chodakowskiego zapatrzeni.

Idee te docierały z opóźnieniem także do Krakowa głównie za pośrednictwem emigracji popowstaniowej, która po 1830 r. wniosła tu dużo fermentu politycznego i zamieszania. Folklorystyka krakowska42 zdominowana przez pseudoludowe mistyfikacje Majeranowskiego, obracająca się w kręgu antykwarskich zapisów Grabowskiego i Mączyńskiego nie sięgała przez lata po twórczość ludową okolicznych wiosek. Pierwszy uczynił to Józef Konopka i zrobił to w sposób nie tylko odpowiadający ówczesnym wymogom wobec podobnych prac, ale nawet przewyższając pod pewnymi względami osiągnięcia poprzedników.

Losy zbioru, sposób jego wydania, a także dalsze koleje życia Konopki nie przemawiają za tym, że był to

<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> J. Maślanka, Zorian Dołęga Chodakowski. Jego miejsce w kulturze polskiej i wpływ na polskie piśmiennictwo romantyczne. Wrocław—Warszawa—Kraków 1965

romantyczne, Wrocław—Warszawa—Kraków 1965.

42 M. Kukulska, Krakowskie [w pracy zbiorowej:]
Dzieje folklorystyki polskiej 1800—1863. Pod redakcją H. Kapełuś i J. Krzyżanowskiego, Wrocław—Warszawa—Kraków
1970, s. 253—297.

wyraz trwałego zaangażowania się autora Pieśni ludu krakowskiego w romantyczne idee. Był to przejaw młodzieńczych zainteresowań, może krótkotrwałego entuzjazmu, którego nie starczyło na samodzielne wydanie zbioru i opatrzenie go wstępem i komentarzem. Przeszkodziły temu inne ambicje życiowe, realizowane zresztą konsekwentnie i z zaangażowaniem, zwyciężył nie godzący się z uniesieniami poetów trzeźwy stosunek do ludu, jaki mieszkaniec wsi, choćby żyjący we dworze, musiał mieć do swojego codziennego otoczenia. Ideolodzy przeżyli szok i rozczarowanie po roku 1846, odwrócili się od ludu i odwołali swoje poglądy, Konopka, choć zapewne w dalszym ciągu chętnie widział patriarchalny stosunek między dworem a wsią, podjął przedsięwzięcia zmierzające do unowocześnienia pracy chłopa.

Zwróćmy jeszcze uwagę, że Pieśni ukazały się pod kryptonimem J. K. Niezależnie od XIX-wiecznej mody autorów na ukrywanie się pod pseudonimami, które w Polsce były w tym okresie używane także ze względów politycznych, w tym konkretnym przypadku mamy do czynienia prawdopodobnie z innymi motywami. Wykluczyć należy ewentualność represji politycznych, bądź co bądź w liberalnej Rzeczypospolitej Krakowskiej, ponadto zbiorek w znanym nam kształcie nie dostarczał doprawdy powodów do ingerencji cenzury. W grę wchodziła więc raczej ostrożność człowieka wywodzącego się z zamożnej i znanej rodziny ziemiańskiej, nie parającej się pracami literackimi na użytek publiczny, rodziny, która mogła nawet wywrzeć pewien nacisk na 22-letniego Józefa. To sa oczywiście tylko przypuszczenia, które nie zastąpią sprawdzonych faktów. Niemniej karierze Józefa Konopki, przygotowującego się wzorem ojca do prac publicznych i gospodarczych, mogła w jego przekonaniu przeszkadzać w opinii ogółu publikacja o charakterze ludoznawczym.

Tak czy inaczej okoliczności, iż Konopka przekazał swój zbiór Wiszniewskiemu, pozostawił go bez wstępu oraz nie ujawnił się jako jego autor, świadczą o dystansie do romantycznych uniesień nad ludem i prac zbierackich będących ich rezultatem. Pamiętajmy ponadto, że Pieśni ludu krakowskiego zostały zgromadzone i wydane przed ro-

kiem 1841, kiedy to Józef Konopka poznał Oskara Kolberga, który niewątpliwie nakłaniałby przyjaciela do niewypuszczania z rak tak cennych materiałów.

Rękopis Pieśni ludu krakowskiego nie jest znany. Jeśli został zwrócony Józefowi Konopce, podzielił zapewne w czasie ostatniej wojny losy innych archiwów konopczańskich. Byłby on cennym źródłem do ustalenia metody pracy Konopki, tym bardziej że innych przekazów na ten temat również brakuje. Króciutki wstęp do tomiku nie wyszedł spod pióra Konopki i niczego nie wyjaśnia. Podpisany przez Czecha, mógł jednak równie dobrze być autorstwa Wiszniewskiego, tak zbieżne są wyłożone w nim poglądy z koncepcjami rozwiniętymi przez uczonego w Historii literatury polskiej.

Mowa w nim jest o pieśniach ludowych jako zwierciadle "oblicza duszy od natury jeszcze nie oderwanej i nie odwykłej" oraz źródle "pierwotnej historii". Autor wstępu zwraca uwagę na smutek jako cechę charakterystyczną pieśni większości Słowian i przeciwstawia mu wesołość pieśni krakowskich. Na koniec wskazuje Historię literatury polskiej Wiszniewskiego, w której zbiór został "chlubnie wspomniany", oraz nazywa go dopełnieniem zbiorów Zaleskiego, Wójcickiego i Paulego. W sumie jest to przedmowa dość zdawkowa, utrzymana w tonie obiegowych i uproszczonych poglądów, w której oczywiście nie zabrakło aluzji do Chodakowskiego.

Tak więc sprawa sposobu zgromadzenia pieśni ludowych przez Konopkę pozostaje w sferze domniemań. W świetle tego, co zostało już poprzednio powiedziane, możemy się tylko domyślać, że nie identyfikował się on z Zorianem Chodakowskim, wędrującym — przynajmniej w legendzie — z kosturem od wsi do wsi, od chaty do chaty. Postulat "zejścia w lud" w celu zanotowania tworów jego wyobraźni realizował Konopka w sposób odmienny, podobny zapewne do tego, jaki stosowała trzydzieści lat później jego siostra Antonina<sup>43</sup>. A więc z pozycji dziedzica, znającego dobrze swoich chłopskich sąsiadów, a nie

<sup>43</sup> H. Kapełuś, Modlnicki raptularz Antoniny Konopczanki...

intruza z zewnątrz, podejrzewanego na dodatek o polityczne prowokacje. Dlatego też na karb stylistyki właściwej epoce złożyć należy sformułowanie Lipińskiego, który napisał, że Konopka "ledwo co ukończył nauki uniwersyteckie, poszedł między lud swój"44.

Ten sam Lipiński wyniósł zbiorek Konopki ponad tomy pieśni trzech jego poprzedników, nie uzasadniając jednak szerzej swego przekonania. Równie pochlebnie wyrażał się o Pieśniach ludu krakowskiego recenzent "Biblioteki Warszawskiej" A. J. Szabrański, pisząc: "Pierwsza to jest w tym wydziale literatury wzorowa praca". Ujęty był szczególnie daleko idącą wiernością zapisu: "Wydawca nawet wymawianie wiejskie w pisowni swej pozostawił, co właśnie wielki wdzięk piosnek takich stanowi i zupełny ich charakter wykazuje" 45. Była to uwaga niezwykle trafna, choć nie wyczerpywała problemu autentyczności krakowskiego zbioru.

Jak wiadomo, romantyczne hasło "z ust ludu" w praktyce zbierackiej i wydawniczej wyglądało bardzo rozmaicie. Na dobro Konopki policzyć trzeba, że nie uległ pokusom przepisywania z innych zbiorów i ingerencji w ludowy tekst. Sądzić jednak można, iż przeprowadził obyczajową cenzurę, nie zamieszczając tekstów obscenicznych o charakterze wulgarnym, ograniczając się do kilku dwuznacznych i zawoalowanych śpiewek.

Do tomiku poza kilkoma oracjami żakowskimi, zaczerpniętymi z rękopisu XVII-wiecznego, i kilkoma pieśniami pochodzenia szlacheckiego weszły wyłącznie pieśni znane Konopce z żywej tradycji, i to najprawdopodobniej pieśni zapisane na niewielkim obszarze rodzinnej wsi. Nadało to Pieśniom ludu krakowskiego charakter zarazem autentyczny i jednorodny, jakiego żaden ze zbiorów romantycznych nie posiada. Stosując się do zalecenia Zaleskiego, by "[...] ile możności tak pisać, jak lud wymawia, choćby i oczywiście gramatyczne zachodziły błędy"46, zachował

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup> J. J. Lipiński, Piosnki ludu wielkopolskiego ..., s. XIV.
<sup>45</sup> A. J. S. [Antoni Józef Szabrański], Zbiory pieśni ludu z r. 1840, "Biblioteka Warszawska" 1841, t. 1, s. 162—165.
<sup>46</sup> Wacław z Oleska [Wacław Michał Zaleski], Pieśni polskie i ruskie ludu galicyjskiego .... Lwów 1833, s. XLIX.

Konopka nie tylko gwarowe słownictwo, ale także starał się oddać w pewnym przynajmniej stopniu brzmienie mowy ludowej.

Wprowadził sporadycznie tzw. e pochylone (é) zaznaczył mazurzenie i brak nosowości. W niektórych przypadkach, nie zważając na ortografię, chciał zaznaczyć właściwe przecież także polszczyźnie literackiej ubezdźwiecznianie się spółgłosek w określonych pozycjach. Pisał więc teras, stamtej strony Wisły, lepski, popadł jednak w niekonsekwencję, gdyż obok pozostawił formy poprawne ortograficznie. Dążność do ścisłości przejawiła się także w zachowaniu staropolskiej pisowni we wspomnianych oracjach żakowskich. W tekstach jest niestety sporo błędów ortograficznych i zwykłych literówek, które i w tym wydaniu ze względu na dokumentacyjny charakter edycji (technika fotooffsetowa) nie zostały usunięte.

O autentyczności tego zbioru świadczą jeszcze inne poza gwarowymi cechy lokalne, do których należą spotykane w tekstach pieśni nazwy okolicznych wsi czy znanych miejsc, jak na przykład Skalmierz, Pieskowa Skała, Bugaj, Sławkowska ulica, Floriańska Brama itp.

Pieśni ludu krakowskiego zostały wydane w przeciwieństwie do tomów Wójcickiego i Paulego, mających ambicje erudycyjne, z minimalnym aparatem krytycznym. Około trzydziestu odwołań do wariantów w zbiorach poprzedników (Gołębiowski, Zaleski, Pauli, Wójcicki), nie wyczerpujących zresztą wszystkich możliwości porównawczych, parę wyjaśnień wyrazów gwarowych lub nazw geograficznych — to niemal wszystko. Wyjaśnienia te są wyrywkowe, nie uwzględniają nawet w całości zaznaczonych spacją przez wydawcę niejasnych określeń pochodzenia ludowego.

Tekst odautorski znalazł się tylko przy pieśniach towarzyszących grom (w żórawia, w gąskę, w sitko, w cechę) jako wyjaśnienie przebiegu zabawy oraz w formie krótkiego opisu zwyczajów mięsopustnych, wielkopostnych i wielkanocnych. Najobszerniejszy jest komentarz poprzedzający teksty kolęd, śpiewanych podczas szopki bożonarodzeniowej. Zawiera opis postaci występujących w jasełkach wiejskich, ich zachowania i ubioru. Konopka zwraca uwagę na klasztorne pochodzenie zwyczaju wystawiania szopki i różnicę między jasełkami wiejskimi i miejskimi, polegającą na tym, że pierwsze są nieme, drugim zaś towarzyszy dialog, wydobywający się zza sceny. Brak tu jednak dokładniejszych danych, dających wyobrażenie o wymiarach lalek, technice ich wykonania, a także miejscu przedstawienia.

Problemem sprawiającym szczególny kłopot wszystkim wydawcom pieśni ludowych było ustalenie kryteriów klasyfikacji zebranych tekstów. Poprzednicy Konopki stosowali bez wyjątku podziały pozbawione wewnętrznej logiki, w których grupy tekstów nawzajem na siebie zachodziły. Konopce pod tym względem też nie powiodło się najlepiej. Wątpliwości nie budzi dział "Krakowiaków", obejmujący krótkie, dwuwierszowe lub dłuższe śpiewki o charakterze żartobliwym czy satyrycznym, dział "Pieśni weselnych" oraz "Zagadek". Z dwoma pozostałymi, zatytułowanymi "Pieśni obrzedowe" i "Pieśni różnej treści", jest już gorzej. W "Pieśniach obrzędowych", z których - jak zauważyliśmy - wyłączono pieśni weselne, poza faktycznie tu należącymi znalazły się teksty śpiewane, towarzyszace grom i zabawom wiejskim. Dział "Pieśni różnej treści" zgromadził wszystko, co się nie zmieściło w poprzednich grupach, przy czym większość pieśni otrzymała tutaj osobne tytuły. Część tekstów wydawca zgrupował w poddziałach obejmujących pieśni flisackie, rzemieślnicze, wojackie i pijackie. Dziwi natomiast, że nie wyróżnił ballad, stosunkowo najłatwiejszych do uchwycenia, podając je w pomieszaniu z pieśniami lirycznymi. Terminu "ballada" nie użył nawet sporadycznie, wprowadził natomiast nazwę "dumka" dla pieśni o incipicie "Siedzi zając pod miedzą..." (co zgodne było z wymiennie używanym w romantyzmie terminem "ballada" i "duma"), a poza tym zupełnie niefortunnie w odniesieniu do XVIIwiecznej oracji.

Zbiór Konopki poza kilkoma oracjami i zagadkami, nie należącymi do tekstów śpiewanych, liczy 401 pieśni. Ponad połowa (218) to krakowiaki, następnie mamy osiem-

naście kolęd, ponad trzydzieści pieśni weselnych, odtwarzających całość obrzędu, od zaręczyn do oczepin, około dziesięciu ballad, reszta to pieśni liryczne, humorystyczne i inne. Należy zaznaczyć, że w zasadzie poza kilkoma wyjątkami Konopka nie dawał tekstów wariantowych.

Na końcu tomu dołączone zostały nuty do piętnastu pieśni, co w porównaniu z czterema setkami pieśni stanowi oczywiście procent znikomy. Nic też dziwnego, że Oskar Kolberg, na początku swojej kariery ludoznawczej stawiający sobie za cel dołączenie muzyki do ogłoszonych już zbiorów, sięgnął i po Pieśni ludu krakowskiego. Uczynił to w stosunku do dziesięciu tekstów Konopki na łamach leszczyńskiego "Przyjaciela Ludu"<sup>47</sup>, przepisując jednak teksty niedokładnie, z pominięciem cech gwarowych i fragmentów frywolnych. Korzystał także z tego zbioru przy zbieraniu materiałów do Krakowskiego, gdzie w różnych rozdziałach wyzyskał wszystkie teksty ze zbioru przyjaciela, odsyłając na ogół skrupulatnie do źródła.

Autor zapisu nutowego w zbiorze Konopki jest nie znany. Ani Józef, ani żaden z jego braci nie mieli po temu odpowiedniego wykształcenia, bo jak wiadomo z tradycji rodzinnej, żaden z nich na fortepianie nie grał. Na myśl przychodzi Antonina Męcińska, muzykująca w późniejszych czasach na cztery ręce z Kolbergiem. Ale to jest tylko przypuszczenie, uzasadnione co najwyżej faktem, że interesujący nas zapis nutowy48 ma charakter bardzo uproszczony i przeznaczony jest do użytku domowego dla osób posiadających umiejętność gry na fortepianie w stopniu elementarnym.

Jest to zapis melodii na głos z dodanym akompaniamentem fortepianowym, nie wykraczającym poza tonacje trzyznakowe. Akompaniament jest mało urozmaicony, banalny, oparty na harmonice funkcyjnej dur—moll. Tylko przy trzech melodiach znajduje się werbalne oznaczenie

<sup>&</sup>lt;sup>47</sup> O. Kolberg, *Pieśni ludu polskiego*, "Przyjaciel Ludu" R. XIII: 1846, s. 48 (dwa teksty), 112, 128, 136, 152, 280, 304; R. XIV: 1847, s. 144, 200.

<sup>48</sup> Wszystkie uwagi dotyczące zapisu nutowego w Pieśniach ludu krakowskiego zawdzięczam uprzejmości p. dra Jana Stęszewskiego.

tempa, przy pozostałych opracowujący widać zakładał, że jest ono znane. Dobór melodii jest najprawdopodobniej dość charakterystyczny dla terenów podkrakowskich, brak jednak właściwych im melodii przyśpiewkowych, krakowiakowych. Wśród nich wyróżniają się melodie nr 2 i 4 jako autentycznie ludowe i dobrze zanotowane. Melodia nr 11 świadczy również dobrze o zapisującej osobie, która nie zdecydowała się na zaznaczenie przedtaktu, co wprawdzie tłumaczyłoby się muzycznie, ale nie byłoby zgodne z tekstem na s. 147. Jest to poza tym jedyny przykład zmiany metrum z trójmiarowego na dwumiarowe, prawdopodobnie w różnych tempach, tak jak ma to miejsce w melodiach towarzyszących zabawom.

## **OBJASNIENIA**

- s. II: jak świadczy Pułkownik Murawiew Nikołaj Nikołajewicz Murawiew (1794—1866) osiągnął w służbie carskiej stopień generała, namiestnik Kaukazu. Napisał Putieszestwije w Turkmeniju i Chiwu w 1819 i 1820, Moskwa 1822, przełożone następnie na francuski, angielski i niemiecki.
- s. III—IV: "przysłuchaj się (mówi Cyprian Bazylik) i że wszystkie pieśni" Cyprian Bazylik jest autorem polskiego przekładu łacińskiego dzieła Marinusa Barletiusa, Historia o żywocie i zacnych sprawach Jerzego Kastryota ..., Brześć 1569. Początek cytatu brzmi: "przysłuchuj, iże wszytki pieśni".
- s. IV: dopełnieniem zbiorów Pana Wójcickiego, Zalewskiego i Żegoty Pauli K. W. Wójcicki, Pieśni ludu Białochrobatów, Mazurów i Rusi znad Bugu, z dołączeniem odpowiednich pieśni ruskich, serbskich, czeskich i słowiańskich. Zebrane przez ..., t. 1—2, Warszawa 1836; Wacław z Oleska [Wacław Michał Zaleski], Pieśni polskie i ruskie ludu galicyjskiego. Z muzyką instrumentowaną przez Karola Lipińskiego. Zebrał i wydał ..., Lwów 1833; Ż. Pauli, Pieśni ludu polskiego w Galicji. Zebrał ..., Lwów 1838.
- s. 3, nr 1: floriańska brona Floriańska Brama, fragment murów obronnych Krakowa; strona struna.
- s. 4, nr 7: potarasić zmarnować, podeptać; nr 8: Włosy mi się kręcą, ksiestwo mi się znacy według przesądu ludowego kręcone włosy wróżą powodzenie; ksiestwo księstwo, księżostwo.
- s. 10, nr 50: ciarasy nienawistne nazwanie szlachty przez chłopów.
  - s. 14, nr 78: razemci raz już.

- s. 15, nr 87: koperwas kwas siarkowy; nr 89: turecka spodnica spódnica z golgasu, gatunku flaneli; nr 92: pokrywek pokrywka do garnka.
- s. 16, nr 94: Pieskowa Skała wieś ze starym zamkiem pod Krakowem.
  - s. 17, nr 101: chojenecka szpilki na sośnie.
- s. 18, nr 108: na nalepce sparła oparła się o piec.
  - s. 19, nr 115: s w a k swojak, krewny.
- s. 20, nr 122: przechcionka Żydówka wychrzczona.
- s. 22, nr 136: poganiaś żartobliwie: poganin, bezbożnik.
- s. 23, nr 140: Lala gąski lala powszechny sposób wołania na gęsi; przypis: Pękowice wieś w Okr. M. K. — wieś w Okręgu Miasta Krakowa, oficjalna nazwa z czasów Rzeczypospolitej Krakowskiej.
- s. 24, nr 147: Tyniec wieś podkrakowska ze śladami starodawnego grodziska i ruinami opactwa benedyktyńskiego.
- s. 25, nr 148: osiwecek osiewek, ziarno na zasiew; przezalicać stracić coś zalecając się do dziewczyny.
- s. 26, nr 155: podany podobny; nr 156: Tyniec zob. przyp. do s. 24; Zwierzyniec, Kleparz, Podgórze wsie podkrakowskie, obecnie dzielnice Krakowa.
- s. 27, nr 161: Skalmierz wieś na granicy ziemi krakowskiej i sandomierskiej; nr 162: podzłubana ospowata; lana lniana; zapasecka fartuch kobiecy, spódnica; we dwie pole z dwóch brytów; nr 164: Darmo byś sie nie zalecał winno być: Darmo byś sie mnie zalecał.
- s. 28, nr 165: Wądół przypuszczalnie nazwa pospolita, wawóz.
  - s. 29, nr 174: pusyć pachnąć.
- s. 33, nr 193: paprzyca żelazo pionowe w żarnach; nr 195: nalepka zob. przyp. do s. 18; nr 196: nie przepłacona nieoszacowana, nieoceniona; nr 197: swiec szewc.
- s. 34, nr 201: bida kosz z wikliny lub wózek o dwóch kółkach; psetak przetak, sito.

- s. 35, nr 203: Skawina miasto niedaleko Krakowa; A bodaj jej pępek upadł prawdopodobnie jakiś przesąd żniwiarski, pępek ostatnia garść zboża przy żniwach lub bukiet dożynkowy.
- s. 36, nr 207: chabina rózga; nr 208: skrzynecka skrzynka rzezalna, sieczkarnia.
- s. 37, nr 214: Zwierzyniec zob. przyp. do s. 26, nr 156.
  - s. 41, przypis: latoś tego roku, tu błędne wyjaśnienie.
  - s. 43: niezmiera prawdopodobnie: choroba.
- s. 50: cug zaprząg konny; turecka spódnica zob. przyp. do s. 15, nr 89.
- s. 52: kukiołecka mała bułka; lusy żwawy, zwinny.
- s. 53: polednia miejsce do suszenia drzewa zewnątrz chaty lub nad piecem piekarskim.
- s. 54: nie powrze nie pożywi, tu w znaczeniu przenośnym; Pragnęłaś Kasinko na kawałek sieci odnosi się do ceremonii oczepin.
  - s. 57: polejowy miętowy, polej gatunek mięty.
- s. 63: Gra ta, której Gołębiowski (gry i zabawy) nie opisuje Ł. Gołębiowski, Gry i zabawy różnych stanów w kraju całym lub w niektórych tylko prowincjach ... opisane przez ..., Warszawa 1831.
- s. 65: stajanie bliżej nie określona miara kawałka gruntu, zwykle odnosząca się do przestrzeni zaoranej, którą oracz zaoruje bez nawracania.
- s. 71: Puchery pueri, nazwa obrzędu pochodzi od słów rozpoczynających antyfonę, śpiewaną w Palmową (Kwietną) Niedzielę: Pueri Hebraeorum ... R. Gansiniec w artykule Gregorianki ("Pamiętnik Literacki" 1954, z. 2, s. 425), powołując się na Łukasza Gołębiowskiego, wywodzi obrzęd pueri od gregorianek (zob. przyp. do s. 141).
- s. 71—72: wyszła nawet 1591 roku w Krakowie książka zawierająca deklamacye na dzień wielkanocny S. Skorecki, Deklamacje na dzień Wielkanocny dla ćwiczeń pacholąt szkolnych, Kraków 1591.

- s. 72: w rękopiśmie z 17 wieku zob. Posłowie, s. X. Rękopis prawdopodobnie zaginął; co pensa nie umieją co zadań nie umieją, od łac. pensum; alius (łac.) inny; Panagabog izalis przyszet witać pana oracja zawiera fragmenty będące pogłosem Zwrócenia Matyjasza z Podola (1617—1620) (K. Badecki, Polska komedia rybałtowska, Lwów 1931, s. 335); Panagabog Pomaga Bóg.
- s. 73: Beł tes ze mnie i retor amion veta fory Oskar Kolberg, który znał XVII-wieczny rękopis, będący źródłem tej oracji, przedrukowując ją w Krakowskiem, cz. 1, Kraków 1871, s. 368, wers ten podał w formie bardziej zrozumiałej: "Beł tes ze mnie i retor, umioł matafory"; gdy ia wszęby schwice gdy ią w szęby schwice (tak u Kolberga, zob. przyp., jw.); opaleniec chleb spalony; lupka kurteczka, od jupka; gorzanin góral.
- s. 74: Gigure one zielowskie znające Gigure one ziedowskie znające (tak u Kolberga, zob. przyp. do s. 73). Prawd. winno być: Figure one ...
  - s. 76: A ci postolowie A ci apostolowie.
- s. 78: stępa przyrząd do tłuczenia jęczmienia i prosa na jagły.
  - s. 79: modła statua, figura.
  - s. 80: napadać znaleźć, spotkać.
- s. 85: studiosus (łac.) uczeń; Polones winno być: polonus, typ starego Polaka, szlachcica; sudarynia waćpani (z ros.).
- s. 86: Kopieniak tu prawdopodobnie: osobnik ubrany w opończę od deszczu, wyraz ten i ubiór upowszechnik w Polsce Stefan Batory, który używak kopieniaka.
  - s. 87, nr 2: przykopa rów.
  - s. 89: rekwije requiem (łac.), msza żałobna.
  - s. 95: stolec kręzowy stół dębowy.
- s. 98, nr 13: zencarz, zencarka żniwiarz, żniwiarka.
- s. 99, nr 14: jarzmo zaprzeg drewniany dla wołów; zadek tył wozu; patyna patena, płaski talerzyk,

- na którym ksiądz kładzie hostię w czasie mszy; świątnice — niewiasty święte; nr 15: harenda — arenda, karczma.
  - s. 100, nr 16: krajecka krajka, wstążka.
- s. 101, nr 17 i przypis: Mikołaj Bazyli Potocki (1712—1782)
   magnat ukraiński, w tradycji ludowej znany pod określeniem starosty kaniowskiego, występuje m. in. w anegdocie o Żydzie, którego przyłapawszy nie chciał puścić do domu na szabas (zob. J. Krzyżanowski, Starosta kaniowski w tradycji ludowej, [w:] Paralele, Warszawa 1961, s. 305—309); nr 18: Ze nasego Lejbusia na siabes nie puścił zob. jw.
  - s. 104, przypis: zob. przyp. do s. IV.
- s. 105, nr 3: dychawica astma; obsuć obsypać; susza drzewo, gałęzie uschłe; poteracka bieda, tułactwo.
  - s. 107, przypis drugi: zob. przyp. do s. IV.
- s. 110, nr 10: obstać objąć; przypis: zob. przyp. do s. IV, u Wójcickiego odpowiedni wariant znajduje się na s. 162.
- s. 111, nr 11: rómiennicka równianka, bukiet, wianek.
- s. 112, przypis: zob. przyp. do s. IV, u Wójcickiego odpowiedni wariant znajduje się w t. 1 na s. 167.
  - s. 113: liwuś mój powszechne wołanie na gęsi.
- s. 114, przypis: zob. przyp. do s. IV, u Paulego odpowiedni wariant znajduje się na s. 95.
  - s. 115, przypis: zob. przyp. do s. IV.
- s. 117, nr 16: średnie okno środkowe okno; przypis pierwszy: zob. przyp. do s. IV, winno być zamiast: Wójcicki z Oleska Wacław z Oleska; przypis drugi: matycze matematycy.
  - s. 118, przypis drugi: zob. przyp. do s. IV.
  - s. 121, nr 21: Podolany wieś w okolicach Krakowa.
- s. 122, nr 21: rakarcyki oprawcy, kaci; przypis: zob. przyp. do s. IV.
- s. 124, nr 24: zob. przyp. do s. IV, u Wójcickiego odpowiedni wariant znajduje się w t. 1 na s. 243 i 141.
- s. 125, przypis: zob. przyp. do s. IV, u Paulego odpowiedni wariant znajduje się na s. 81, u Wójcickiego w t. 1 na s. 71.

- s. 130, przypis: zob. przyp. do s. IV, W. z O. Wacław z Oleska.
- s. 132, nr 35: rozwórka rozwora, drąg łączący przód i tył wozu; Skalmierz zob. przyp. do s. 27; przypis: zob. przyp. do s. IV, u Wójcickiego odpowiedni wariant znajduje się w Dodatku do t. 2 na s. 93.
  - s. 133, przypis: zob. przyp. do s. IV.
  - s. 137, nr 41: powojnicek powijak dla dziecka.
- s. 138: kapielac wanienka dla dziecka; beca beczka.
- s. 141: Gregorianka komiczne kazanie rymowane, wygłaszane przez żaków jako jeden z elementów gregorianek, tj. święta szkolnego, obchodzonego dawniej w dniu 12 marca na św. Grzegorza Wielkiego, benedyktyna, papieża i patrona szkół podstawowych (zob. Słownik folkloru polskiego. Pod redakcją J. Krzyżanowskiego, Warszawa 1965, s. 128); w yszczercy szydercy, żartownisie; placek placenta, narzędzie chłosty; przypis: O XVII-wiecznym rękopisie mowa jest na s. 72.
- s. 142: Oni wrzesczą nad głową a gdzie indziej karze Oni wrzesczą nad głową, a gdzie indziej kolą (tak u Kolberga, zob. przyp. do s. 73); sie zabawiają garczem zabawiają się graniem; gnep szewski nóż; rura sztuka mięsa.
  - s. 143: rapinia grabież, łupiestwo.
- s. 144, nr 2: knębulec szewski nóż; przypis: zob. przyp. do s. IV.
- s. 145, nr 3: buc las bukowy; nr 4: Sławkowska ulica ulica w Krakowie.
- s. 148, nr 4: kitajeczka rodzaj tkaniny jedwabnej.
  - s. 149: wyka bób.
- s. 154: Sternalowie ptaszkowie trznadle; bont — belka poprzeczna wiążąca krokwie.
- s. 155, przypis: Narbutt w Hist. N. L. T. I, str. 155 T. Narbutt, Dzieje starożytne narodu litewskiego przez ..., t. 1: Mitologia litewska. Wilno 1835, s. 155—156.
  - s. 156, przypis: zob. przyp. do s. IV.

- s. 158: nieboska nieboszczka; kiernozisko wieprz.
- s. 159: krypetki kierpce, obuwie góralskie; Na ogranicznych Na sąsiadów.
  - s. 161: zubrować omielać ziarno z pierwszej plewy.
  - s. 162: Warsega Warszawa; famulia familia; przypis: zob. przyp. do s. IV.
  - s. 163: matsia matusia.

## ALFABETYCZNY SPIS PIEŚNI

••	bodaj ininc przody wszyscy kaci wzieli	•	•	•	•
A	cegóz mi Zydzie hereśtujes konia				20
A	cemuz nas nie wywiedzies				53
A	cemuześ nie płakała? Kiedyś w kościele ślub	bra	ła		51
A	ciesy sie, ciesy, moja rodzinecka				14
A	cóz to to za druzbisko				52
Α	cóześ ty myślał? Kiejś mi rąckę ściskał .			•	163
A	cy moja, cy nie moja, Zenie wołki od Wądoła			•	28
A	cy my to, pani matko, nie ludzie, nie ludzie	•			45
A	cy nie wies, gdzie ja mieskam	•			135
A	grają mi grają, chociaz mie nie znają				11
A	ja jechał wele lasa, wele lasa, Zginęła mi z wor	em	kas	а	35
A	jak ci ja powędruje, powędruje, Zagrajciez	mi :	mai	S	147
A	jakze mi sie mas, Mój panie zurowski	•			70
Α	Jasiu, mój Jasiu, kup se koperwasu	•			15
Α	Jasiu, mój Jasiu, ludzka kómórecko	•	•		12
A	Jasiu, mój Jasiu, mały poganiasiu	•	÷	•	22
A	Jasiu, mój Jasiu, nie chodź do mnie tędy .	•	•		4
A	kadyz ta baba, Co dwa jaja dała	•	•		81
Α	kadyz ta pani młoda	•			51
Α	lepiéj to, lepiéj, góry, lasy kopać				3
Α	moi parobcy, sąmeście se ładni				159
Α	moja dziewcyno, A moja jedyno, Potkała cie	sko	oda		50
A	moja dziewcyno, mam do ciebie wolą				12
Α	moja dziewcyno, sto talarów za cię				14
Α	moja dziewcyno, zal mi cie, zal mi cie				15
A	moja Kasinko, juześci niewiasta				58
	moja Kasinko, sto talarów za cie				53
	moja pań-matko, Szanujciez tez zięcia				59
	moje warkocki, moje ładne włosy				58
	mój ekonomie, bądźze na mnie łaskaw .				6
		-	-	-	_

A moj kochanecek po Slasku traktuje	19
A mój miły panie młody, Wyniesze nam konew wody .	58
A na onéj górze, Na jedwabnym snurze	49
A nas pan, a nas pan, nie trzyma włódarza	84
A poco ześ wąsy odon, Kiedy ci sie nie podobom	<b>2</b> 8
A ta dziewcyna, grzeczna panienka, Rózy kwiat	93
A [tam] dam daléj za Skawiną, Tańcowałem z gospodynią	35
A tuduna, tuduna, Nie ma koza ogona	31
A u sewca tyla bydła, Dwa kopyta i trzy sydła	160
A w moim sadecku pasą się gąsięta	19
A wiemy my, wiemy, Jedną bozą męckę	80
A wolałaby ja śniadania nie jadać	11
A woli ja z daleka, Wioze klocek dla cłeka	68
A z wiecora jabłonecke sadziła	56
A zalu, mój zalu, nie wyzałowany	12
A zeby ja miała sokołowe ocy	18
Ach biada! biada! Posłam za dziada	133
Ach dla Boga, co takiego, Co nie widać kupca mego	58
Ach Kasiu, juz cie cepiemy	55
Ach mój Boze! cz mam cynić, Cy wędrować, cy się zenić	144
Aj nie dajciez wy nam, Jednego jajecka	81
Albo my to jacy tacy, sami krakowiacy	153
Awo ja wyrwikołek, Byłem za woźnicę	76
Badźcie, chłopcy, zdrowi, bo juz za maz ide	54
Biezy kacka po olsynie, Kacór za nią w kozusynie.	33
Błogosławze nam matko moja	46
Bodaj się święciła kawalerska strona	5
Bodaj to nikt dobry na macoche nie sedi	18
Cecha, cecha, pocechuj sie	66
Chociaz ci ja podziubana, Kosulecka na mnie lana	27
Choćbym ja jeździł we dnie i w nocy	124
Chyba bym musiała w Krakowie nie bywać	11
Co to za głos tak wdzięcny y rezonanciią	74
Co to za wesele, Co ludzi niewiele	107
Carna rola, biały kamień, Podolanka siedzi na nim	125
Czegoz ty poglądas, sierotko, do nieba	17
[Czerwone] Cerwone jagody Wpadają do wody	36
Cztery lata dziewce, Juz za chłopa iść chce	37
[Czyje] Cyje rybki, tego staw, Panie Boze błogosław	37
[	

[Czyli] Cyli ci ojca zal, Cyli ci matki zal	4
[Czyś] Cyś nie był w doma? Cyś nie miał konia	12
Dajze, Boze, scęście, bo bede tańcował	2
Dajze mi, mój Boze, okienecko w komorze	:
Dajze nam, dajze nam, Jasiu, garniec wina	5
Dajze pokój, księze, bede wołać na cie	2
Daliście mnie do klastoru, Takie małe dziecie	119
Dałabym ci, Jasiu, pierścionecek złoty	
Dana, ino dana, na łączce u siana	23
Darmo byś sie nie zalecał, Bo mi cie Bóg nie obiecał .	2'
Do cugu, konisie, do cugu	5
Do jamy, wilcku, do jamy	5
Dobra nocka, dobra, Dziewcyno nadobna	4
Dobra nocka, dobra, Dziewcyno nadobna	4
Dolina, dolina, przy dolinie kościół	9
Dopieroś my się dowiedzieli, O Kwietniej Niedzieli	7
Druzbowie, druzbowie, równają się panom	54
Dunaju, Dunaju, bystra woda w tobie	1
Dworocy, dworocy, chodzicie po nocy	1
Dziadusiu siwusiu, ja bym cie kochała	1
Dziękuje wam stoły, ławy	4'
[Ekonom] Wokonom psia wiara, nie boskie stworzenie .	84
	143
Flisackowie z nieba, Dajciez nam tez chleba	143
Gospodyni ja se, swemu kawałkowi	18
Grajze mi, graj, Dam ci kope jaj	31
Hej kolęda! hej nam hej! Cy jest sam pan w doma	87
Hej nam hej! a na onéj roli Złoty płuzek stoi	97
Hej nam hej! nadobne pachole Na konika siada	90
Hej nam hej! pawikowie lecą, Złote piórka ronią	92
Hojze chłopcy, hojze zywo, Jest gorzałka, jest i piwo	29
Hojze chłopcy, wywijajcie, Kacmarecka na was płace .	29
Hojze, hojze, podrygajze, Podrygam ci, nie wołajze	30
Hojze ino, daléj śmiele, Bo to w karcmie, w kościele .	29
Hojze ino, dana ino, Bedzies moją powiedzze no	30
Hojze ino dobrze, juz to źle nie dobze	54
Hojze ino, hojze, cerwony trzewicek	17
Hojze ino, hojze jesce, Dałaś gęby, dajze jesce	29
Hoize ino na msa dzwonia. Ksiadz ucieka, psy go gonia	34

Hojze mo po francusku, Na powrosie torba kiuskow .	J
Hojze ino po nasemu, Nie dam gęby koniusemu	2
Hojze ino po Skalmirsku, Pas kowany, fajka w pysku .	2
Hojze ino, siedmiom dała, Jednym owsa, drugim siana .	2
Hola wy, małe ptaszęta, ja chcę pojąć żonę	15
Idzie woda między dęby, Najmilejsa, dej mi gęby	3
Idzie woda, Od ogroda, Od samego Śląska	11
Idzie woda z góry, na dole sie wraca	1
Ja jestem mantuańskie książe	6
Ja parobek, tyś parobek, Pódźwa oba na zarobek	3
Ja ubogi wieśniak, Na imie mi Grzela	15
Jadą wozy za wozami, Napotkali dziewcyneckę, siadaj	
z nami	14
Jak było na Kalwaryi, tak i w Cestochowie	15
Jak ci ja pojadę floryańską broną	
Jak ci ja pojadę krakowską ulicą	
Jak cie bedą cepić, pojźryj do powały	5
Jasinku jedyny, Przygnij mi lescyny	3
Jasinku kochany, Do kogoś podany	:
Jasiu bałamucie, Chodzis mi po rucie	2
Jasiu mój, butki wzuj, kosulecke oblec	2
Jasiu mój, tu mi stój, u mego łózecka	2
Jaworowe kółka, Olsowa rozwórka, Trzeba by ja okować	13
Jechał Maciek do Warsegi na welekcyją	16
Jesce ja malutki jako rękawicka	:
Jeśli chces zone mieć, Do Warsawy po nie jedź	:
Juz ci się godzi, Juz cas nadchodzi	5
Juz mi jéj tez nie zganicie, Bo mi robi wyśmienicie	3
Juz my idemy, Juz dochodziemy	4
Juz my idemy, Juz wychodziemy	4
Juz to mija siódmy rocek, Jedzie z wojny kochanecek .	1:
Juzci my idemy od pana plebana	5
Kałuza wedle mnie była, Tak duzo zuru zwabiła	7
	2
	•
Kaśka nasa, Maciek nie nas, Bo Kaśka jest, Maćka nie	:
mas	
Kapala się Kasia w morzu, Pasla koniki we zbozu	10
Kieby ja miał śtery ceskie, Kupiłbym se dziewce łebskie	;
Kiebyś była chłopca miała, To ja bym był wolał	:

	130
	131
Kiedym sie zalecał, sześciom końmi latał	20
	127
Kielisek bracisek, kwaterecka siostra	10
Kmiecy parobecek Przepił osiwecek	25
Kochałem cię, Zosiu, nie zaprę się tego	8
Koło dzikie gęsi moje! Nie chodźcie ta na pole	64
Koło jeziorecka biją źródełecka, Ino dwie, ino dwie	31
Koło młynka po grobli Gonili się dwa diabli	33
Konie, moje konie, niedola mi sroga	9
Krakowiacek ci ja, w Krakowiem się rodził	20
Kukułecka zakukała, haleluja, Gospodarza przebudzała.	98
Kumosia kumosi Gorzałeckę nosi	149
Kumosia kumosi kury pozjadała	38
Kumotrze kochany, Jesceś nie tykany	25
Kuzyła sie drózka, Kiedym jechał z wojska	25
Lala gąski, lala, z wysokiego gaja	23
Leci ptasek, leci, ma piórecka na krzyz	14
Lezała nad grobem, tak sobie mówiła	8
Malutka ja była, malutka ja posła	15
Maryna mi, chłopcy, Maryna, Maryna	23
Matko, matko, matusiu moja, Wydajcies mnie wcas do	
ludzi	133
Matuleńko dobrodziko, Nie chce mniską być	120
Matusku, Matusku, cóz ty to wyrabias	11
Mętną wodę w stawie pańskie konie piją	16
Miałam ci pierwsego, Oblubieńca swojego	128
Miałaś mnie, matusiu, jak źrenicke w oku	13
Miałaś mnie pań-matko, Za lada co wydać	108
Miałem ci ja cztery wołki, same gawrony	106
Mily siabes pomiluj, Moi straty nie zaluj	101
Moi mili bracia, coście ucynili, Zeście pod Krzanowem	
dwóch Zidków zabili	101
Moja córuś, gdzieś to była, Coś trzewicki urosiła	134
Moja matko, nie bijze mie, Nie drzyjze mi kamizele	28
Moja pani matko, przedaj czarną krowę	14
Moja panno, nie umieraj, Kaz sie bede poniewierał	28
Moje miłe kobietecki, Nie załujciez tez siatecki	58

Moje starościny, zjadłybyście pół krowy .			•	55
Mój konicek nie jad, Aze wcora obiad				27
Mój konicek tąpnął, Podkówecką brząknął				164
Mój mie mocny Boze! cebula staniała				15
Mój wianecek z bozego drzewka	•			57
Mój wianecku polejowy, Od ciebie mnie główl	ka b	oli		57
Mówił dziadek babce, Leźmy na nalepce .				33
Musiałoby nie być na świecie miesiącka .	•			6
Na cóz ja tez teraz, niebozątko, wysła				10
Na dzisiejszy dzień pięknie mi śpiewali .				141
Na rząsieckiém bagnie rybka wody pragnie				7
Na Sławkowskiéj ulicy, Pijali tam szewcycy				145
Nadobna panienka w okienku siadała				91
Najświętsa Panienko! pociesze mnie, pocies	•			13
Najświętsa Panienko! tyś moja uciecka .				13
Napatrzciez sie wszyscy ludzie, W wianku był	a, v	v ce	pcu	
idzie				58
Napije się troske, Na moją kokoske				152
Nie bede, nie bede, dworaka kochała				7
Nie bede, nie bede, na Jasinka dobra				17
Nie bede sie zenił, tak sie bede zywił				21
Nie bede się zenił tego roku jesce				5
Nie bij mie, pań-matko, oj! kijem za plecy				19
Nie bijze mie bicem, Bo nie bede nicem .	•			25
Nie bijze mie, Jasiu, w sieni i w kómorze .				13
Nie bijze mie, nie bij, bo mie bardzo boli .	•			13
Nie bijze mie, nie bij, bo mie nie zabijes .				12
Nie boje sie stryka, Nie boje sie stryny .				36
Nie ból ze mie, nie ból, moja głowiś teraz .				12
Nie chce cię, dziewcyno, bo brudne nogi mas				38
Nie chciała krawcyka, wolała sewcyka				24
Nie chodź za rymarza, bo to złe stworzenie	_			14
97° 1 . 36 . 4 . 4 . 3 1 4 6 3 3 3	•			17
Nie kochaj dworaka, bo ci to nie słuzy .				18
Nie mas ci to nie ma jako chłopska zona .	•	•	•	9
	•	•	•	153
Nie mas na swiecie nic scęsiiwsego Nie mój konik, nie mój, ino pozycany	•	•	•	5
	•	•	•	32
Nie pij gorzałecki, Bedą sukmanecki		•		
Nie płac, matko, syna, choć na wojne jedzie				5

Nie [pojaej pode do domu, az bedzie switało .	•	•	. 13
Nie pójdę, nie pójdę, do chałupki śmiele		•	. 17
Nie [pójdę] pójde, nie pójde, od ojca bez wiana		•	. 16
Nie [pójdę] pójde, nie pójde, za kmiecego syna		•	. 19
Nie [pójde] pójde za ciebie, broń mie Panie Boze			. 14
Nie umiem ja śpiewać, bom się nie ucyła .			. 3
Nie umiem ja śpiewać, nie umiem zawodzić .			. 19
Nie wodź konia, nie wodź, Do dziewcyny na noc			. 26
Nie zjade, nie zjade, Kasiu, z twego pola			. 17
Nie [żałuj] załuj, dziewcyno, baryłecki wina .			. 7
Niech bedzie Jezus Chrystus pochwalony	•	•	. 67
Niech bedzie pochwalony Jezus Chrystus nas .		•	. 41
Niescęśliwe i to będzie, Oj Boze mój!	•	•	. 137
Niescęśliwy casie, Pokochaliśwasie	•	•	. 22
O Boze mój! Boze! co tu pocać teraz	•	•	. 5
O déj dydy, o dydy, Wsadzili mie do bidy .	•	•	. 34
Od Krakowa czarna chmura nie widzieć	•	•	. 148
Od Krakowa jade, na Zielony grają	•	•	. 21
Od Krakowa jade, ona stoi w sadzie	•		. 21
Oj dejze to, dejze, to koniowi siemienia	•	•	. 31
Oj, jak ja cie bede na weselu prosił	•	•	. 6
Oj, moja dziewcyno, krakowiacek jedzie	•	•	. 21
Oj, moja Maryś, coś mi zle, Nagotuj ziołków, le	-	mie	
Oj, moje wstązecki, zwijajcie się		•	. 57
Oj, przyjechało kilku panów do mnie		•	. 104
Oj, w lesie, oj, w lesie, hajwok pod wierzbiną		•	. 10
Ojce nas na Tyńcu, Zdrowaś na Zwierzyńcu .	•	•	. 26
Otwierajze, pani matko, ten nowy dwór	•		. 52
Otwórz ze, otwórz ze, Niech ja sie nie burze .	•		. 44
Ozenił się swiec, Posła zonka prec		•	. 33
Ozenił się wilcek w gaju na kraju	•		. 154
Ozeń sie, nie bój sie, dobrze tobie będzie	•		. 7
Pacholiku! Na koniku, Podéj mi zwierciadło .			. 119
Padła rosa, padła, Na sadecek, na dwa			. 26
Pamiętas ty, Jasiu, coś mi obiecywał			. 126
Pan dobry, pan dobry, a pani złośnica			. 84
			. 72
Pani matko, był tu młynarz, Co pozycał pytla u			. 161
Danie sit! nanie sit! nozveze mi sitka		_	. 65

rarobecek ci ja, jestem parobecek	•	. 20
Parobecek ci ja na całą gromade		. 20
Parobecek ci ja od Pieskowej Skały		. 16
Parobecku, gruba siecka, Gospodarzu zła skrzynecka	a.	. 36
Pasła pasterecka, Wołki u stawecka		. 124
Pasłem owieczki za dworem, Przysed ci wilcek	psi	m
torem		. 88
Patrzaj na, głowa pojezac		. 54
Pękowiecki dworku, stois na pagórku		. 28
Płynie cyranecka od lądu do lądu		. 18
Płynie woda Od ogroda, Około Zwierzyńca		. 87
Po coście mi zjadły Stajanie owsa		. 65
Po coście, wilcy, popsuli, Gęsi pokulawili		. 65
Po cóześ mnie, moja matko, za mąz wydała		. 129
Pode Lwowem łącka zielona, Jaś koniki pasie .		. 90
Podobają mi sie ino dwie, ino dwie		. 31
Pogladaja na mnie i na moje stroje		. 17
[Pojalem] Pojonem sobie nie przepłacona, Księdza j	oleb	a-
na siostre rodzoną		. 38
[Pojałeś] Pojołeś mie, sanujze mie, Weź kolebke,	koł	vs.
mie		. 28
Pojechał, pojechał, juz tu nie przyjedzie	·	. 4
Pojechała niewiasta Na koziołku do miasta		. 32
Pojmijze mie, pojmij, mój Jasinku, pojmij	·	. 16
Polowy bez głowy, Karbowy nie widzi	•	
Pomalutku rozbierajcie, Warkocka jéj nie targajcie		. 57
Porachuj, dziewcyno, gwiazdecki na niebie	•	. 8
Postępujze, Kasiu, śmiele, Postępujze po kościele .	•	. 49
[Poszedł] Posed ci ja, posed, przed kolący oset.		. 10
[Poszedi] Posed cir ja, posed, przed kolący oser . [Poszedi] Posed góral do górala, Krypetków pozyca:		. 159
[Poszedł] Posed krawiec do piekiełek, Wziął' troje w		
	luei	ek 196
[Poszła] Posła dziewcyna do Borowina	•	-
[Poszła] Posła dziewcyna ku ogrodowi, Kopać dołek	. sw	
mu wiankowi	•	. 57
Powrócze się, powróc, kochanecku do mnie	•	. 22
Poznałem dziewcyne spod ratusa z końca	•	. 6
Pozonem psenicke, pozonem i zytko	•	
Pójde ja za chłopa, bo mi chłopa trzeba	•	. 14
Pragnełaś, Kasinko, na kawałek sieci		. 54

Prosili nas, I my tez was
Przed harendą stoi jawór
Przed laty, przed laty, było ptastwa wiele
Przeleciał sokół, Przez pański okół
Przewieź mie, przewieź mie, lub mi pozycz wiosła
Przez uwagi mąz zone bije
Przy kokosce jarzębaty Podryguje kur włochaty
Przyjechali zołnierze z obozu, Wleźli na piec bo się bali
mrozu
Przysedłem tes na pueri a to mie widzicie
Przysłam se z kościoła, siadłam se na progu
Pstra srocka, pstra, Troje dziatek ma
Ptaskowie śpiewali, a ja jesce spała
Rznąłem babę o piec
Sama ja se, sama, Dam koniowi siana
Siała rutke, siała, nie wiedziała na co
Siedm latem wojował, Sablim nie wyjmował
Siedmiu jéj sie zalecało, Siedmiu na nie strzegło
Siedzi pani matka na śliwie
Siedzi zając pod miedzą, Myśliwcy o nim nie wiedzą .
Sierotam po matce, sierotam po ojcu
Sikorecka mały ptasek, Odjechał nas Matyasek
Siwy konik, siwy, zielona kulbaka
Skowronecek śpiewa, dzień sie rozedniewa
Skrzypek se pan, skrzypek, my jego rolnicy
Słuzyłem u pana na pierwse lato
Sobótka nasa była, była, była, była
Sokół leci lasem, Krzyknie sobie czasem
Spała ja se, spała, bom sie nie wyspała
Starego dziada mam, pojme go na rynek
Stary dziadek brodą chwieje, Bo mu zimno przy kościele
Stoi w oknie preźroczystém, Cese warkoce pozłociste .
Stojemy za drzwiami, Jest Pan Jezus z nami
Stryj tyran, stryj tyran, stryna tyranica
Swacikowie jadą, bicami trzaskają
[Szedł] Sedł Zydek do skoły, Nalazł wór pieniędzy
Slicne gwozdziki, piękne tulipany
Smieré mularzowi narobiła bólu
Audio I promot a Malan I //
Sniło się Marysi na łożku lezącej

Spiewajze słowiku w zielonym galku	•	•	•	ZI
Swieci miesiąc na niebie, Puść mnie panno do	siebi	е.		116
Tatusiu, matusiu, je sie zenił będę			•	8
Teraz ius obac stąd wszelki człowiece			•	74
Tobie świeci miesiąc, a mnie świecą gwiazdy .				8
Trzymajze sie, trzymaj, kawałecku lodu				15
Tułajze sie, tułaj, Jasinku tułacu				18
Ty złodzieju targała, Będą na cie płakała				30
U nasego jegomości dębowa podłoga				84
U nasego jegomości stoi lipa w polu				84
U nasego jegomości złocisty podworzec .				84
U nasego pana trzy córki we dworze				103
Ułany, ułany, siwe konie macie				16
Umarł Maciek, umarł, Juz ci on nie wstanie				150
Umrzéj, stary, umrzéj, pójdę za młodego .				12
Urosła, urosła, W onym lesie sosna				51
Uwiązze koniki w lesie u chojaka				19
Uwiązze koniki w lesie u jawora				19
W moim ogródecku zieleni się proso				4
W niedziele na święto, Jasiowi konie zajęto	, ,	,	,	104
W ogrodzie, w ogrodzie, zjadły kozy liście				12
W Podolanach we wsi, a cóz się tam stało				121
W tym rajskim sadecku, Lipka zielona .				93
W tym tu domu jest tu pani, Za sto, za sto,	trzev	vik	na	
niéj				93
W Wielki Piątek rano boza rosa była				96
W zielonym gaiku zjadła kacka węza				7
Wędrowali sewcy, mieli zółte buty				160
				127
Wędruje czeladnik od miasta do miasta .		•		144
Widziałem cie, widział, w kalinowym lasku		•	•	15
Wiedziałeś, Jasiu, ześ ty nie miał roli		•		57
Wiedzie Pan Pana miłego, Do miasteczka mał		•		76
Włosy mi się kręcą, ksiestwo mi się znacy		•	•	4
Wróć mi wianek, wróć mi, To ja bede ludź		•	•	26
Wstępna Środa następuje, Pani matka zur	gotuj	е.	•	70
Wszyscy się zenicie, Wojny się boicie		•	•	146
Wszystkie konie dobre, a najlepsy siwy .				6
Wull wull gesi moje z gasietami wasemi .				64

Wyjechał ci nas jegomość na białym koniu	. 85
Wyjechał ci pan starosta w pole na zające	. 111
Wyjźryjze, dziewcyno, na owcarskie pole	. 9
Wyjźryjze, pani matko, pod gaj, pod zielony las	. 106
Wysedł pan na ganek, wyglądał pogody	. 110
Wysoki zamecek na górze budują	. 22
Z przychodu nasego, Wstępujemy do ubóstwa wasego	. 41
Z tamtéj strony Dunaja, A jest ci dwa gaja	. 118
Z tamtéj strony jeziora, Z tamtéj strony lipcem jawo	
rowem	. 112
Z tamtéj strony jeziorecka dziewcyna tonie	. 114
Z tamtéj strony Tyńca Wszystkie dziewki tańcą	. 24
Z tamtéj strony Wisły kapała się wrona	. (
Za nic mi tysiące, za nic miliony	. 9
Za stodołą sowa siada, Wysłuchuje, co kto gada	. 109
Za to mi sie podobacie, Na poledni drzewo macie.	. 58
Zachodzi słonecko za las kalinowy	. 4
Zakukała kukułecka koło ogroda	. 36
Zaprasam was na ten chléb	. 52
Zaświcze, miesiącku, na téj łyséj górze	. 56
Zazielaniky się lasy sówy nole	125
Zbierzciez się, bracia, wsyscy z wiecora	. 87
Zeszła sie jedna z drugą, Miały rozmowę długą	150
Ziele, moje ziele, mój rozmaryonie	. 58
Związałeś mie, księze, Za moje pieniądze	24
[Załujesz] Załujes, Kasinko, skoro po niewcasie	. 54
[Zeby] Zeby ja był księdzem, to bym śluby dawał .	. 9
[Zeby] Zeby ja to miała sokołowe ocy	. 15
[Zeby] Zeby nie panowie, zeby nie ciarasy	. 10
[Zeby] Zeby się wróciły moje młode lata	. 11
[Żebyś] Zebyś ty był dobry, Jasinku nadobny	. 35
[Żebyś] Zebyś ty, chmielu, na tycki nie laz	. 56
[Zebyś] Zebyś ty wiedziała, co o tobie myśle	. 4
[Żegluje] Zegluje, płyne, Moja Basiu, ratuj mnie	. 54
[Zenie] Zenie owcarz owce, Po lipowym moście	. 140
17 farancie - 2 farancie - 17 - 17 - 17 - 17 - 17 - 17 - 17 - 1	. 68
[Zydowski] Zydoski Pan Jezus w czerwonych porteckac	h 20

## SPIS TRESCI

Wydanie fo	oto	typic:	zne	pie	rw(	odrı	ıku	Z	1840	r.		5
Posłowie												111
Objaśnienis												
Alfabetyczn	Ŋ	spis	pi	eśni								XLII

Podstawą faksymilowej edycji był egzemplarz Biblioteki Zakładu Narodowego im. Ossolińskich (sygn. 75°. 470). Diapozytywy opracowała Jadwiga Poznańska. Retusz i kontrolę filologiczną tekstu na diapozytywach wykonał Kazimierz Pecold. Wykonanie drukarskie Czesław Dusza, Jánusz Skórski. Pracami offsetowymi kierował Józef Orszulak. Skład części typograficznej Ludwik Karpiniec. Drukowali Jan Szewczyk, J. Targoni. Oprawa pod kierunkiem Marii Wawer

Okładkę projektował Stanisław Kortyka

Redaktorzy

Anna Kosmulska i Kazimierz Pecold

Redaktor techniczny
Jacek Sikorski

Zakład Narodowy im. Ossolińskich — Wydawnictwo. Wrocław 1974. Nakład: 3000 egz. Objętość: ark. wyd. 10,00 ark. druk. 15,25 + 3 wkl. Papier druk. sat. kl. III, 80 g. Wykonano w grudniu 1974. Wrocławska Drukarnia Kartograficzna. Wrocław, ul. Kościuszki 29. Zam. A/781/74. (P-14). Cena zł 40.— PL 480 POLAND

NINDING CO. 013 A

0019